

**HOMEDICS®**

# SoundSpa™ Sunrise

AM/FM Clock Radio

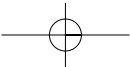
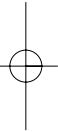
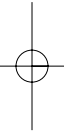
Wake Naturally with Gradual Light



**Instruction Manual**

SS-5500-2EU  
SS-5500-3GB

**2** year  
guarantee



## Create your perfect sleep environment.

Thank you for purchasing SoundSpa Sunrise. This, like the entire HoMedics product line, is built with high-quality craftsmanship to provide you with years of dependable service.

SoundSpa Sunrise helps you to wake naturally, leaving you relaxed and ready for the day. Fall asleep to any of its six nature sounds, then wake to a virtual sunrise using your own lamp, plus nature sounds, radio or buzzer. SoundSpa Sunrise can also mask distractions to improve your concentration while you read, work or study.

**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.  
SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.**

## IMPORTANT SAFEGUARDS:

---

**WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, ESPECIALLY WHEN CHILDREN ARE PRESENT, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:**

- Always unplug the appliance from the electrical outlet before cleaning.
- Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug it immediately.
- Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or any other liquid.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by HoMedics; specifically any attachments not provided with the unit.

## SAFETY CAUTIONS:

---

**PLEASE READ THIS SECTION CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE.**

- Never operate this appliance if it has a damaged cord, plug, cable or housing. If it is not working properly, if it has been dropped or damaged, return it to HoMedics Service Center for examination and repair.
- Never drop or insert any object into any opening.
- Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- To disconnect, remove plug from outlet.
- This appliance is designed for indoor use only. Do not use outdoors.
- Only set on dry surfaces. Do not place on surface wet from water or cleaning solvents.
- Never cover the appliance when it is in operation.
- This unit should not be used by children without adult supervision.
- Always keep the cord away from high temperature and fire.
- Do not lift, carry, hang, or pull the product by the power cord.
- The unit should not be exposed to dripping or splashing water and no objects filled with liquids shall be placed on the appliance.
- Batteries should not be exposed to excessive heat, such as sunshine, fire or similar heat sources.
- The plugs on the power adaptor and wireless receiver are disconnect devices and will remain fully operable when the units are plugged in even though the unit is not operating.
- The wireless receiver is a Class I device and must be connected to a mains socket with a protective earthed connection.

- If the adaptor sustains damage, you must stop using this product immediately and contact the HoMedics Service Center. (See the warranty section for the HoMedics address.)

**Caution: All servicing of this product must be performed by authorized HoMedics Service Personnel only.**

## PRODUCT FEATURES:

- Dawn simulator using your own lamp
- 6 Nature Sounds: Rain Forest, Ocean, Thunder, Summer Night, Rain and Water Fall
- AM/FM radio with alarm and snooze
- Seven gentle-wake options – lamp only, lamp and nature sound, lamp and beep, lamp and radio, nature sound only, radio only, or beep only
- Easy-to-read clock with blue LED display
- Projection feature projects time on the ceiling in a soothing blue light
- Auto-timer lets you choose how long you listen – 15, 30, 45 or 60 minutes or continuously
- Volume control adjusts the volume of the radio, beep or nature sounds
- Wireless lamp brightness control

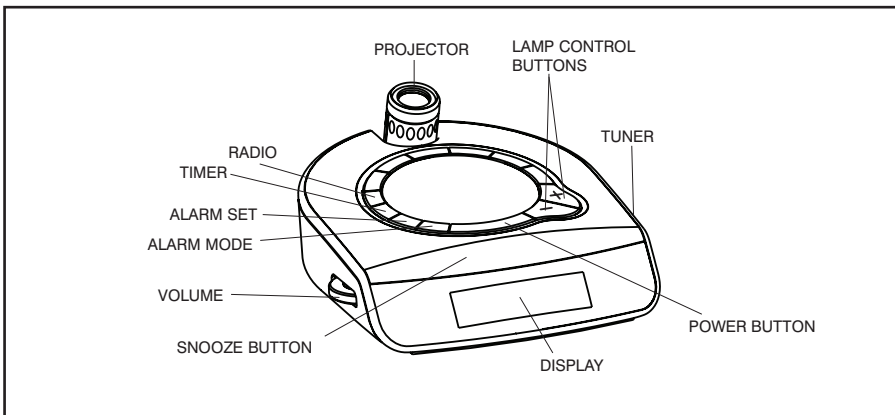


Figure 1

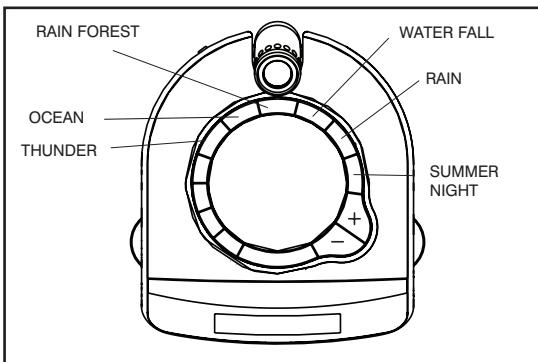


Figure 2

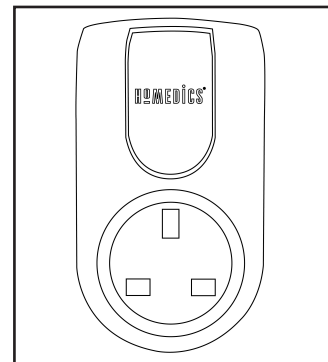


Figure 3

## INSTRUCTIONS FOR USE:

1. Unpack the product and check to make sure everything is included (Fig. 1).
2. This unit is powered by a DC adaptor, which is included.
3. The battery power is designed only to provide MEMORY BACK-UP for the clock and alarm settings. One 9 Volt battery (not included) should be inserted into the battery compartment if memory back-up is desired (in the event of power outages or if the unit is unplugged). However, the time will not be illuminated on the clock display. As soon as the power supply returns, the display will indicate the correct time.  
NOTE: Battery must be installed in order for clock memory back-up to operate. In the event of a power failure or disconnection, if the battery is not installed, the clock and alarm will need to be re-set when power is restored.
4. To install battery, remove compartment cover from the bottom of the unit. Insert one 9 Volt battery into the compartment following the diagram. Replace cover and snap into place.
5. Attach the DC adaptor connector to the jack located on the back of the unit (Fig. 4) and insert the adaptor into a 230V household outlet.
6. To use the dawn simulator and to control your lamp from your SoundSpa Sunrise, plug your lamp into the wireless receiver (Fig. 3). Then plug the wireless receiver into a 230V household outlet.  
NOTE: Consult lamp instructions for light bulb specifications. The SoundSpa Sunrise works with most lamps that use incandescent or CFL dimming light bulbs. Before purchasing CFL bulbs verify they can be used in lamps with dimming switches.

### Setting the Clock

1. Your SoundSpa Sunrise clock is set to a 12 hour clock. If you would prefer a 24 hour clock, press the 12/24 button once (Fig. 4).
2. Press and hold the HOUR button for 2 seconds (Fig. 4). The time will begin to flash
3. While the time is flashing, press the HOUR button until you reach the correct hour. Then press the MINUTE button (Fig. 4) until you reach the correct minute.  
NOTE: PM indicator will appear on the left side of the clock face for evening hours (Fig. 7). If the PM indicator is not illuminated, the hour is set to AM. Be sure to set the time for the correct 12-hour period – AM (morning) or PM (evening).  
NOTE: After 5 seconds, the time will stop flashing and it will be set.
4. Press the BACKLIGHT HI/LO button (Fig. 4) to choose between high and low clock LED display brightness.





### Listening to Nature Sounds

1. Select the sound you wish to listen to and press the corresponding button (Fig. 2).
2. To adjust the volume, turn the VOLUME knob (Fig. 1) to your desired level.
3. When finished listening to the sounds, you may turn them off by pressing the POWER button, or switch to the radio by pressing RADIO (Fig. 1).  
NOTE: When the unit is turned on, it will always default to the last mode used.

### Listening to the Radio

1. Press the RADIO button (Fig. 1).
2. Rotate the TUNER (Fig. 1) to select a radio station.
3. To adjust the volume, turn the VOLUME knob (Fig. 1) to your desired level.
4. When finished listening to the radio, you may turn it off by pressing the POWER button, or switch to a nature sound by pressing the corresponding button (Fig. 1 and 2).  
NOTE: To change between bands, there is an AM/FM switch located on the back of the unit (Fig. 4). When FM band is selected, a FM Indicator will appear on the left side of the clock face (Fig. 7). If the FM indicator is not illuminated, the band is set to AM.

## Using the Lamp

1. To turn the lamp on, press the lightbulb  once (Fig. 1).
2. To increase the brightness of the lamp, press and hold lightbulb  until desired level is reached.
3. To turn the lamp off, press the lightbulb  once (Fig. 1).
4. To dim the lamp, press and hold lightbulb  until desired level is reached.
5. You may also turn the lamp off by pressing the POWER button once. Pressing the POWER button again will turn the lamp on (Fig. 1).

NOTE: If radio is on it will mute during lamp adjustment resuming when adjustment is complete.

## Using the Auto-Timer

When the power is ON and you are listening to a nature sound, the radio, or have your lamp illuminated through the SoundSpa Sunrise wireless receiver, you may set an auto off timer so the sound and/or light will automatically fade to off in the last 5 minutes of the chosen time.

1. Toggle through the TIMER button (Fig. 1) to find the time of your choice 15, 30, 45 or 60 minutes shows on the clock face. The TIMER indicator will appear on the left side of the clock face to confirm that it is set (Fig. 7).
2. The time remaining on the auto-timer can be terminated at any time by pressing the POWER button to turn off the nature sound, radio or lamp (Fig. 1)

## Setting and Using the Alarm

For more information see Fig. 8.

1. Press the AL SET button (Fig. 1) and the time will flash.
2. While the time is flashing, press the HOUR button until you reach the correct hour. Then press the MINUTE button until you reach the correct minute (Fig. 4).  
NOTE: When digits are flashing, press and hold the HOUR or MINUTE button continuously for a fast advance (Fig. 4).  
NOTE: The PM function applies to the alarm. If the PM indicator is not displayed on the clock face, the alarm will be set to AM. (Fig. 7).
3. Press AL SET button to set the time, or after 5 seconds the alarm will be set automatically (Fig. 1).
4. To activate the alarm you may choose one of 7 settings. To confirm your setting, the appropriate alarm indicators will be illuminated on the clock face to the right of the time (Fig. 7).
  - a) LAMP-push the AL MODE button once. To set the Sunrise mode, adjust the 15/30/OFF switch (Fig. 4) to set lamp to brighten gradually in 15 or 30 minutes or in the OFF position to set lamp to turn on to full brightness at the set alarm time (Fig. 1).
  - b) NATURE SOUND-push the AL MODE button twice. The nature sound will be the last sound you listened to. To change the nature sound press the nature sound button you wish (Fig. 2) and then press POWER button (Fig. 1).
  - c) RADIO-push the AL MODE button 3 times (Fig. 1). Use the tuner to adjust the radio to your desired station (Fig. 1).
  - d) BEEP-push the AL MODE button 4 times (Fig. 1).
  - e) LAMP & NATURE SOUND-push the AL MODE button 5 times (Fig. 1).
  - f) LAMP & RADIO-push the AL MODE button 6 times (Fig. 1).
  - g) LAMP & BEEP-push the AL MODE button 7 times (Fig. 1).

5. When the alarm sounds, the corresponding alarm indicator (Lamp, Sound, Radio, Beep or combination of these) blinks. You may take the following actions:
- SNOOZE**-press the SNOOZE button (Fig. 1). The SoundSpa Sunrise wake feature will be activated in 9 minutes. See Fig. 8 for options. You may use this feature until you turn the alarm off.
  - RESET**-turn the alarm off by pressing ANY button but the SNOOZE button (Fig. 1). The alarm clock will automatically reset for the next day in its current mode. The corresponding ALARM indicator (Lamp, Sound, Radio, Beep or combination of these) will indicate this. If you wish to change the wake mode, follow step 4 under Setting and Using the Alarm.
  - OFF**-to completely turn off the alarm continue to press the AL MODE button until all the of the alarm indicators (lamp, sound, radio, beep) are off (Fig. 1).
- Note: If alarm sounds for 30 minutes continuously it will automatically turn off and reset for the next day.

Figure 4

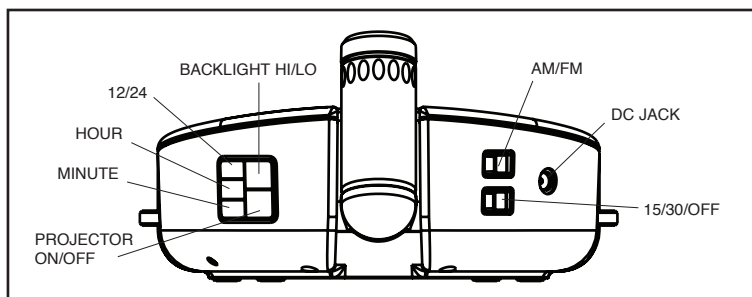


Figure 5

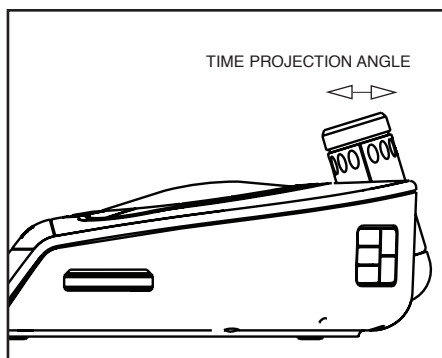


Figure 6

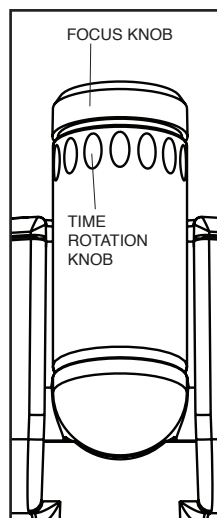


Figure 8

Wake Mode	Sunrise Mode	What happens?
Lamp Only	No Sunrise	<b>At alarm time:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lamp turns on to full brightness</li> </ul>
	15 or 30 minute Sunrise	<b>15 or 30 minutes before alarm time:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lamp is dimly lit</li> <li>Lamp brightens gradually for 15 or 30 minutes until full brightness</li> </ul>
Nature Sound	No Sunrise	<b>At alarm time:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Selected Sound plays at the sound level you choose</li> </ul>
	15 or 30 minute Sunrise	<b>5 minutes before alarm time:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Selected Sound plays quietly</li> <li>Sound gradually increases to the sound level you choose</li> </ul>
Lamp & Nature Sound	No Sunrise	<b>At alarm time:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lamp turns on to full brightness and Sound plays at the sound level you choose</li> </ul>
	15 or 30 minute Sunrise	<b>15 or 30 minutes before alarm time:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lamp is dimly lit</li> <li>Light brightens gradually for 15 or 30 minutes until full brightness at alarm time</li> </ul> <b>5 minutes before alarm time:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sound starts quietly</li> <li>Sound gradually increases to the sound level you choose</li> </ul>
Lamp & Beep or Lamp & Radio	No Sunrise	<b>At alarm time:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lamp turns on to full brightness and Beep or Radio sound at maximum level you choose</li> </ul>
	15 or 30 minute Sunrise	<b>15 or 30 minutes before alarm time:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lamp is dimly lit</li> <li>Light brightens gradually for 15 or 30 minutes until full brightness</li> </ul> <b>At alarm time:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Beep or Radio sound at the volume level you choose</li> </ul>
Radio or Beep	No Sunrise	<b>At alarm time:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Radio or Beep sound at the volume level you choose</li> </ul>



	Alarm Settings	When you push SNOOZE:
	Alarm Indicator – Lamp Sunrise Setting – OFF	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lamp turns off</li> <li>• Lamp turns back on after 9 minutes at full brightness</li> </ul>
	Alarm Indicator – Lamp Sunrise Setting – 15 or 30	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lamp returns to dimly lit</li> <li>• Lamp brightens gradually for 9 minutes to full brightness</li> </ul>
	Alarm Indicator – Sound	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sound turns off</li> <li>• Sound turns back on after 9 minutes</li> </ul>
	Alarm Indicator – Sound Sunrise Setting – 15 or 30	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sound turns off</li> <li>• Sound plays quietly after 4 minutes</li> <li>• Sound builds to maximum level you choose for 5 additional minutes</li> </ul>
	Alarm Indicator – Lamp & Sound Sunrise Setting – OFF	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lamp &amp; Nature Sound turn off</li> <li>• Lamp &amp; Nature Sound turn back on after 9 minutes</li> </ul>
	Alarm Indicator – Lamp & Sound Sunrise Setting – 15 or 30	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lamp returns to dimly lit</li> <li>• Light brightens gradually for 9 minutes to full brightness</li> <li>• Sound turns off</li> <li>• Sound plays quietly after 4 minutes</li> <li>• Sound builds to sound level you choose for 5 additional minutes</li> </ul>
	Alarm Indicator – Lamp & Beep or Lamp & Radio Sunrise Setting – OFF	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lamp &amp; Beep or Radio turn off</li> <li>• Lamp &amp; Beep or Radio turn back on after 9 minutes</li> </ul>
	Alarm Indicator – Lamp & Beep or Lamp & Radio Sunrise Setting – 15 or 30	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lamp returns to dimly lit</li> <li>• Lamp brightens gradually for 9 minutes to full brightness</li> <li>• Beep or Radio sound after 9 minutes</li> </ul>
	Alarm Indicator – Radio or Beep Sunrise Setting – OFF	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Radio or Beep turn off</li> <li>• Radio or Beep turn back on after 9 minutes</li> </ul>

## Using the Projection Feature

1. To turn the projection feature on or off, press the PROJECTOR ON/OFF button once (Fig. 4). The time is now projected on the ceiling. To turn projection off press PROJECTOR ON/OFF again.  
NOTE: If the projection feature is off you may press the SNOOZE button (Fig. 1) to trigger 5 seconds of projection.
2. To turn the angle of the time that appears on the ceiling, rotate the TIME ROTATION KNOB (Fig. 6) until you have reached your desired result.  
NOTE: The TIME ROTATION KNOB will rotate up to 350 degrees.
3. To focus the time on the ceiling, rotate the FOCUS KNOB (Fig. 6) until you have reached your desired result.
4. To adjust where time is projected, move projector forward or backward (Fig. 5).

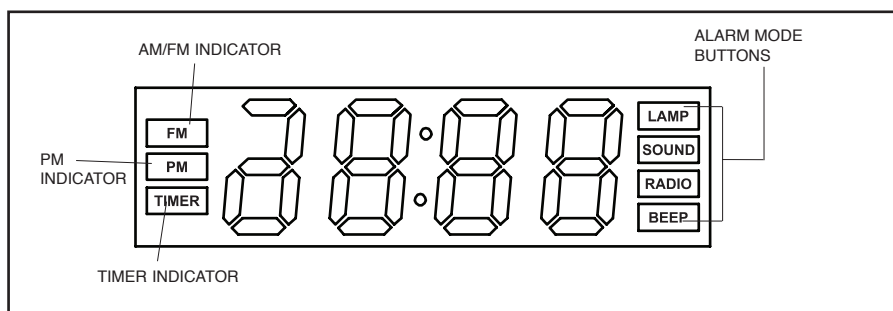


Figure 7

## MAINTENANCE:

### To Store

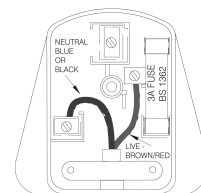
You may store the unit in its box in a cool, dry place.

### To Clean

Wipe off dust with a damp cloth. NEVER use liquids or abrasive cleaner to clean. Modifications not authorised by the manufacturer may void users authority to operate this device.

### Plug (MODEL SS-5500-3GB ONLY)

If the plug on this appliance is damaged, it can be replaced with a BS 1363 plug, fitted with a 3A BS 1362 fuse. Only use a 3amp fuse with this appliance. Care must be taken when changing the plug. If in doubt, contact a qualified electrician.



## **Créez l'environnement de sommeil idéal.**

Merci d'avoir acheté un radio réveil simulateur d'aube SoundSpa. Ce produit, comme l'ensemble de la ligne de produits HoMedics, est de fabrication artisanale de première qualité et vous rendra service durant de longues années. Le simulateur de l'aube SoundSpa permet un réveil naturel, sans stress et plein d'énergie pour commencer la journée. Endormez-vous en écoutant des sons naturels; réveillez-vous à la lumière du jour naissant simulé par votre propre lampe de chevet, des sons naturels, la radio ou le buzzer. Le simulateur d'aube SoundSpa peut également créer une ambiance feutrée pour une meilleure concentration durant la lecture, le travail ou l'étude.

**LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION.  
LES CONSERVER POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.**

## **PRÉCAUTIONS IMPORTANTES:**

**LORS DE L'UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, PARTICULIÈREMENT EN PRÉSENCE D'ENFANTS, IL EST CONSEILLÉ DE TOUJOURS PRENDRE DES PRÉCAUTIONS DE BASE, NOTAMMENT DE SUIVRE LA PROCÉDURE SUIVANTE:**

- Toujours débrancher l'appareil de la prise électrique avant tout nettoyage.
- Ne pas tenter d'atteindre un appareil qui est tombé dans l'eau. Le débrancher immédiatement.
- Ne pas poser ou ranger l'appareil dans un endroit où il pourrait tomber ou bloquer un tuyau ou un évier. Ne pas placer ni laisser tomber dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Utiliser cet appareil selon le mode d'emploi inclus et spécifique à celui-ci. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par HoMedics et en particulier tout accessoire non fourni avec l'appareil

## **PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ:**

**VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CETTE SECTION AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.**

- Ne jamais brancher cet appareil en cas de cordon, prise, câblage ou boîtier endommagé. En cas de fonctionnement incorrect, de chute ou d'endommagement, le retourner au Centre de Service HoMedics pour contrôle et réparation.
- Ne jamais faire tomber ou insérer tout objet dans l'une ou l'autre des ouvertures.
- Ne pas faire fonctionner dans des endroits où des produits aérosols (vaporisateurs) sont utilisés ou de l'oxygène est administré.
- Pour le débrancher, retirer la fiche de la prise murale.
- Cet appareil est conçu uniquement pour un usage en intérieur. Ne pas utiliser à l'extérieur.
- A installer uniquement sur une surface sèche. Ne pas poser sur une surface humidifiée à l'eau ou à l'aide d'un solvant.
- Ne jamais couvrir l'appareil lorsqu'il est en marche.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants sans la surveillance d'un adulte.
- Toujours maintenir le cordon à l'écart d'une source de température élevée et du feu.
- Ne pas soulever, transporter, suspendre ou tirer le produit par le cordon d'alimentation.
- Ne pas exposer l'appareil aux suintements ou éclaboussures d'eau et ne jamais placer d'objets remplis de liquide sur l'appareil.
- Ne pas exposer les piles à une chaleur excessive, telle que le soleil, le feu ou autre source de chaleur similaire.
- Les prises de l'adaptateur d'alimentation et du récepteur sans fil sont des dispositifs de déconnexion qui restent complètement opérationnelles quand les éléments sont branchés, même si ceux-ci ne fonctionnent pas.

- Le récepteur sans fil est un appareil de Classe I et doit être connecté à une prise secteur reliée à la terre.
- Si l'adaptateur est endommagé, vous devez cesser immédiatement d'utiliser ce produit et contacter le Centre de Service HoMedics. (l'adresse de HoMedics est indiquée dans la section Garantie.)

**Attention: Tout dépannage de ce produit doit être réalisé uniquement par un personnel de service HoMedics agréé.**

## FONCTIONS DU PRODUIT:

- Simulateur d'aube avec la lumière de votre lampe
- 6 sons naturels : Forêt tropicale, Océan, Orage, Nuit d'été, Pluie et Cascade
- Radio AM/FM avec alarme et fonction « snooze »
- Sept options de réveil en douceur : lampe seule, lampe et son naturel, lampe et son radio, son naturel seul, radio seule ou bip seul
- Cadran facile à lire avec affichage à LED bleu
- Fonction projection pour projeter l'heure au plafond en un éclairage bleu doux
- Minuteur automatique pour sélectionner le temps d'écoute : 15, 30, 45 ou 60 minutes ou en continu
- Réglage du volume pour ajuster le son de la radio, du bip ou des bruits de la nature
- Commande sans fil de l'intensité lumineuse

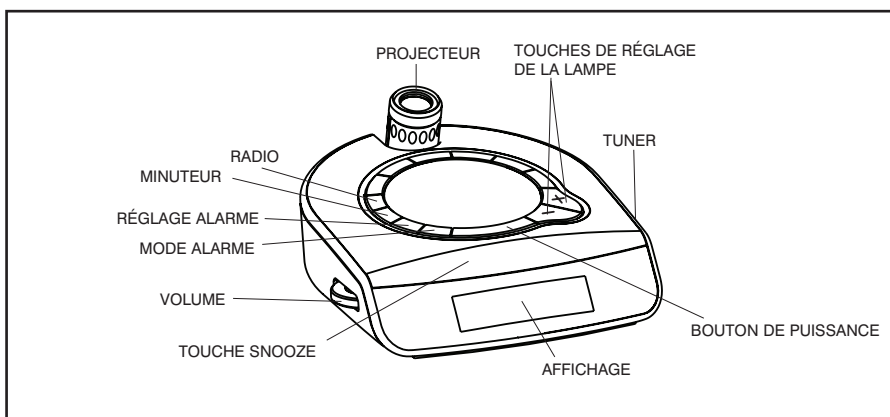


Figure 1

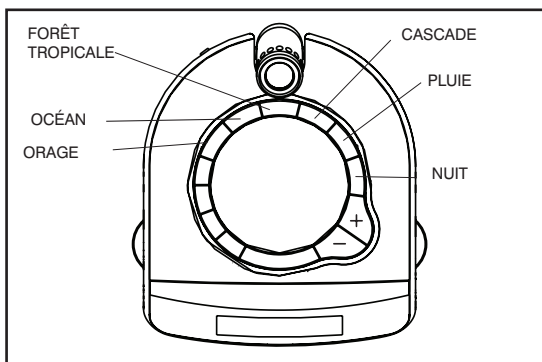


Figure 2

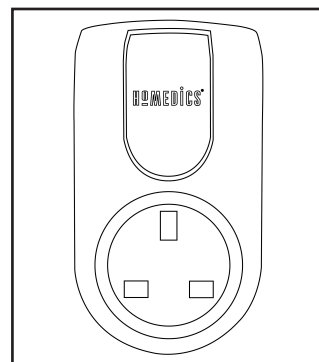


Figure 3

## MODE D'EMPLOI:

1. Déballez le produit et vérifiez que tous les éléments sont inclus (Fig. 1).
2. Cet appareil est alimenté par un adaptateur CC, qui est fourni.
3. L'alimentation batterie est uniquement conçue pour fournir une SAUVEGARDE MEMOIRE des réglages heure et alarme. Il est nécessaire d'insérer une pile 9V (non fournie) dans le compartiment batterie si une sauvegarde mémoire est requise (en cas de panne de secteur ou si l'appareil est débranché). Néanmoins, l'écran d'affichage de l'heure ne sera pas éclairé. Dès que le courant secteur est remis, l'affichage indiquera l'heure correcte.  
REMARQUE : Pour activer la sauvegarde mémoire de l'heure, il est nécessaire de mettre une pile. En cas de panne de courant ou de débranchement, si aucune pile n'est installée, il sera nécessaire de régler à nouveau l'heure et l'alarme dès que le courant secteur est remis.
4. Pour installer la pile, enlever le couvercle du compartiment batterie situé sous l'appareil. Insérer une pile de 9V dans le compartiment comme indiqué. Remettre le couvercle et fixer en place.
5. Connecter la prise de l'adaptateur CC à la fiche située à l'arrière de l'appareil (Fig. 4) et brancher le cordon à une source d'alimentation 230V.
6. Pour utiliser le simulateur d'aube et commander votre lampe depuis votre radio réveil SoundSpa, brancher votre lampe au récepteur sans fil (Fig. 3). Puis brancher le récepteur sans fil à une prise d'alimentation 230V.  
REMARQUE : Consulter les instructions relatives à la lampe pour les spécifications ampoules. Le simulateur d'aube SoundSpa fonctionne avec la plupart des systèmes d'éclairage utilisant des lampes variateurs à incandescence ou fluocompactes (CFL) . Avant d'acheter des ampoules CFL, vérifier qu'elles peuvent être utilisées sur des lampes avec variateur de lumière.

### Réglage de l'heure

1. Votre radio réveil simulateur d'aube SoundSpa est réglé pour un affichage 12 heures. Si vous préférez un affichage 24 heures, appuyer une fois sur la touche 12/24 (Fig. 4).
2. Appuyer et tenir la touche HOUR enfoncée pendant 2 secondes (Fig. 4). L'heure se met à clignoter.
3. Tandis que l'heure clignote, appuyer sur la touche HOUR pour obtenir l'heure exacte souhaitée. Appuyer ensuite sur la touche MINUTE (Fig. 4) pour programmer à la minute précise.  
REMARQUE : L'indicateur PM s'affiche sur le côté gauche du cadran du réveil pour les heures après midi (Fig. 7). Si l'indicateur PM n'est pas éclairé, l'heure est réglée sur AM. S'assurer de régler l'heure selon la période correcte de 12 heures – AM (matin) ou PM (après-midi).  
REMARQUE : Après 5 secondes, l'heure s'arrête de clignoter, le réglage est validé.
4. Appuyer sur la touche BACKLIGHT HI/LO (Fig. 4) pour choisir le niveau (Haut/Bas) de luminosité d'affichage de l'heure.





### Ecouter les sons de la nature

1. Sélectionner le son que vous souhaitez écouter et appuyer sur la touche correspondante (Fig. 2).
2. Pour régler le volume, tourner la touche VOLUME (Fig. 1) selon le niveau désiré.
3. Pour stopper l'écoute des sons, vous pouvez soit appuyer sur la touche POWER ou permuter sur la radio en appuyant sur RADIO (Fig. 1).  
REMARQUE: Lors de la mise en marche de l'appareil, celui-ci se règle toujours par défaut sur le dernier mode utilisé

### Ecouter la radio

1. Appuyer sur la touche RADIO (Fig. 1).
2. Tourner le TUNER (Fig. 1) pour sélectionner une station de radio.
3. Pour régler le volume, tourner la touche VOLUME (Fig. 1) selon le niveau désiré.
4. Pour stopper l'écoute de la radio, vous pouvez soit appuyer sur la touche POWER ou permuter sur un son de la nature en appuyant sur la touche correspondante (Fig. 1 et 2).  
REMARQUE : Pour changer de bande de fréquence, utiliser le commutateur AM/FM situé à l'arrière de l'appareil (Fig. 4). Quand la bande FM est sélectionnée, un indicateur FM s'affiche sur le côté gauche du cadran du réveil (Fig. 7). Si l'indicateur FM n'est pas éclairé, la bande est réglée sur AM.

## Utilisation de la lampe

1. Pour allumer la lampe, appuyer une fois sur le symbole ampoule  (Fig. 1).
2. Pour augmenter la luminosité de la lampe, maintenir la pression sur le symbole ampoule  jusqu'à obtention du niveau d'intensité désiré.
3. Pour éteindre la lampe, appuyer une fois sur le symbole ampoule  (Fig. 1).
4. Pour réduire l'intensité lumineuse, maintenir la pression sur le symbole ampoule  jusqu'à obtention du niveau désiré.
5. Vous pouvez également éteindre la lampe en appuyant une fois sur la touche POWER. Pour rallumer la lampe, il suffit d'appuyer à nouveau sur la touche POWER (Fig. 1).  
REMARQUE : Si la radio est allumée, elle permutera lors du réglage de l'intensité lumineuse et reprendra dès le réglage terminé.

## Utilisation du minuteur automatique

Quand l'appareil est allumé et que vous écoutez un son de la nature, la radio ou que votre lampe éclaire via le récepteur sans fil du simulateur d'aube SoundSpa, vous pouvez programmer un minuteur automatique pour atténuer et éteindre progressivement le son et/ou la lumière durant les 5 dernières minutes de la durée choisie.

1. Tourner la touche TIMER (Fig. 1) jusqu'à ce que la durée choisie (15, 30, 45 ou 60 minutes) s'affiche sur le cadran du réveil. L'indicateur TIMER s'affichera sur le côté gauche de l'écran du réveil pour confirmer que la minuterie est programmée (Fig. 7).
2. Le temps restant au minuteur programmé peut s'arrêter à tout moment en appuyant sur la touche POWER pour éteindre le son naturel, la radio ou la lampe (Fig. 1)

## Réglage et utilisation de l'alarme

Pour de plus amples informations, voir Fig. 8.

1. Appuyer sur la touche AL SET (Fig. 1). L'heure clignote.
2. Tandis que l'heure clignote, appuyer sur la touche HOUR pour obtenir l'heure exacte souhaitée. Appuyer ensuite sur la touche MINUTE pour programmer à la minute précise (Fig. 4) .  
REMARQUE : Quand les chiffres clignotent, maintenir la pression sur la touche HOUR ou MINUTE pour une avance rapide (Fig. 4).  
REMARQUE : La fonction PM s'applique également à l'alarme. Si l'indicateur PM ne s'affiche pas sur le cadran du réveil, l'alarme se réglera sur AM. (Fig. 7).
3. Appuyer sur la touche AL SET pour régler l'heure, sinon l'alarme se réglera automatiquement après 5 secondes (Fig. 1).
4. Pour activer l'alarme, vous avez le choix entre 7 options : Pour confirmer le réglage, l'indicateur d'alarme approprié s'éclairera sur le cadran du réveil, à droite de l'heure (Fig. 7).
  - a) LAMPE – appuyer une fois sur la touche AL MODE. Pour régler le mode Lever du soleil, ajuster la position du commutateur 15/30/OFF (Fig. 4) de façon à ce que la lampe s'éclaire progressivement en 15 ou 30 minutes ou sur OFF si vous souhaitez une pleine luminosité au moment du déclenchement de l'alarme (Fig. 1).
  - b) SON NATUREL – appuyer deux fois sur la touche AL MODE. Le son naturel sélectionné sera celui que vous avez écouté la dernière fois. Pour changer de son, appuyer sur la touche du son de la nature désiré (Fig. 2) ; puis appuyer sur la touche POWER (Fig. 1).
  - c) RADIO – appuyer 3 fois sur la touche AL MODE (Fig. 1). Utiliser le tuner pour régler la radio sur la station désirée (Fig. 1).
  - c) BIP – appuyer 4 fois sur la touche AL MODE (Fig. 1).
  - e) LAMPE & SON NATUREL – appuyer 5 fois sur la touche AL MODE (Fig. 1).
  - f) LAMPE & RADIO – appuyer 6 fois sur la touche AL MODE (Fig. 1).
  - g) LAMPE & BIP – appuyer 7 fois sur la touche AL MODE (Fig. 1).

5. Lorsque l'alarme sonne, l'indicateur Alarme correspondant (lampe, son, radio, bip ou combinaison de ceux-ci) clignote. Vous pouvez agir de la manière suivante :
- SNOOZE – appuyer sur la touche SNOOZE (Fig. 1). La fonction réveil 'lever du jour' du SoundSpa s'activera au bout de 9 minutes. Voir Fig. 8 pour les options. Vous pouvez utiliser cette fonction jusqu'à l'arrêt de l'alarme.
  - RESET – arrêter l'alarme en appuyant sur n'importe quelle touche, sauf la touche SNOOZE (Fig. 1). Le radio-réveil sera automatiquement réactivé en mode en cours pour le jour suivant. L'indicateur ALARM correspondant (lampe, son, radio, bip ou combinaison de ceux-ci) le signalera. Si vous souhaitez modifier le mode de réveil, suivre l'étape 4 de la section Réglage et utilisation de l'alarme.
  - OFF – pour arrêter complètement l'alarme, appuyer en continu sur la touche AL MODE jusqu'à extinction de tous les indicateurs d'alarme (lampe, son, radio, bip) (Fig. 1).

Remarque : Si l'alarme sonne en continu pendant 30 minutes, elle s'arrêtera automatiquement et sera réactivée pour le jour suivant.

Figure 4

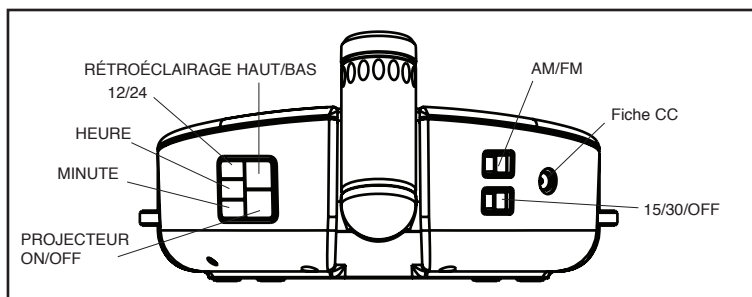


Figure 5

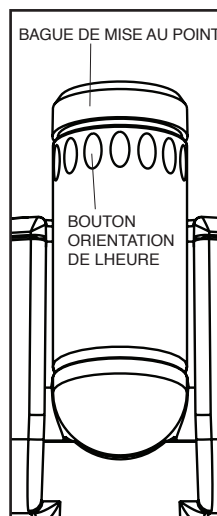
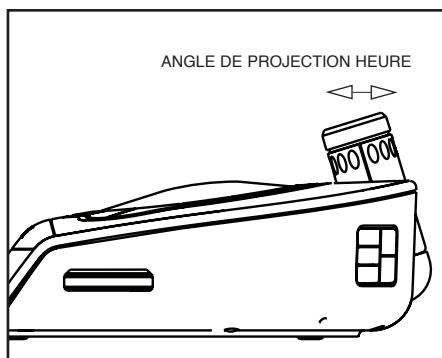


Figure 6

Figure 8

Mode Réveil	Mode Lever du soleil	Que se passe-t-il ?
Lampe seule	Sans simulation lever du soleil	<b>Au moment du déclenchement de l'alarme:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>la lampe s'allume pleine luminosité</li> </ul>
	Lever du soleil 15 ou 30 minutes	<b>15 ou 30 minutes avant déclenchement de l'alarme:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La lampe s'éclaire faiblement</li> <li>La lumière s'intensifie graduellement pendant 15 ou 30 minutes jusqu'à la pleine luminosité</li> </ul>
Son naturel	Sans simulation lever du soleil	<b>Au moment du déclenchement de l'alarme :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le son sélectionné émet selon le niveau sonore choisi</li> </ul>
	Lever du soleil 15 ou 30 minutes	<b>5 minutes avant déclenchement de l'alarme:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le son sélectionné émet doucement</li> <li>Le volume sonore augmente graduellement pour atteindre le niveau choisi</li> </ul>
Lampe et son naturel	Sans simulation lever du soleil	<b>Au moment du déclenchement de l'alarme:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La lampe s'allume pleine luminosité et le son émet au niveau sonore choisi</li> </ul>
	Lever du soleil 15 ou 30 minutes	<b>15 ou 30 minutes avant déclenchement de l'alarm:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La lampe s'éclaire faiblement</li> <li>La lumière s'intensifie graduellement pendant 15 ou 30 minutes jusqu'à la pleine luminosité</li> </ul> <b>5 minutes avant déclenchement de l'alarme:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le son émet doucement</li> <li>Le volume sonore augmente graduellement pour atteindre le niveau choisi</li> </ul>
Lampe et Bip ou Lampe et Radio	Sans simulation lever du soleil	<b>Au moment du déclenchement de l'alarme:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La lampe s'allume pleine luminosité et le volume du Bip ou de la Radio est au niveau sonore maximum choisi</li> </ul>
	Lever du soleil 15 ou 30 minutes	<b>15 ou 30 minutes avant déclenchement de l'alarme :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La lampe s'éclaire faiblement</li> <li>La lumière s'intensifie graduellement pendant 15 ou 30 minutes jusqu'à la pleine luminosité</li> </ul> <b>Au moment du déclenchement de l'alarme :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Volume du Bip ou de la Radio au niveau sonore choisi</li> </ul>
Radio ou Bip	Sans simulation lever du soleil	<b>Au moment du déclenchement de l'alarme :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Volume de la Radio ou du Bip au niveau sonore choisi</li> </ul>



	Réglage de l'alarme	Quand vous appuyez sur SNOOZE :
	Indicateur Alarme - lampe Réglage « Lever » - ETEINT	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La lampe s'éteint</li> <li>• La lampe se rallume après 9 minutes de pleine luminosité</li> </ul>
	Indicateur Alarme - lampe Réglage « Lever » - 15 ou 30 minutes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La lampe revient à un éclairage faible</li> <li>• La lumière s'intensifie graduellement pendant 9 minutes jusqu'à la pleine luminosité</li> </ul>
	Indicateur Alarme - son	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le son s'arrête</li> <li>• Le son revient au bout de 9 minutes</li> </ul>
si	Indicateur Alarme - son Réglage « Lever » - 15 ou 30 minutes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le son s'arrête</li> <li>• Le son émet doucement après 4 minutes</li> <li>• Le son atteint le niveau maximum choisi pendant 5 minutes supplémentaires</li> </ul>
si	Indicateur Alarme – lampe et son Réglage « Lever » - ETEINT	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La lampe et le son naturel s'éteignent</li> <li>• La lampe et le son naturel se rallument au bout de 9 minutes</li> </ul>
	Indicateur Alarme – lampe et son Réglage « Lever » - 15 ou 30 minutes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La lampe revient à un éclairage faible</li> <li>• La lumière s'intensifie graduellement pendant 9 minutes jusqu'à la pleine luminosité</li> <li>• Le son s'arrête</li> <li>• Le son émet doucement après 4 minutes</li> <li>• Le son atteint le niveau maximum choisi pendant 5 minutes supplémentaires</li> </ul>
st	Indicateur Alarme - Lampe et Bip ou Lampe et Radio Réglage « Lever » - ETEINT	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La lampe &amp; Bip ou Radio s'éteignent</li> <li>• La lampe &amp; Bip ou Radio se rallument au bout de 9 minutes</li> </ul>
	Indicateur Alarme - Lampe et Bip ou Lampe et Radio Réglage « Lever » - 15 ou 30 minutes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La lampe revient à un éclairage faible</li> <li>• La lumière s'intensifie graduellement pendant 9 minutes jusqu'à la pleine luminosité</li> <li>• Le Bip ou la Radio reprend au bout de 9 minutes</li> </ul>
	Indicateur Alarme – Radio ou Bip Réglage « Lever » - ETEINT	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Radio ou Bip s'éteint</li> <li>• La Radio ou le Bip reprend au bout de 9 minutes</li> </ul>

## Utiliser la fonction projection

1. Pour activer ou désactiver la fonction projection, appuyer une fois sur la touche PROJECTOR ON/OFF (Fig. 4). L'heure est maintenant projetée au plafond. Pour désactiver la projection, appuyer à nouveau sur PROJECTOR ON/OFF.  
REMARQUE : Si la fonction projection est désactivée, vous pouvez appuyer sur la touche SNOOZE (Fig. 1) pour enclencher 5 secondes de projection.
2. Pour orienter l'affichage de l'heure au plafond, tourner le TIME ROTATION KNOB (Fig. 6) jusqu'à ce que vous obteniez le résultat recherché.  
REMARQUE : L'angle de rotation du TIME ROTATION KNOB peut atteindre 350 degrés.
3. Pour afficher l'heure à un point précis du plafond, tourner le FOCUS KNOB (Fig. 6) jusqu'à la position désirée.
4. Pour affiner l'endroit de projection de l'heure, déplacez le projecteur vers l'avant ou l'arrière (Fig. 5).

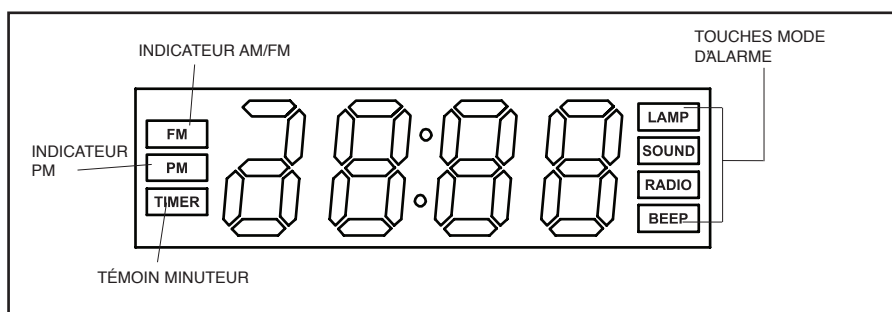


Figure 7

## ENTRETIEN:

### Rangement

Vous pouvez ranger l'appareil dans sa boîte, dans un endroit sec et frais.

### Nettoyage

Enlevez la poussière avec un chiffon humide. NE JAMAIS utiliser de nettoyeur liquide ou abrasif pour le nettoyage. Toute modification non autorisée par le fabricant peut entraîner l'annulation de garantie d'utilisation du produit.

## **Schaffen Sie sich eine optimale Schlafumgebung.**

Vielen Dank für Ihren Kauf des SoundSpa Sonnenaufgang. Wie das gesamte HoMedics Sortiment ist auch dieses Produkt hochwertig verarbeitet und stellt Ihnen somit einen jahrelangen zuverlässigen Gebrauch bereit. Das SoundSpa Sonnenaufgang unterstützt ein natürliches Aufwachen und ermöglicht Ihnen, den Tag entspannt zu beginnen. Schlafen Sie mit einem von sechs zur Auswahl stehenden Naturgeräuschen ein und lassen Sie sich dann von einem mit Ihrer eigenen Lampe erzeugten virtuellen Sonnenaufgang wecken, den Sie mit Naturgeräuschen, Radio oder Summton kombinieren können. Mit dem SoundSpa Sonnenaufgang können Sie auch störende Geräusche weniger bemerkbar machen und so Ihre Konzentration während dem Lesen, Arbeiten oder Lernen verbessern.

**LESEN SIE SICH VOR DER BENUTZUNG ALLE ANWEISUNGEN GUT DURCH. BEWAHREN SIE DIESE FÜR EINEN SPÄTEREN BEZUG SICHER AUF.**

## **WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN:**

**BEI DER BENUTZUNG ELEKTRISCHER PRODUKTE, INSBESONDERE IN ANWESENHEIT VON KINDERN, SOLLTEN IMMER FOLGENDE GRUNDLEGENDE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN BEACHTET WERDEN:**

- Vor dem Reinigen des Geräts immer zuerst den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Niemals ein Gerät anfassen, das ins Wasser gefallen ist. Sofort den Netzstecker ziehen.
- Das Gerät nicht so aufstellen oder aufbewahren, dass es in eine Badewanne oder ein Wasch-/Spülbecken fallen oder gezogen werden kann. Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeit stellen oder fallen lassen.
- Das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck gemäß der Beschreibung in dieser Gebrauchsanleitung benutzen. Keine Zubehörteile verwenden, die nicht von HoMedics empfohlen sind, insbesondere keine Zubehörteile, die nicht mit dem Gerät geliefert werden.

## **SICHERHEITSMASSNAHMEN:**

**BITTE LESEN SIE DIESEN ABSCHNITT VOR DER BENUTZUNG DES GERÄTS SORGFÄLTIG DURCH.**

- Das Gerät nicht verwenden, wenn Kabel, Stecker oder Gehäuse beschädigt sind. Wenn das Gerät nicht einwandfrei funktioniert, fallen gelassen oder beschädigt worden ist, senden Sie es zur Prüfung und eventuellen Reparatur bitte an das HoMedics Kundendienst-Center.
- Niemals einen Gegenstand in eine der Öffnungen fallen lassen oder durch diese schieben.
- Das Gerät nicht in einer Umgebung betreiben, in der Aerosole (Spray) verwendet werden oder Sauerstoff verabreicht wird.
- Zum Abschalten den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät ist ausschließlich für den Innengebrauch vorgesehen. Nicht im Freien benutzen.
- Nur auf trockenen Flächen aufstellen, auf denen sich kein Wasser oder feuchte Reinigungsmittelrückstände befinden.
- Das Gerät nicht überdecken, während es in Betrieb ist.
- Das Gerät sollte nicht von Kindern ohne Aufsicht von Erwachsenen benutzt werden.
- Das Stromkabel von heißen Gegenständen und Feuer fern halten.
- Das Gerät nicht am Netzkabel anheben, tragen, aufhängen oder ziehen.
- Es darf kein Wasser auf das Gerät tropfen oder spritzen. Außerdem dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände auf das Gerät gestellt werden.
- Batterien dürfen keiner übermäßigen Hitze, wie beispielsweise Sonneneinstrahlung, Feuer oder ähnlichen Hitzequellen, ausgesetzt werden.
- Bei den am Stromadapter und Wireless-Empfänger befindlichen Steckern handelt es sich um Abschaltvorrichtungen. Diese bleiben im eingesteckten Zustand vollständig funktionsbereit, auch wenn sich das Gerät nicht in Betrieb befindet.

- Der Wireless-Empfänger ist ein Gerät der Klasse I und muss an eine Netzsteckdose mit Schutzerde angeschlossen werden.
- Der Wireless-Empfänger ist ein Gerät der Klasse I und muss an eine Netzsteckdose mit Schutzerde angeschlossen werden.
- Sollte der Adapter beschädigt werden, die Verwendung des Geräts sofort einstellen und das HoMedics Kundendienst-Center kontaktieren. (Die Adresse von HoMedics finden Sie im Garantieteil dieser Anleitung.)

**Vorsicht: Jegliche Wartungsarbeiten an diesem Produkt dürfen nur von Servicepersonal durchgeführt werden, das von HoMedics autorisiert ist.**

## PRODUKTMERKMALE:

- Simulation der Morgendämmerung durch eigene Lampe
- 6 Naturgeräusche: Regenwald, Meer, Donner, Sommernacht, Regen und Wasserfall
- AM/FM-Radio mit Alarm und Schlummerfunktion
- Sieben sanfte Weckoptionen – nur Lampe, Lampe und Naturgeräusch, Lampe und Summton, Lampe und Radio, nur Naturgeräusch, nur Radio oder nur Summton
- Einfach ablesbare Uhr mit blauem LED-Display
- An der Decke erfolgende Projektion der Uhrzeit in einem angenehmen blauen Licht
- Auswahl der Einschaltdauer durch Autotimer – 15, 30, 45, 60 Minuten oder fortwährender Betrieb
- Lautstärkeregelung zur Einstellung der Lautstärke für Radio, Summton oder Naturgeräusche
- Drahtlose Helligkeitsregelung der Lampe

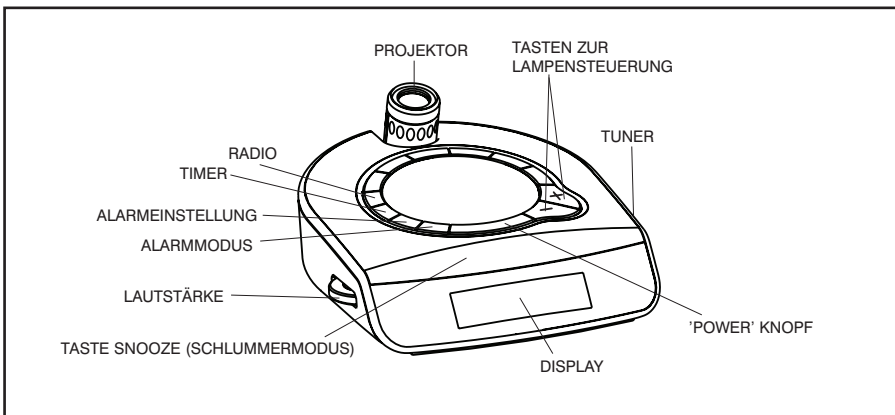


Abb 1

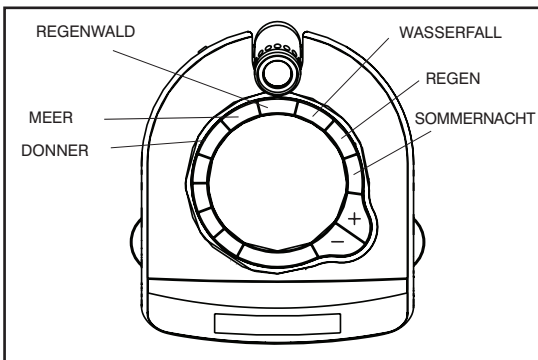


Abb 2

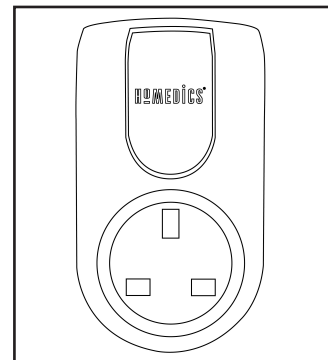


Abb 3

## GEBRAUCHSANLEITUNG:

1. Das Gerät auspacken und überprüfen, ob alle Teile vorhanden sind (Abb. 1).
2. Der Betrieb dieses Geräts erfolgt über einen im Lieferumfang enthaltenen Gleichstromadapter.
3. Die Batterieversorgung ist nur als SPEICHER-BACKUP für die Uhr- und Alarminstellungen vorgesehen. Zum Speicher-Backup (bei Stromausfall, oder wenn das Gerät ausgesteckt ist) eine 9V Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten) in das Batteriefach einlegen.  
Während keine Netzversorgung vorhanden ist, wird keine Uhrzeit angezeigt. Sobald jedoch wieder eine normale Stromzufuhr erfolgt, wird die korrekte Uhrzeit eingeblendet.  
HINWEIS: Ein Speicher-Backup ist nur bei eingelegter Batterie möglich. Wenn keine Batterie installiert wurde und die normale Stromzufuhr aufgrund eines Stromausfalls oder abgezogenen Steckers unterbrochen wird, müssen Uhrzeit und Alarm erneut eingestellt werden.
4. Zum Einlegen der Batterie die unten am Gerät befindliche Batteriefach-Abdeckung abnehmen. Eine 9V Batterie gemäß der Abbildung in das Batteriefach einlegen. Die Abdeckung wieder anbringen und sicherstellen, dass diese richtig einschnappt.
5. Den Gleichstrom-Adapterstecker an der Buchse hinten am Gerät (Abb. 4) anschließen und den Adapter in eine 230V Steckdose stecken.
6. Zur Simulation der Morgendämmerung und Steuerung Ihrer Lampe über das SoundSpa Sonnenaufgang die Lampe an den Wireless-Empfänger (Abb. 3) anschließen. Den Wireless-Empfänger dann in eine 230V Steckdose stecken.  
HINWEIS: Zur Verwendung der korrekten Glühlampe beziehen Sie sich bitte auf die mit Ihrer Lampe gelieferten Gebrauchsanleitung. Das SoundSpa Sonnenaufgang eignet sich für die meisten Lampen, für die Glühlampen oder dimmbare Kompaktleuchtstofflampen verwendet werden. Stellen Sie bitte vor dem Kauf von Kompaktleuchtstofflampen sicher, dass sich diese für Lampen mit Dimmschalter eignen.

### Uhrzeit-Einstellung

1. Ihr SoundSpa Sonnenaufgang ist auf ein 12-Stunden-Format eingestellt. Sollten Sie jedoch ein 24-Stunden-Format bevorzugen, drücken Sie hierfür einfach einmal die Taste 12/24 (Abb. 4).
2. Die Taste HOUR 2 Sekunden gedrückt halten (Abb. 4). Die Uhrzeit wird nun blinken.
3. Während die Uhrzeit blinkt, die Taste HOUR so lange drücken, bis die korrekte Stundenzahl angezeigt wird. Dann die Taste MINUTE (Abb. 4) so lange drücken, bis die korrekte Minutenzahl angezeigt wird.  
HINWEIS: Die PM-Anzeige wird am Nachmittag links auf dem Zifferblatt eingeblendet (Abb. 7). Wenn die PM-Anzeige nicht leuchtet, bedeutet dies, dass die Uhrzeit auf AM (Vormittag) eingestellt ist. Es muss sichergestellt werden, dass die Uhrzeit auf den korrekten 12-Stunden-Abschnitt eingestellt ist – AM (vormittags) oder PM (nachmittags).  
HINWEIS: Nach 5 Sekunden hört die Uhrzeit auf zu blinken und ist nun eingestellt.
4. Die Taste BACKLIGHT HI/LO (Abb. 4) zur Einstellung der gewünschten Helligkeit der LED-Uhrzeitanzeige drücken.





### Aktivierung der Naturgeräusche

1. Das gewünschte Geräusch durch Drücken der dazugehörigen Taste auswählen (Abb. 2).
2. Zur Lautstärkeregelung den LAUTSTÄRKE-Regler (Abb. 1) entsprechend drehen.
3. Zum Ausschalten der Naturgeräusche die Taste POWER drücken oder durch Drücken von RADIO auf das Radio umschalten (Abb. 1).  
HINWEIS: Beim Einschalten des Geräts wird automatisch der zuletzt verwendete Modus ausgewählt.

### Aktivierung des Radios

1. Die Taste RADIO drücken (Abb. 1).
2. Den TUNER (Abb. 1) zur Auswahl eines Radiosenders drehen.
3. Zur Lautstärkeregelung den LAUTSTÄRKE-Regler (Abb. 1) entsprechend drehen.
4. Zum Ausschalten des Radios die Taste POWER drücken oder durch Drücken der entsprechenden Taste auf ein Naturgeräusch umschalten (Abb. 1 und 2).  
HINWEIS: Mit dem AM/FM-Schalter hinten am Gerät kann zwischen den Frequenzbändern geschaltet werden (Abb. 4). Bei Auswahl von FM wird links auf dem Zifferblatt die FM-Anzeige eingeblendet (Abb. 7). Wenn die FM-Anzeige ausgeblendet ist, weist dies darauf hin, dass im Augenblick AM ausgewählt ist.

## Verwendung der Lampe

1. Zum Einschalten der Lampe die Taste mit dem Glühlampensymbol  einmal drücken (Abb. 1).
2. Zur Erhöhung der Helligkeit die Taste mit dem Glühlampensymbol  so lange gedrückt halten, bis die gewünschte Helligkeit erreicht wurde.
3. Zum Ausschalten der Lampe die Taste mit dem Glühlampensymbol  einmal drücken (Abb. 1).
4. Zur Reduzierung der Helligkeit die Taste mit dem Glühlampensymbol  so lange gedrückt halten, bis die gewünschte Helligkeit erreicht wurde.
5. Durch einmaliges Drücken der Taste POWER kann die Lampe auch ganz ausgeschaltet werden. Durch erneutes Drücken der Taste POWER wird die Lampe wieder eingeschaltet (Abb. 1).

HINWEIS: Wenn das Radio eingeschaltet ist, wird dieses während der Lampeneinstellung stumm geschaltet, bevor es nach der Einstellung wieder den normalen Betrieb fortsetzt.

## Verwendung des Autotimers

Wenn das Gerät eingeschaltet ist und Sie ein Naturgeräusch oder das Radio aktiviert oder Ihre Lampe über den Wireless-Empfänger des SoundSpa Sonnenaufgang eingeschaltet haben, können Sie den Autotimer so einstellen, dass der Sound und/oder das Licht in den letzten 5 Minuten der ausgewählten Zeit langsam ausgehen.

1. Die TIMER-Taste (Abb. 1) so lange betätigen, bis die gewünschte Zeit auf dem Zifferblatt angezeigt wird. Zur Auswahl stehen 15, 30, 45 oder 60 Minuten. Die TIMER-Anzeige wird links auf dem Zifferblatt eingblendet und dient zur Bestätigung, dass der Timer eingestellt wurde (Abb. 7).
2. Die noch verbleibende Zeit des Autotimers kann jederzeit durch Drücken der Taste POWER deaktiviert und somit je nach Auswahl die Naturgeräusche, das Radio oder die Lampe ausgeschaltet werden (Abb. 1).

## Einstellung und Verwendung des Alarms

Weitere Einzelheiten dazu können Sie Abb. 8 entnehmen.

1. Die Taste AL SET drücken (Abb. 1). Nun blinkt die Uhrzeit.
2. Während die Uhrzeit blinkt, die Taste HOUR so lange drücken, bis die korrekte Stundenzahl angezeigt wird. Dann die Taste MINUTE so lange drücken, bis die korrekte Minutenzahl angezeigt wird (Abb. 4).  
HINWEIS: Während die entsprechenden Stellen blinken, können Sie durch Gedrückthalten der Taste HOUR bzw. MINUTE die Anzeige schnell vorlaufen lassen (Abb. 4).  
HINWEIS: Die PM-Funktion bezieht sich auf den Alarm. Wenn die PM-Anzeige nicht auf dem Zifferblatt eingblendet wird, bedeutet dies, dass der Alarm im Augenblick auf AM eingestellt ist (Abb. 7).
3. Die Taste AL SET zur Einstellung der Uhrzeit drücken. Ansonsten wird der Alarm nach 5 Sekunden automatisch eingestellt (Abb. 1).
4. Es stehen 7 Alarmeinstellungen zur Auswahl: Zur Bestätigung Ihrer Einstellung werden die entsprechenden Alarm-Anzeigen auf dem Zifferblatt rechts von der Uhrzeit eingblendet (Abb. 7).
  - a) LAMPE: Die Taste AL MODE einmal drücken. Zur Einstellung des Modus Sonnenaufgang mit dem Schalter 15/30/OFF (Abb. 4) auswählen, ob die Lampe innerhalb von 15 bzw. 30 Minuten ihre volle Helligkeit erreichen oder bei der eingestellten Alarmzeit durch Auswahl der Stellung OFF (Aus) sofort mit voller Helligkeit eingeschaltet werden soll (Abb. 1).
  - b) NATURGERÄUSCH: Die Taste AL MODE zweimal drücken. Es wird das zuletzt ausgewählte Naturgeräusch verwendet. Zur Auswahl eines anderen Naturgeräuschs die Taste für das gewünschte Naturgeräusch (Abb. 2) und anschließend die Taste POWER drücken (Abb. 1).
  - c) RADIO: Die Taste AL MODE dreimal drücken (Abb. 1). Mit dem Tuner den gewünschten Radiosender auswählen (Abb. 1).
  - d) SUMMTON: Die Taste AL MODE viermal drücken (Abb. 1).
  - e) LAMPE & NATURGERÄUSCH: Die Taste AL MODE fünfmal drücken (Abb. 1).
  - f) LAMPE & RADIO: Die Taste AL MODE sechsmal drücken (Abb. 1).
  - g) LAMPE & SUMMTON: Die Taste AL MODE siebenmal drücken (Abb. 1).

5. Wenn der Alarm ertönt, blinkt die dazugehörige Alarm-Anzeige (Lampe, Naturgeräusch, Radio, Summton bzw. eine Kombination dieser). Sie können nun Folgendes tun:
- a) **SCHLUMMERMODUS:** Die Taste SNOOZE drücken (Abb. 1). Die Weckfunktion des SoundSpa Sonnenaufgang wird in 9 Minuten aktiviert. (Siehe Abb. 8 für zur Auswahl stehende Optionen.) Sie können diese Funktion so lange verwenden, bis Sie den Alarm abschalten.
  - b) **RÜCKSTELLUNG:** Den Alarm durch Drücken einer BELIEBIGEN Taste außer der Taste SNOOZE abschalten (Abb. 1). Der Wecker wird in dem Fall automatisch im augenblicklichen Modus für den nächsten Tag eingestellt. Dieser wird durch die dazugehörige ALARM-Anzeige (Lampe, Naturgeräusch, Radio, Summton bzw. eine Kombination dieser) angegeben. Soll der Weckmodus geändert werden, hierzu Schritt 4 des Abschnitts 'Einstellung und Verwendung des Alarms' befolgen.
  - c) **ABSCHALTUNG:** Um den Alarm vollständig abzuschalten, die Taste AL MODE so lange drücken, bis alle Alarm-Anzeigen (Lampe, Naturgeräusch, Radio, Summton) ausgeblendet werden (Abb. 1).
- Hinweis: Wenn der Alarm 30 Minuten lang fortwährend ertönt, wird er automatisch abgeschaltet und für den nächsten Tag eingestellt.

Abb 4

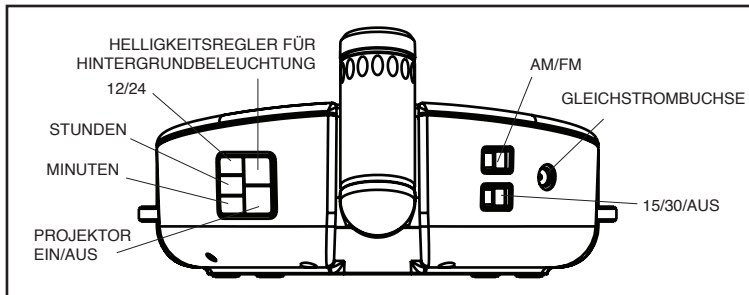


Abb 5

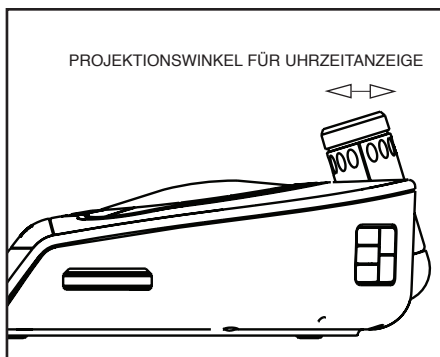


Abb 6



Figure 8

Weckmodus	Sonnenaufgang - Modus	Was geschieht?
Nur Lampe	Kein Sonnenaufgang	<b>Beim Erreichen der Alarmzeit:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lampe wird mit voller Helligkeit eingeschaltet</li> </ul>
	15 oder 30 Minuten dauernder Sonnenaufgang	<b>15 bzw. 30 Minuten vor dem Erreichen der Alarmzeit:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lampe wird eingeschaltet, leuchtet jedoch nur schwach</li> <li>Lampe erreicht innerhalb von 15 bzw. 30 Minuten ihre volle Helligkeit</li> </ul>
Naturgeräusch	Kein Sonnenaufgang	<b>Beim Erreichen der Alarmzeit:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ausgewähltes Naturgeräusch wird mit der eingestellten Lautstärke aktiviert</li> </ul>
	15 oder 30 Minuten dauernder Sonnenaufgang	<b>5 Minuten vor dem Erreichen der Alarmzeit</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ausgewähltes Naturgeräusch ertönt leise</li> <li>Naturgeräusch wird immer lauter, bis die eingestellte Lautstärke erreicht wurde</li> </ul>
Lampe & Naturgeräusch	Kein Sonnenaufgang	<b>Beim Erreichen der Alarmzeit:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lampe wird mit voller Helligkeit eingeschaltet und Naturgeräusch wird mit der eingestellten Lautstärke aktiviert</li> </ul>
	15 oder 30 Minuten dauernder Sonnenaufgang	<b>15 bzw. 30 Minuten vor dem Erreichen der Alarmzeit:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lampe wird eingeschaltet, leuchtet jedoch nur schwach</li> <li>Lampe erreicht innerhalb von 15 bzw. 30 Minuten (bis zur Alarmzeit) ihre volle Helligkeit</li> </ul> <b>5 Minuten vor dem Erreichen der Alarmzeit:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Naturgeräusch ertönt zuerst leise</li> <li>Naturgeräusch wird immer lauter, bis die eingestellte Lautstärke erreicht wird</li> </ul>
Lampe & Summton oder Lampe & Radio	Kein Sonnenaufgang	<b>Beim Erreichen der Alarmzeit:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lampe wird mit voller Helligkeit eingeschaltet und Summton bzw. Radio wird mit der maximal eingestellten Lautstärke aktiviert</li> </ul>
	15 oder 30 Minuten dauernder Sonnenaufgang	<b>15 bzw. 30 Minuten vor dem Erreichen der Alarmzeit:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lampe wird eingeschaltet, leuchtet jedoch nur schwach</li> <li>Lampe erreicht innerhalb von 15 bzw. 30 Minuten ihre volle Helligkeit</li> </ul> <b>Beim Erreichen der Alarmzeit:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Summton bzw. Radio wird mit der eingestellten Lautstärke aktiviert</li> </ul>
Radio oder Summton	Kein Sonnenaufgang	<b>Beim Erreichen der Alarmzeit:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Radio bzw. Summton wird mit der eingestellten Lautstärke aktiviert</li> </ul>



	Alarmeinrichtungen	Beim Drücken der Taste SNOOZE:
	Alarm-Anzeige - Lampe Sonnenaufgang-Einstellung - AUS	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lampe wird ausgeschaltet</li> <li>Lampe wird nach 9 Minuten wieder mit voller Helligkeit eingeschaltet</li> </ul>
t	Alarm-Anzeige - Lampe Sonnenaufgang-Einstellung - 15 bzw. 30 Minuten	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lampe wird wieder auf schwaches Licht eingestellt</li> <li>Lampe erreicht innerhalb von 9 Minuten ihre volle Helligkeit</li> </ul>
ktiviert	Alarm-Anzeige - Naturgeräusch	<ul style="list-style-type: none"> <li>Naturgeräusch wird ausgeschaltet</li> <li>Naturgeräusch wird nach 9 Minuten wieder eingeschaltet</li> </ul>
icht	Alarm-Anzeige - Naturgeräusch Sonnenaufgang-Einstellung - 15 bzw. 30 Minuten	<ul style="list-style-type: none"> <li>Naturgeräusch wird ausgeschaltet</li> <li>Naturgeräusch ertönt nach 4 Minuten leise</li> <li>Naturgeräusch wird bis zur maximal eingestellten Lautstärke langsam lauter und ertönt 5 weitere Minuten lang</li> </ul>
d	Alarm-Anzeige - Lampe & Naturgeräusch Sonnenaufgang-Einstellung - AUS	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lampe &amp; Naturgeräusch werden ausgeschaltet</li> <li>Lampe &amp; Naturgeräusch werden nach 9 Minuten wieder eingeschaltet</li> </ul>
ihre icht wurde	Alarm-Anzeige - Lampe & Naturgeräusch Sonnenaufgang-Einstellung - 15 bzw. 30 Minuten	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lampe wird wieder auf schwaches Licht eingestellt</li> <li>Lampe erreicht innerhalb von 9 Minuten ihre volle Helligkeit</li> <li>Naturgeräusch wird ausgeschaltet</li> <li>Naturgeräusch ertönt nach 4 Minuten leise</li> <li>Naturgeräusch wird bis zur eingestellten Lautstärke langsam lauter und ertönt 5 weitere Minuten lang</li> </ul>
dio	Alarm-Anzeige - Lampe & Summton oder Lampe & Radio Sonnenaufgang-Einstellung - AUS	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lampe &amp; Summton bzw. Radio werden ausgeschaltet</li> <li>Lampe &amp; Summton bzw. Radio werden nach 9 Minuten wieder eingeschaltet</li> </ul>
t	Alarm-Anzeige - Lampe & Summton oder Lampe & Radio Sonnenaufgang-Einstellung - 15 bzw. 30 Minuten	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lampe wird wieder auf schwaches Licht eingestellt</li> <li>Lampe erreicht innerhalb von 9 Minuten ihre volle Helligkeit</li> <li>Summton bzw. Radio wird nach 9 Minuten aktiviert</li> </ul>
	Alarm-Anzeige - Radio oder Summton Sonnenaufgang-Einstellung - AUS	<ul style="list-style-type: none"> <li>Radio bzw. Summton wird ausgeschaltet</li> <li>Radio bzw. Summton wird nach 9 Minuten wieder eingeschaltet</li> </ul>

## Verwendung der Projektionsfunktion

1. Zum Ein- und Ausschalten der Projektionsfunktion die Taste PROJECTOR ON/OFF einmal drücken (Abb. 4). Die Uhrzeit wird nun an die Decke projiziert. Zum Ausschalten der Projektionsfunktion die Taste PROJECTOR ON/OFF erneut drücken.  
HINWEIS: Wenn die Projektionsfunktion ausgeschaltet ist, lässt sich durch Drücken der Taste SNOOZE (Abb. 1) die Uhrzeit 5 Sekunden an die Decke projizieren.
2. Zur Winkeleinstellung der an der Decke angezeigten Uhrzeit den DREHKNOPF FÜR DIE UHRZEITANZEIGE (Abb. 6) so lange drehen, bis das gewünschte Ergebnis erhalten wird.  
HINWEIS: Der DREHKNOPF FÜR DIE UHRZEITANZEIGE lässt sich bis um 350 Grad drehen.
3. Mit dem FOKUS-KNOPF (Abb. 6) lässt sich die an der Decke angezeigte Uhrzeit scharfstellen.
4. Zur Auswahl der Stelle, an der die Uhrzeit an die Decke projiziert wird, den Projektor einfach weiter nach vorne oder nach hinten bewegen (Abb. 5).

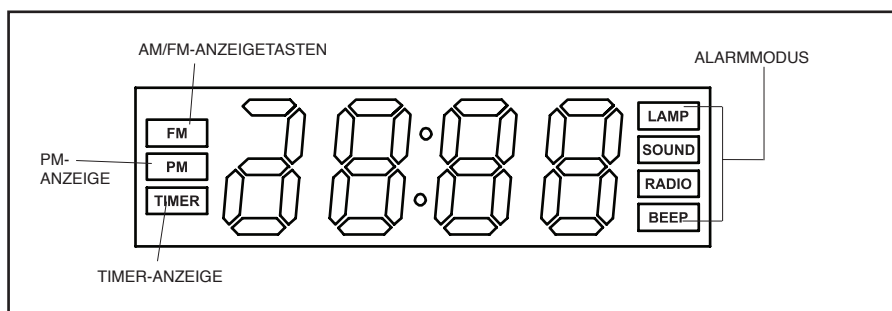


Abb 7

## WARTUNG:

### Aufbewahrung

Das Gerät kann in seiner ursprünglichen Verpackung an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahrt werden.

### Reinigung

Staub mit einem feuchten Lappen abwischen. Zur Reinigung NIEMALS Flüssigkeiten oder Scheuermittel verwenden. Vom Hersteller nicht genehmigte Modifizierungen können die Nutzungszulassung für das Gerät ungültig machen.

## **Cree su entorno perfecto para dormir.**

Gracias por comprar SoundSpa Sunrise. Este producto, al igual que toda la línea de productos HoMedics, ha sido creado mediante artesanía de alta calidad que le proporcionará años de servicio fiable. SoundSpa Sunrise le ayuda a despertarse de una forma natural, dejándole relajado y preparado para iniciar el día. Duérmase escuchando cualquiera de sus seis sonidos de la naturaleza, y despierte en un amanecer virtual, utilizando su propia lámpara, más sonidos de la naturaleza, radio o timbre. SoundSpa Sunrise también puede eliminar distracciones para mejorar su concentración mientras lee, trabaja o estudia.

**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR.  
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.**

## **PRECAUCIONES IMPORTANTES:**

**CUANDO SE USEN APARATOS ELECTRICOS, ESPECIALMENTE CUANDO ESTEN NIÑOS PRESENTES, SIEMPRE SE DEBERAN SEGUIR LAS PRECAUCIONES BASICAS DE SEGURIDAD, INCLUIDAS LAS SIGUIENTES:**

- Desenchufar siempre el aparato de la toma eléctrica inmediatamente antes de limpiarlo.
- No trate de coger ningún aparato que se haya caído al agua. Desenchúfelo inmediatamente.
- No ponga ni guarde el aparato donde se pueda caer o tirar en una bañera o pila de agua. No lo ponga ni lo deje caer en agua u otro líquido.
- Use este aparato sólo para el uso concebido según se describe en este manual. No use los accesorios que no estén recomendados por HoMedics; especialmente cualquier accesorio que no esté incluido con esta unidad.

## **PRECAUCIONES IMPORTANTES:**

**LEA ESTA SECCION DETENIDAMENTE ANTES DE USAR EL APARATO.**

- No opere nunca este aparato si está dañado el cable, enchufe, o clavija. Si no funciona correctamente, si se ha caído o dañado, devuélvalo al Centro de Servicio de Homedics para su revisión y reparación.
- No introduzca nunca ningún objeto en los orificios.
- NO lo use en presencia de productos en aerosol (spray) o donde se administre oxígeno.
- Para desconectar, retire la clavija del enchufe.
- Este aparato está concebido para uso interno solamente. No lo use en el exterior.
- Póngalo sólo en superficies secas. No lo ponga en una superficie húmeda con agua o disolventes de limpieza.
- No cubra el aparato mientras lo use.
- Esta unidad no la deben usar los niños sin supervisión de un adulto.
- Mantenga siempre el cable alejado de las altas temperaturas y el fuego.
- No levante, transporte, cuelgue o tire del aparato por el cable.
- La unidad no debe exponerse a goteo o salpicaduras de agua y no deben colocarse objetos llenos de líquido sobre el aparato.
- Las pilas no deben exponerse a calor excesivo, como los rayos del sol, fuego o fuentes de calor similares.
- Los enchufes del adaptador eléctrico y del receptor inalámbrico son dispositivos desconectados y seguirán siendo completamente operativos cuando las unidades estén enchufadas aunque la unidad no esté funcionando.
- El receptor inalámbrico es un dispositivo Clase I y debe conectarse a un tomacorriente de la red eléctrica con una conexión conectada a tierra protectora.

- Si se daña el adaptador, debe dejar de usar este aparato inmediatamente y ponerse en contacto con el Centro de Servicio de HoMedics. (Para obtener la dirección de HoMedics, véase la sección de garantía.)

**Precaución: Todas las revisiones y reparaciones de este producto las debe realizar solamente el personal autorizado de HoMedics.**

## FUNCIONES DEL APARATO:

- Simulador de alba utilizando su propia lámpara
- 6 sonidos de la naturaleza: Selva tropical, Océano, Trueno, Noche de verano, Lluvia y Cascada
- Radio AM/FM con función de alarma y descanso
- Siete opciones de despertar sin brusquedad – lámpara solamente, lámpara y sonido natural, lámpara y pitido, lámpara y radio, sonido de la naturaleza solamente, radio solamente o pitido solamente
- Reloj fácil de leer con pantalla LED azul
- La función de proyección proyecta la hora en el techo en una luz azul relajante
- El minutero automático permite seleccionar la duración de la escucha – 15, 30, 45 ó 60 minutos o continuamente
- El volumen controla el ajuste de volumen de la radio, pitido o sonidos naturales
- Control de brillo de lámpara inalámbrica

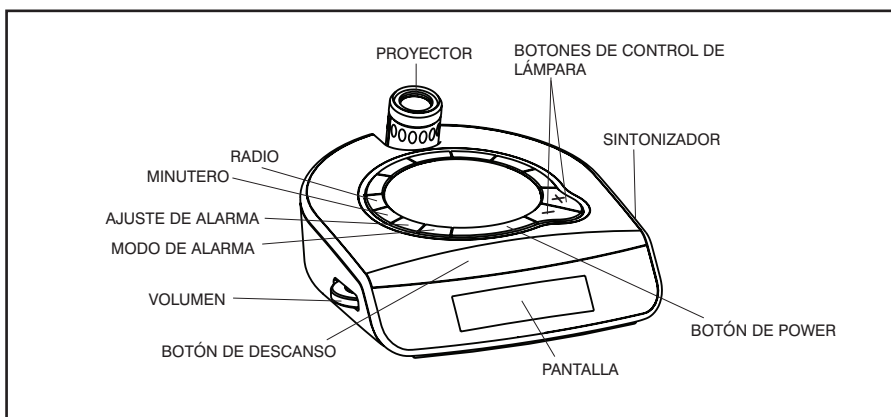


Figura 1

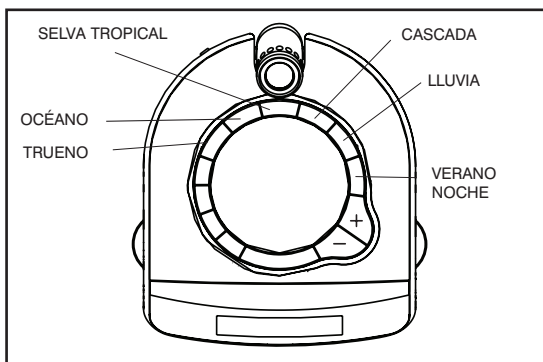


Figura 2

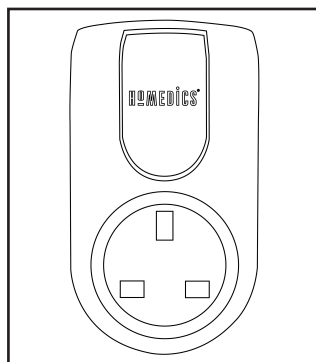


Figura 3

## INSTRUCCIONES DE USO:

1. Desempaquete el aparato y compruebe que está todo incluido (Fig 1).
2. Este aparato funciona con un adaptador de CD, que viene incluido.
3. La carga de la pila está concebida sólo para proporcionar MEMORIA DE SEGURIDAD al reloj y funciones de alarma. Se debe poner una pila de 9V (no incluida) en el compartimiento de la pila si se desea memoria de seguridad (en caso de cortes de electricidad o si se desenchufa el aparato).

No obstante, no se iluminará la hora en la pantalla del reloj. Cuando se restaura la corriente, en la pantalla aparece la hora correcta.

NOTA: Para que funcione la memoria de seguridad del reloj se debe instalar la pila. En caso de corte o desconexión de la electricidad, si no está instalada la pila, se deberán ajustar de nuevo el reloj y la alarma cuando vuelva la luz.

4. Para instalar la pila, retire la tapa del compartimiento de la parte inferior de la unidad. Coloque una pila de 9V en el compartimiento según el diagrama. Ponga de nuevo la tapa y cierre.
5. Ponga el conector adaptador de CD en la entrada situada en la parte posterior del aparato (Fig 4) e inserte el adaptador en un tomacorriente de 230V.
6. Para utilizar el simulador de alba y controlar la lámpara desde su SoundSpa Sunrise, enchufe su lámpara en el receptor inalámbrico (Fig. 3). Después enchufe el receptor inalámbrico en un tomacorriente de 230V.

NOTA: Consulte las instrucciones de la lámpara para ver las especificaciones de la bombilla. El SoundSpa Sunrise funciona con la mayoría de lámparas que utilizan bombillas incandescentes o fluorescentes compactas (CFL) para reductores de luz. Antes de comprar bombillas CFL verifique que pueden utilizarse en lámparas con conmutadores reductores de luz.

### Ajuste del reloj

1. Su reloj SoundSpa Sunrise está ajustado como reloj de 12 horas. Si prefiere un reloj de 24 horas, pulse el botón 12/24 una vez (Fig. 4).
2. Mantenga apretado el botón HOUR durante 2 segundos (Fig. 4). Comienza a parpadear la hora
3. Mientras parpadea la hora, pulse el botón HOUR hasta que llegue a la hora correcta. Entonces pulse el botón MINUTE (Fig. 4) hasta que llegue al minuto correcto.  
NOTA: A la izquierda de la esfera del reloj aparecerá el indicador PM para las horas de la tarde (Fig. 7). Si no se ilumina el indicador PM, la hora vuelve a AM. Compruebe que ajusta la hora para el período correcto de 12 horas – AM (mañanas) o PM (tardes).  
NOTA: A los 5 segundos, la hora dejará de parpadear y quedará establecida.
4. Pulse el botón BACKLIGHT HI/LO (Fig. 4) para elegir el brillo de la pantalla LED del reloj, entre alto y bajo.





### Para oír los Sonidos de la naturaleza

1. Seleccione el sonido que desee escuchar y pulse el correspondiente botón (Fig 2).
  2. Para ajustar el volumen, gire la perilla de VOLUME (Fig. 1) hasta el nivel que desee.
  3. Una vez haya terminado de oír los sonidos puede apagarlos pulsando el botón POWER, o cambiar a la radio pulsando RADIO (Fig 1).
- NOTA: Cuando se enciende el aparato, siempre vuelve al último sonido usado.

### Para escuchar la radio

1. Pulse el botón RADIO (Fig 1).
  2. Gire el botón TUNER (Fig 1) para seleccionar una emisora de radio.
  3. Para ajustar el volumen, gire la perilla de VOLUME (Fig. 1) hasta el nivel que desee.
  4. Una vez terminado de oír la radio puede apagarla pulsando el botón POWER, o cambiar a un sonido de la naturaleza pulsando el correspondiente botón (Fig. 1 y 2).
- NOTA: Para cambiar entre bandas hay un interruptor AM/FM situado en la parte posterior del aparato (Fig. 4). Cuando seleccione la banda FM, aparece un indicador FM en la parte izquierda de la esfera del reloj (Fig. 7). Si no se ilumina el indicador FM, la banda está en AM.

## Utilización de la lámpara

1. Para encender la lámpara, apriete la bombilla  una vez (Fig. 1).
  2. Para aumentar el brillo de la lámpara, mantenga apretada la bombilla  hasta que se alcance el nivel deseado.
  3. Para apagar la lámpara, apriete la bombilla  una vez (Fig. 1).
  4. Para atenuar el brillo de la lámpara, mantenga apretada la bombilla  hasta que se alcance el nivel deseado.
  5. También puede apagar la lámpara pulsando el botón POWER una vez. Pulsando el botón POWER de nuevo se encenderá la lámpara (Fig. 1).
- NOTA: Si la radio está encendida se silenciará durante el ajuste de la lámpara y el sonido se restaurará cuando el ajuste haya terminado.

## Uso del minutero automático

Cuando el aparato está encendido y está escuchando un sonido de la naturaleza o la radio o su lámpara está encendida a través del receptor inalámbrico SoundSpa Sunrise, puede ajustar un minutero de parada automática para que el sonido y/o la luz se apaguen automáticamente los últimos 5 minutos del período escogido.

1. Pulse el botón TIMER (Fig 1) hasta que aparezca en la esfera del reloj el tiempo que desee 15, 30, 45 ó 60 minutos. El indicador TIMER aparecerá a la izquierda de la esfera del reloj para confirmar que el minutero está ajustado (Fig. 7).
2. El tiempo que queda en el minutero automático puede terminarse en cualquier momento pulsando el botón POWER para desactivar el sonido de la naturaleza, la radio o la lámpara (Fig. 1)

## Ajuste y uso de la alarma

Para más información, véase la Fig. 8.

1. Pulse el botón AL SET (Fig. 1) y la hora parpadeará.
2. Mientras parpadea la hora, pulse el botón HOUR hasta que llegue a la hora correcta. Entonces pulse el botón MINUTE hasta que llegue al minuto correcto (Fig. 4) .  
NOTA: Cuando los dígitos parpadeen, mantenga pulsado el botón HOUR o MINUTE para que avancen rápidamente (Fig. 4).  
NOTA: El indicador PM corresponde a la alarma. Si el indicador PM no aparece en la esfera del reloj, la alarma se ajustará a AM. (Fig. 7).
3. Pulse el botón AL SET para ajustar la hora, o la alarma se ajustará automáticamente después de 5 segundos (Fig. 1).
4. Para activar la alarma puede seleccionar uno de los 7 ajustes: Para confirmar el ajuste, los indicadores de alarma apropiados se encenderán en la esfera del reloj a la derecha de la hora (Fig. 7).
  - a) LAMP-pulse el botón AL MODE una vez. Para poner el modo Sunrise, ajuste el conmutador 15/30/OFF (Fig. 4) de forma que la luz de la lámpara aumente gradualmente en 15 o 30 minutos o en la posición OFF para que la luz de la lámpara se ponga al brillo máximo a la hora de la alarma establecida (Fig. 1).
  - b) NATURE SOUND (SONIDO DE LA NATURALEZA)-pulse el botón AL MODE dos veces. El sonido de la naturaleza será el último sonido que escuche. Para cambiar el sonido de la naturaleza pulse el botón de sonido de la naturaleza que desee (Fig. 2) y pulse el botón POWER (Fig. 1).
  - c) RADIO-pulse el botón AL MODE 3 veces(Fig. 1). Utilice el sintonizador para poner la radio a la emisora deseada (Fig. 1).
  - d) BEEP (PITIDO)-pulse el botón AL MODE 4 veces(Fig. 1).
  - e) LAMP & NATURE SOUND (LÁMPARA Y SONIDO DE LA NATURALEZA)-pulse el botón AL MODE 5 veces (Fig. 1).
  - f) LAMP & RADIO (LÁMPARA Y RADIO)-pulse el botón AL MODE 6 veces (Fig. 1).
  - g) LAMP & BEEP (LÁMPARA Y PITIDO)-pulse el botón AL MODE 7 veces (Fig. 1).

5. Cuando suena la alarma, parpadea el correspondiente indicador (Lamp (Lámpara), Sound (Sonido), Radio, Beep (Pitido) o una combinación de estos) Puede realizar las acciones siguientes:
- a) SNOOZE (DESCANSO)-Pulse el botón SNOOZE (Fig 1). La función de despertador del SoundSpa Sunrise se activará en 9 minutos. Véanse las opciones en la Fig. 8. Puede usar esta función hasta que apague la alarma.
  - b) RESET (RESTAURAR)-desactive la alarma pulsando CUALQUIER botón menos el botón SNOOZE (Fig. 1). El despertador se reajusta automáticamente para el próximo día en su modo actual. El indicador de ALARMA correspondiente (Lamp (Lámpara), Sound (Sonido), Radio, Beep (Pitido) o una combinación de estos) indicará esto. Si desea cambiar el modo de despertar siga el paso 4 en Ajuste y Uso de la Alarma.
  - c) OFF-para desactivar completamente la alarma mantenga apretado el botón AL MODE hasta que todos los indicadores de alarma (Lamp (Lámpara), Sound (Sonido), Radio, Beep (Pitido)) estén apagados (Fig. 1).
- Nota: Si la alarma suena durante 30 minutos continuamente se apaga automáticamente y se reajusta para el día siguiente.

Figura 4

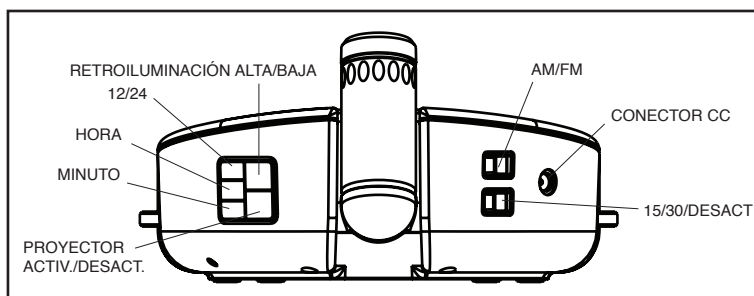


Figura 5

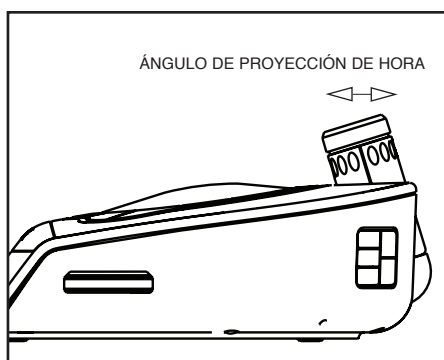


Figura 6

Figura 8

Modo de despertar	Modo Sunrise	¿Qué ocurre?
Lámpara solamente	No Sunrise	<b>A la hora de la alarma:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La lámpara se enciende con brillo completo</li> </ul>
	Sunrise 15 ó 30 minutos	<b>15 ó 30 minutos antes de la hora de la alarma:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La lámpara está encendida con brillo atenuado</li> <li>El brillo de la lámpara aumenta gradualmente durante 15 ó 30 minutos hasta alcanzar el brillo completo</li> </ul>
Sonido de la naturaleza	No Sunrise	<b>A la hora de la alarma:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se reproduce el sonido seleccionado al nivel de sonido escogido</li> </ul>
	Sunrise 15 ó 30 minutos	<b>5 minutos antes de la hora de la alarma:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>El sonido seleccionado se reproduce a un volumen muy bajo</li> <li>El volumen del sonido aumenta gradualmente hasta el nivel seleccionado</li> </ul>
Lámpara y sonido de la naturaleza	No Sunrise	<b>A la hora de la alarma:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La lámpara se enciende con el brillo máximo y se reproduce el sonido al volumen seleccionado</li> </ul>
	Sunrise 15 ó 30 minutos	<b>15 ó 30 minutos antes de la hora de la alarma:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La lámpara está encendida con brillo atenuado</li> <li>A la hora de la alarma el brillo de la lámpara aumenta gradualmente durante 15 ó 30 minutos hasta alcanzar el brillo completo</li> </ul> <b>5 minutos antes de la hora de la alarma:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>El sonido empieza a muy bajo volumen</li> <li>El volumen del sonido aumenta gradualmente hasta el nivel seleccionado</li> </ul>
Lámpara y pitido o lámpara y radio	No Sunrise	<b>A la hora de la alarma:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La lámpara se enciende con el brillo máximo y se reproduce el pitido o la radio al volumen máximo seleccionado</li> </ul>
	Sunrise 15 ó 30 minutos	<b>15 ó 30 minutos antes de la hora de la alarma:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La lámpara está encendida con brillo atenuado</li> <li>El brillo de la lámpara aumenta gradualmente durante 15 ó 30 minutos hasta alcanzar el brillo completo</li> </ul> <b>A la hora de la alarma:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>El pitido o la radio suenan al volumen seleccionado</li> </ul>
Radio o pitido	No Sunrise	<b>A la hora de la alarma:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>El pitido o la radio suenan al volumen seleccionado</li> </ul>



	Ajuste de alarma	Cuando pulsa SNOOZE:
	Indicador de alarma – Lámpara Ajuste de Sunrise – OFF	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La lámpara se apaga</li> <li>• La lámpara vuelve a encenderse con brillo completo después de 9 minutos</li> </ul>
	Indicador de alarma – Lámpara Ajuste de Sunrise – 15 ó 30	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El brillo de la lámpara vuelve a atenuarse</li> <li>• El brillo de la lámpara aumenta gradualmente durante 9 minutos hasta alcanzar el brillo completo</li> </ul>
	Indicador de alarma – Sonido	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El sonido se desactiva</li> <li>• El sonido vuelve a activarse después de 9 minutos</li> </ul>
	Indicador de alarma – Sonido Ajuste de Sunrise – 15 ó 30	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El sonido se desactiva</li> <li>• El sonido se reproduce a un volumen muy bajo después de 4 minutos</li> <li>• El volumen del sonido aumenta hasta el nivel máximo durante 5 minutos adicionales</li> </ul>
	Indicador de alarma – Lámpara y sonido Ajuste de Sunrise – OFF	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La lámpara y el sonido de la naturaleza se desactivan</li> <li>• La lámpara y el sonido de la naturaleza vuelven a activarse después de 9 minutos</li> </ul>
30	Indicador de alarma – Lámpara y sonido Ajuste de Sunrise – 15 ó 30	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El brillo de la lámpara vuelve a atenuarse</li> <li>• El brillo de la lámpara aumenta gradualmente durante 9 minutos hasta alcanzar el brillo completo</li> <li>• El sonido se desactiva</li> <li>• El sonido se reproduce a un volumen muy bajo después de 4 minutos</li> <li>• El volumen del sonido aumenta hasta el nivel seleccionado durante 5 minutos adicionales</li> </ul>
	Indicador de alarma – Lámpara y pitido o lámpara y radio Ajuste de Sunrise – OFF	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La lámpara y pitido o la radio se desactivan</li> <li>• La lámpara y pitido o la radio vuelven a activarse después de 9 minutos</li> </ul>
	Indicador de alarma – Lámpara y pitido o lámpara y radio Ajuste de Sunrise – 15 ó 30	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El brillo de la lámpara vuelve a atenuarse</li> <li>• El brillo de la lámpara aumenta gradualmente durante 9 minutos hasta alcanzar el brillo completo</li> <li>• El pitido o la radio suenan después de 9 minutos</li> </ul>
	Indicador de alarma – Radio o pitido Ajuste de Sunrise – OFF	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La radio o pitido se desactiva</li> <li>• La lámpara o pitido vuelve a activarse después de 9 minutos</li> </ul>

## Uso de la función de proyección

1. Para activar o desactivar la función de proyección, pulse el botón PROJECTOR ON/OFF una vez (Fig. 4). Ahora se proyecta la hora en el techo. Para desactivar la proyección pulse PROJECTOR ON/OFF de nuevo.

NOTA: Si la función de proyección está desactivada puede pulsar el botón SNOOZE (Fig 1) para iniciar 5 segundos de proyección.

2. Para girar el ángulo de la hora que aparece en el techo, gire el botón TIME ROTATION (Fig. 6) hasta que obtenga el resultado deseado.

NOTA: EL BOTON DE ROTACION DE LA HORA girará hasta 350 grados.

3. Para enfocar la hora en el techo, gire el botón FOCUS (Fig. 6) hasta que obtenga el resultado deseado.

4. Para ajustar el lugar en que se proyecta la hora, mueva el proyector hacia delante o hacia atrás (Fig. 5).

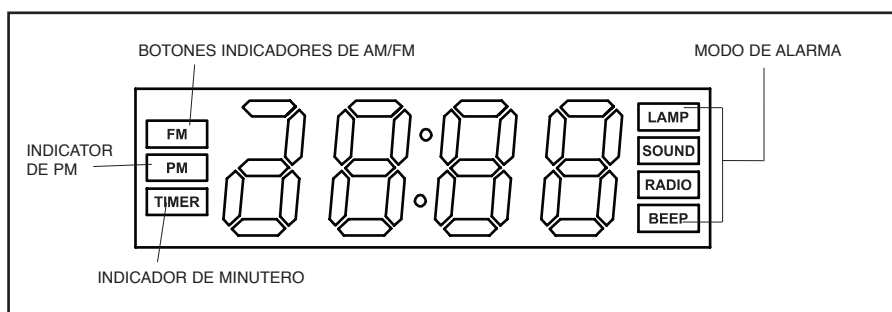


Figura 7

## MANTENIMIENTO:

### Almacenamiento

Puede almacenar la unidad dentro de su caja en un lugar frío y seco.

### Limpieza

Limpie el polvo con un paño húmedo. NO USE NUNCA líquidos o un limpiador abrasivo para limpiar. Las modificaciones no autorizadas por el fabricante pueden anular la autorización del usuario para operar este aparato.

## **Crea il tuo ambiente di riposo ideale.**

Grazie per aver acquistato SoundSpa™ "Sunrise". Questo prodotto, come l'intera gamma HoMedics, è fabbricato con manodopera di alta qualità, per garantirvi anni di servizio sicuro e affidabile. SoundSpa™ "Sunrise" aiuta a svegliarvi in maniera naturale, regalandovi una sensazione di relax e preparandovi ad affrontare al meglio la vostra giornata. Addormentatevi con uno dei sei suoni della natura, e utilizzando la vostra lampada sarete svegliati da un'alba virtuale, accompagnata da suoni della natura, radio o cicalino. SoundSpa™ "Sunrise" può anche mascherare le distrazioni per migliorare la vostra concentrazione mentre leggete, lavorate o studiate.

**LEGGERE INTEGRALMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.  
CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI PER CONSULTAZIONI  
SUCCESSIVE.**

## **NOTE IMPORTANTI PER LA SICUREZZA:**

**AL MOMENTO DI UTILIZZARE APPARECCHI ELETTRICI, SOPRATTUTTO  
IN PRESENZA DI BAMBINI, OCCORRE SEMPRE OSSERVARE ALCUNE  
PRECAUZIONI DI SICUREZZA. IN PARTICOLARE SI RACCOMANDA  
QUANTO SEGUE:**

- Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa elettrica prima di procedere alla pulizia.
- Non tentare di recuperare un prodotto caduto in acqua. Scollegarlo immediatamente dalla presa.
- Non riporre né conservare l'apparecchio laddove potrebbe cadere o scivolare in una vasca da bagno o in un lavandino. Non immergere in acqua o altri liquidi.
- Utilizzare il prodotto solo per gli scopi indicati nel presente manuale. Non usare accessori non raccomandati da HoMedics, in particolare nessun accessorio non fornito con il prodotto.

## **PRECAUZIONI DI SICUREZZA:**

**LEGGERE ATTENTAMENTE LA PRESENTE SEZIONE PRIMA DI  
UTILIZZARE IL PRODOTTO.**

- Non utilizzare mai questo apparecchio in caso di danni al cavo, alla presa, al filo elettrico o all'involucro. In caso di malfunzionamento, cadute accidentali o danneggiamenti, rispettare il prodotto al Centro Assistenza HoMedics per l'ispezione e la riparazione.
- Non introdurre o fare mai cadere oggetti nelle aperture del prodotto.
- Non azionare il prodotto negli stessi ambienti in cui si utilizzano prodotti aerosol (spray) o si somministra ossigeno.
- Per scollegare l'apparecchio, staccare la spina dalla presa elettrica.
- Questo apparecchio è progettato esclusivamente per l'utilizzo in ambienti interni. Non utilizzare in ambienti esterni.
- Collocare il prodotto solo su superfici asciutte. Non riporre il prodotto su superfici bagnate di acqua o di solventi detergenti.
- Non coprire mai l'apparecchio quando è in funzione.
- Questo prodotto non deve essere utilizzato dai bambini senza la supervisione degli adulti.
- Tenere sempre il cavo lontano da temperature elevate e fiamme libere.
- Non sollevare, trasportare, appendere né tirare l'apparecchio dal cavo elettrico.
- Tenere lontano l'apparecchio da gocce e spruzzi d'acqua, e non collocare sull'apparecchio oggetti contenenti dei liquidi.
- Non esporre le batterie a calore eccessivo, come ad esempio luce solare, fuoco o simili fonti di calore.
- Le spine sull'adattatore e il ricevitore wireless sono dispositivi di scollegamento e rimangono completamente operabili quando gli apparecchi sono collegati all'alimentazione anche se l'unità non è in funzione.

- Il ricevitore wireless è un dispositivo di Classe I e deve essere collegato a una presa di alimentazione con una connessione a terra protettiva.
- Se l'adattatore subisce danni, interrompere immediatamente l'uso del prodotto e contattare il Centro Assistenza HoMedics. (Per l'indirizzo di HoMedics consultare la sezione relativa alla garanzia).

**Avvertenza: qualunque intervento di manutenzione di questo prodotto deve essere affidato esclusivamente al personale autorizzato HoMedics.**

## CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO:

- Simulatore effetto alba usando la vostra stessa lampada
- 6 suoni della natura: foresta pluviale, oceano, tuono, notte d'estate, pioggia e cascata
- Radio AM/FM con sveglia e funzione Snooze (Ritardo allarme)
- Sette opzioni di sveglia dolce: solo lampada, lampada e suono della natura, lampada e cicalino, lampada e radio, solo suono della natura, solo radio o solo cicalino
- Orologio di facile lettura con display LED blu
- La funzione proiezione proietta l'ora sul soffitto con una luca blu rilassante
- Il timer automatico permette di scegliere il tempo di ascolto: 15, 30, 45 o 60 minuti oppure continuativamente
- Il comando del volume regola il volume della radio, del cicalino o dei suoni della natura
- Regolatore di luminosità wireless della lampada

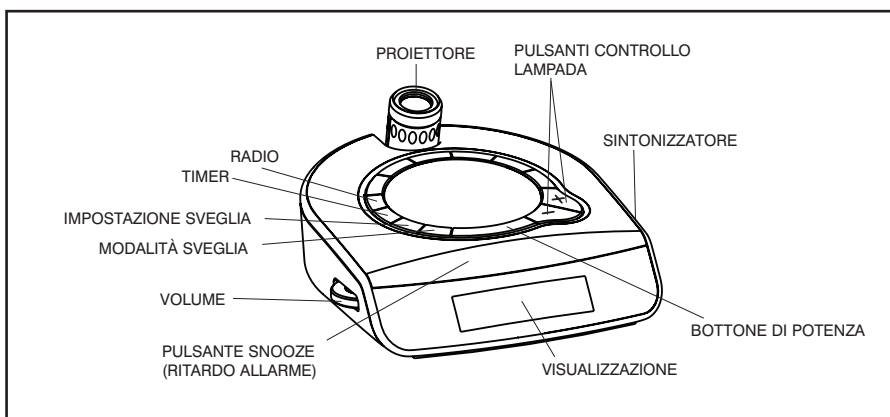


Figura 1

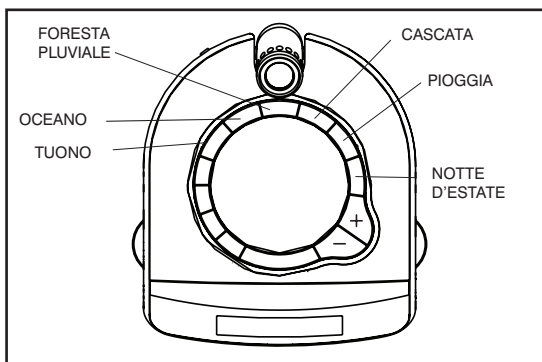


Figura 2

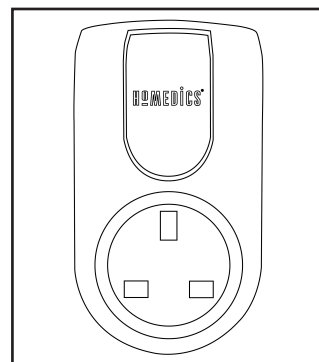


Figura 3

## ISTRUZIONI PER L'USO:

1. Disimballare il prodotto, verificarne il contenuto e assicurarsi che non manchi nulla (Figura 1).
2. Questo apparecchio è alimentato da un adattatore CC, in dotazione.
3. L'alimentazione a batteria fornisce solo la funzione di memoria (MEMORY BACK-UP) per le impostazioni dell'orologio e della sveglia. Per la funzione di memoria (in caso di interruzione della corrente elettrica o se l'apparecchio è scollegato dalla presa), inserire una pila da 9V (non inclusa) nell'apposito vano portabatterie. L'ora non viene, però, visualizzata sul display dell'orologio. A corrente elettrica ripristinata, il display visualizza l'ora corretta.  
NOTA: per attivare la funzione di memoria dell'orologio è necessario inserire la pila. In caso di caduta o interruzione elettrica, se la pila non è inserita all'interno dell'apparecchio, l'orologio e la sveglia devono essere reimpostati al ripristino della corrente.
4. Per inserire la pila, rimuovere il coperchio del vano posto sulla parte inferiore dell'unità. Inserire una pila da 9V nel vano portabatterie seguendo lo schema. Rimettere il coperchio e chiudere esercitando una leggera pressione.
5. Collegare il connettore dell'adattatore CC al jack posto sul retro dell'unità (Figura 4) e collegare l'adattatore a una presa di alimentazione domestica da 230V.
6. Per utilizzare il simulatore di effetto alba e per controllare la vostra lampada dal SoundSpa™ "Sunrise", collegare la lampada al ricevitore wireless (Figura 3), che a sua volta deve essere collegato a una presa di alimentazione domestica da 230V.  
NOTA: consultare le istruzioni della lampada per i dati tecnici della lampadina. SoundSpa™ "Sunrise" funziona con la maggior parte delle lampade che utilizzano lampadine a incandescenza o fluorescenti compatte (CFL). Prima di acquistare lampadine CFL, verificare che possano essere utilizzate in lampade dotate di regolatore di intensità luminosa.

### Impostazione dell'ora

1. L'orologio di SoundSpa™ "Sunrise" è impostato nel formato 12 ore. Per impostare il formato 24 ore, premere una volta il pulsante '12/24' (Figura 4).
2. Tenere premuto il pulsante HOUR (Ora) per 2 secondi (Figura 4). L'ora comincia a lampeggiare.
3. Mentre l'ora lampeggia, premere il pulsante HOUR (Ora) fino a raggiungere l'ora corretta. Quindi, premere il pulsante MINUTE (Minuti) (Figura 4) fino a raggiungere i minuti corretti.  
NOTA: a sinistra dell'ora compare l'indicatore PM per le ore serali (Figura 7). Se l'indicatore PM non si accende, l'orario è impostato su AM. Assicurarsi di impostare l'ora sulla fascia oraria di 12 ore corretta: AM (mattina) o PM (sera).  
NOTA: dopo 5 secondi, l'ora smette di lampeggiare ed è impostata.
4. Premere il pulsante BACKLIGHT HI/LO (Retroilluminazione alta/bassa) (Figura 4) per scegliere il livello di luminosità del display LED dell'orologio (alto o basso).





### I suoni della natura

1. Selezionare il suono che si desidera ascoltare e premere il pulsante corrispondente (Figura 2).
2. Per regolare il volume, ruotare la rotella VOLUME (Figura 1) al livello desiderato.
3. Per spegnere i suoni, premere il pulsante POWER (Accensione) o passare alla funzione radio premendo il tasto RADIO (Figura 1).  
NOTA: quando l'apparecchio viene acceso, l'impostazione predefinita è sempre l'ultima modalità utilizzata.

### Funzione radio

1. Premere il pulsante RADIO (Figura 1).
2. Ruotare la rotella TUNER (Sintonizzatore) (Figura 1) per selezionare una stazione radio.
3. Per regolare il volume, ruotare la rotella VOLUME (Figura 1) al livello desiderato.
4. Per spegnere la radio, premere il pulsante POWER (Accensione) o passare alla funzione suoni della natura premendo il tasto corrispondente (Figure 1 e 2).  
NOTA: l'interruttore AM/FM situato sul retro dell'apparecchio (Figura 4) permette di cambiare banda. Quando si seleziona la banda FM, un indicatore FM appare a sinistra dell'ora (Figura 7). Se l'indicatore FM non si accende, la banda è impostata su AM.

## Utilizzo della lampada

1. Per accendere la lampada, premere una volta il simbolo della lampadina  (Figura 1).
2. Per aumentare la luminosità della lampada, tenere premuto il simbolo della lampadina  fino a raggiungere il livello desiderato.
3. Per spegnere la lampada, premere una volta il simbolo della lampadina  (Figura 1).
4. Per attenuare la luminosità della lampada, tenere premuto il simbolo della lampadina  fino a raggiungere il livello desiderato.
5. È possibile spegnere la lampada anche premendo una volta il pulsante POWER (Accensione). Premendo di nuovo POWER (Accensione), la lampada si riaccende (Figura 1).  
NOTA: durante la regolazione della lampada, se la radio è accesa, l'audio si disattiva, per poi ripristinarsi a regolazione completata.

## Funzione timer automatico

Quando l'apparecchio è acceso e si sta ascoltando un suono della natura, la radio, oppure la lampada si illumina tramite il ricevitore wireless di SoundSpa™ "Sunrise", è possibile impostare un timer di spegnimento automatico: in questo modo, il suono e/o la luce si attenuano automaticamente fino allo spegnimento negli ultimi 5 minuti del tempo scelto.

1. Premere il pulsante TIMER (Figura 1) fino a raggiungere il tempo desiderato (15, 30, 45 o 60 minuti), che viene visualizzato sul display dell'orologio. L'indicatore TIMER appare a sinistra sul display dell'orologio per confermare l'avvenuta impostazione del timer (Figura 7).
2. Il tempo residuo sul timer automatico può essere interrotto in qualsiasi momento premendo il pulsante POWER per spegnere il suono della natura, la radio o la lampada (Figura 1).

## Impostazione sveglia e funzioni

Per maggiori informazioni vedere Figura 8.

1. Premere il pulsante AL SET (Impostazione sveglia) (Figura 1) e l'ora inizia a lampeggiare.
2. Mentre l'ora lampeggia, premere il pulsante HOUR (Ora) fino a raggiungere l'ora corretta. Quindi, premere il pulsante MINUTE (Minuti) fino a raggiungere i minuti corretti (Figura 4).  
NOTA: quando i numeri lampeggiano, tenere premuto il tasto HOUR (Ora) o MINUTE (Minuti) continuamente per un avanzamento rapido (Figura 4).  
NOTA: l'indicatore PM va impostato anche per la funzione sveglia. Se l'indicatore PM non viene visualizzato sul display dell'orologio, la sveglia è impostata su AM (Figura 7).
3. Premere AL SET (Impostazione sveglia) per impostare l'ora, altrimenti l'impostazione avviene automaticamente dopo 5 secondi (Figura 1).
4. Per attivare la sveglia, è possibile scegliere una tra 7 impostazioni. Per confermare l'impostazione, i relativi indicatori di sveglia si illuminano sul display dell'orologio alla destra dell'ora (Figura 7).
  - a) LAMPADA: premere una volta il pulsante AL MODE (Modalità sveglia). Per impostare la modalità alba (Sunrise), regolare l'interruttore 15/30/OFF (Figura 4) per fare in modo che la lampada si illumini gradualmente in 15 o 30 minuti, oppure portare l'interruttore in posizione OFF affinché la lampada si accenda alla massima luminosità all'ora di sveglia impostata (Figura 1).
  - b) SUONO DELLA NATURA: premere due volte il pulsante AL MODE (Modalità sveglia). Il suono della natura sarà l'ultimo ascoltato. Per cambiare il suono, premere il pulsante corrispondente desiderato (Figura 2); quindi, premere il pulsante POWER (Accensione) (Figura 1).
  - c) RADIO: premere 3 volte il pulsante AL MODE (Modalità sveglia) (Figura 1). Utilizzare il sintonizzatore per regolare la radio alla stazione desiderata (Figura 1).
  - d) CICALINO: premere 4 volte il pulsante AL MODE (Modalità sveglia) (Figura 1).
  - e) LAMPADA E SUONO DELLA NATURA: premere 5 volte il pulsante AL MODE (Modalità sveglia) (Figura 1).
  - f) LAMPADA E RADIO: premere 6 volte il pulsante AL MODE (Modalità sveglia) (Figura 1).
  - g) LAMPADA E CICALINO: premere 7 volte il pulsante AL MODE (Modalità sveglia) (Figura 1).

5. Quando la sveglia suona, l'indicatore corrispondente (lampada, suono, radio, cicalino o la combinazione di questi) lampeggia. È possibile adottare una delle seguenti procedure:
- SNOOZE (Ritardo allarme): premere il pulsante SNOOZE (Figura 1). La funzione di risveglio di SoundSpa™ "Sunrise" si attiverà in 9 minuti. Per le opzioni vedere Figura 8. È possibile utilizzare questa funzione fino allo spegnimento della sveglia.
  - RESET (Azzeramento): disattivare la sveglia premendo QUALSIASI pulsante dell'apparecchio, eccetto il pulsante SNOOZE (Ritardo allarme) (Figura 1). La sveglia si imposta automaticamente per il giorno successivo nella modalità corrente.
  - L'indicatore ALARM (Sveglia) corrispondente (lampada, suono, radio, cicalino o la combinazione di questi) conferma l'avvenuta impostazione. Se si desidera cambiare la modalità di risveglio, seguire l'operazione 4 del paragrafo "Impostazione sveglia e funzioni".
  - (Spegnimento): per disattivare completamente la sveglia, tenere premuto il pulsante AL MODE (Modalità sveglia) fino alla scomparsa di tutti gli indicatori di sveglia (lampada, suono, radio, cicalino) (Figura 1).
- Nota: se la sveglia suona per 30 minuti continuamente, si spegne automaticamente e si imposta per il giorno seguente.

Figura 4

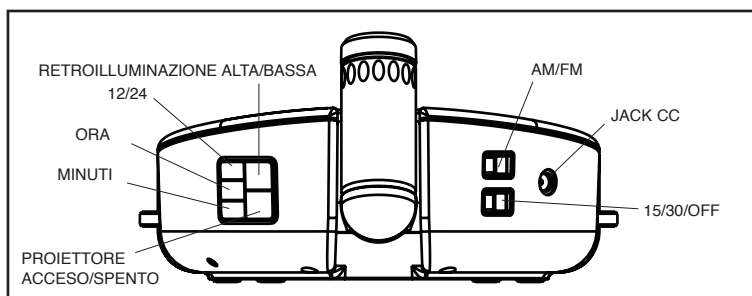


Figura 5

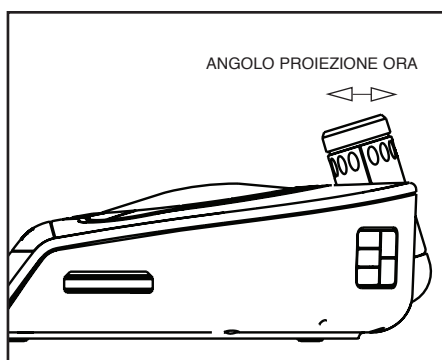


Figura 6

Figura 8

Modalità risveglio	Modalità effetto alba (Sunrise)	Cosa succede?
Solo lampada	No effetto alba	<b>All'orario della sveglia:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La lampada si accende alla massima luminosità</li> </ul>
	Effetto alba 15 o 30 minuti	<b>15 o 30 minuti prima dell'orario della sveglia:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La lampada è accesa a una luminosità fioca</li> <li>La lampada aumenta gradualmente di intensità in 15 o 30 minuti fino a raggiungere la massima luminosità</li> </ul>
Suono della natura	No effetto alba	<b>All'orario della sveglia:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>L'unità riproduce il suono selezionato al livello sonoro scelto</li> </ul>
	Effetto alba 15 o 30 minuti	<b>5 minuti prima dell'orario della sveglia:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>L'unità riproduce il suono selezionato a volume ridotto</li> <li>Il suono aumenta gradualmente di intensità fino a raggiungere il livello sonoro scelto</li> </ul>
Lampada e suono della natura	No effetto alba	<b>All'orario della sveglia:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La lampada si accende alla massima luminosità e l'unità riproduce il suono al livello sonoro scelto</li> </ul>
	Effetto alba 15 o 30 minuti	<b>15 o 30 minuti prima dell'orario della sveglia:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La lampada è accesa a una luminosità fioca</li> <li>La luce aumenta gradualmente di intensità in 15 o 30 minuti fino a raggiungere la massima luminosità all'orario della sveglia impostato</li> </ul> <b>5 minuti prima dell'orario della sveglia:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>L'unità riproduce il suono selezionato a volume ridotto</li> <li>Il suono aumenta gradualmente di intensità fino a raggiungere il livello sonoro scelto all'orario della sveglia impostato</li> </ul>
Lampada e cicalino o lampada e radio	No effetto alba	<b>All'orario della sveglia:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La lampada si accende alla massima luminosità e il cicalino o la radio suonano al massimo livello scelto</li> </ul>
	Effetto alba 15 o 30 minuti	<b>15 o 30 minuti prima dell'orario della sveglia:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La lampada è accesa a una luminosità fioca</li> <li>La luce aumenta gradualmente di intensità in 15 o 30 minuti fino a raggiungere la massima luminosità</li> </ul> <b>All'orario della sveglia:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cicalino o radio suonano al livello di volume scelto</li> </ul>
Radio o cicalino	No effetto alba	<b>All'orario della sveglia:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Radio o cicalino suonano al livello di volume scelto</li> </ul>



	<b>Impostazioni sveglia</b>	<b>Pulsante 'SNOOZE' premuto:</b>
	Indicatore sveglia – lampada Impostazione effetto alba – SPENTO	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La lampada si spegne</li> <li>• La lampada si riaccende dopo 9 minuti alla massima luminosità</li> </ul>
	Indicatore sveglia – lampada Impostazione effetto alba – 15 o 30 minuti	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La lampada ritorna alla luminosità fioca</li> <li>• La lampada aumenta gradualmente di intensità in 9 minuti fino a raggiungere la massima luminosità</li> </ul>
	Indicatore sveglia – suono	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il suono si spegne</li> <li>• Il suono si riattiva dopo 9 minuti</li> </ul>
	Indicatore sveglia – suono Impostazione effetto alba – 15 o 30 minuti	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il suono si spegne</li> <li>• L'unità riproduce il suono a volume ridotto dopo 4 minuti</li> <li>• Il suono aumenta gradualmente di intensità fino a raggiungere il livello massimo scelto per altri 5 minuti</li> </ul>
	Indicatore sveglia – lampada e suono Impostazione effetto alba – SPENTO	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lampada e suono della natura si spengono</li> <li>• Lampada e suono della natura si riattivano dopo 9 minuti</li> </ul>
	Indicatore sveglia – lampada e suono Impostazione effetto alba – 15 o 30 minuti	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La lampada ritorna alla luminosità fioca</li> <li>• La luce aumenta gradualmente di intensità in 9 minuti fino a raggiungere la massima luminosità</li> <li>• Il suono si spegne</li> <li>• L'unità riproduce il suono a volume ridotto dopo 4 minuti</li> <li>• Il suono aumenta gradualmente di intensità fino a raggiungere il livello sonoro scelto per altri 5 minuti</li> </ul>
	Indicatore sveglia – lampada e cicalino o lampada e radio Impostazione effetto alba – SPENTO	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lampada e cicalino o radio si spengono</li> <li>• Lampada e cicalino o radio si riattivano dopo 9 minuti</li> </ul>
	Indicatore sveglia – lampada e cicalino o lampada e radio Impostazione effetto alba – 15 o 30 minuti	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La lampada ritorna alla luminosità fioca</li> <li>• La lampada aumenta gradualmente di intensità in 9 minuti fino a raggiungere la massima luminosità</li> <li>• Cicalino o radio suonano dopo 9 minuti</li> </ul>
	Indicatore sveglia – radio o cicalino Impostazione effetto alba – SPENTO	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Radio o cicalino si spengono</li> <li>• Radio o cicalino si riattivano dopo 9 minuti</li> </ul>

## Funzione proiezione

1. Per attivare o disattivare la funzione proiezione, premere una volta il pulsante PROJECTOR ON/OFF (Proiettore acceso/spento) (Figura 4).  
L'ora viene proiettata sul soffitto. Per spegnere la funzione proiezione, premere di nuovo il pulsante PROJECTOR ON/OFF (Proiettore acceso/spento).  
NOTA: se l'opzione proiezione non è attiva, è possibile proiettare l'ora per 5 secondi premendo il pulsante SNOOZE (Figura 1).
2. Per girare l'angolo di proiezione dell'ora sul soffitto, ruotare il POMELLO PER LA ROTAZIONE DI PROIEZIONE DELL'ORA (Figura 6) fino a raggiungere il risultato desiderato.  
NOTA: il POMELLO PER LA ROTAZIONE DI PROIEZIONE DELL'ORA ruota fino a 350 gradi.
3. Per mettere a fuoco l'ora proiettata sul soffitto, ruotare il POMELLO DI REGOLAZIONE DELLA MESSA A FUOCO (Figura 6) fino a raggiungere il risultato desiderato.
4. Per regolare il punto in cui proiettare l'ora, muovere il proiettore in avanti o indietro (Figura 5).

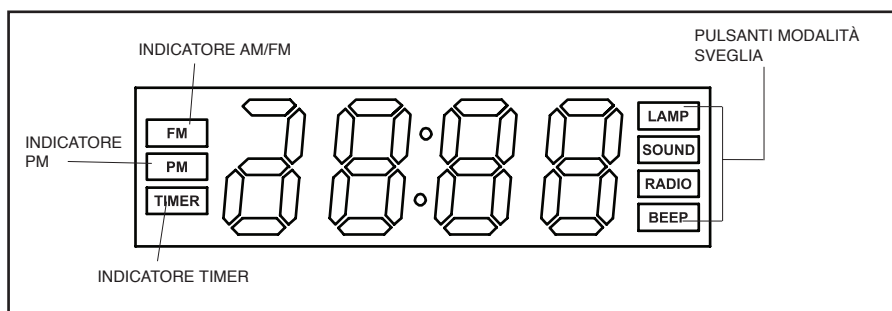


Figura 7

## MANUTENZIONE:

### Conservazione

Conservare l'unità nella sua confezione in un luogo fresco e asciutto.

### Pulizia

Spolverare con un panno umido. Non usare MAI liquidi o detergenti abrasivi per pulire l'apparecchio. Modifiche non autorizzate dal produttore possono annullare l'autorizzazione concessa agli utenti per l'utilizzo di questo apparecchio.

## **Crie o seu ambiente perfeito para dormir.**

Muito obrigado por ter adquirido o SoundSpa Sunrise. Este produto, tal como toda a gama de produtos HoMedics, é fabricado com técnica de alta qualidade que lhe garante anos de funcionamento seguro. O SoundSpa Sunrise ajuda-o a acordar naturalmente, deixando-o com uma sensação de relaxamento e pronto para enfrentar o dia. Adormeça ouvindo qualquer um dos seis sons da natureza disponibilizados, e acorde depois com um nascer de sol virtual utilizando o seu próprio candeeiro e ainda sons da natureza, rádio ou sinal sonoro. O SoundSpa Sunrise pode também ajudar a evitar distrações para melhorar a sua concentração enquanto lê, trabalha ou estuda.

**LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR.  
CONSERVE ESTAS INSTRUÇÕES PARA REFERÊNCIA FUTURA.**

## **VISOS IMPORTANTES:**

---

**QUANDO UTILIZAR PRODUTOS ELÉCTRICOS, DESIGNADAMENTE QUANDO HOVER CRIANÇAS POR PERTO, HÁ QUE RESPEITAR SEMPRE AS PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA BÁSICAS, INCLUINDO AS SEGUINTE:**

- Desligar sempre o aparelho da tomada eléctrica antes de limpar.
- Não tentar apanhar um aparelho eléctrico que tenha caído à água. Desligá-lo imediatamente da corrente.
- Não colocar nem guardar o aparelho num local de onde possa cair ou ser puxado para dentro de uma banheira ou lavatório. Não colocar nem deixar cair dentro de água, nem de qualquer outro líquido.
- Utilizar este aparelho somente para o fim a que se destina conforme descrito no presente manual. Não utilizar quaisquer extras que não sejam recomendados pela HoMedics, nomeadamente quaisquer extras que não sejam fornecidos juntamente com a unidade.

## **AVISOS DE SEGURANÇA:**

---

**POR FAVOR LEIA ESTE CAPÍTULO COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O APARELHO.**

- Nunca utilize este aparelho se algum fio, ficha, cabo ou invólucro estiver danificado. Se não estiver a funcionar devidamente, se tiver caído ao chão ou estiver danificado, devolver ao Centro de Assistência HoMedics para ser examinado e reparado.
- Nunca deixar cair para o interior do aparelho nem introduzir qualquer objecto através de qualquer abertura.
- Não ligar o aparelho em locais onde estejam a ser utilizados aerossóis (produtos de pulverização) ou onde esteja a ser administrado oxigénio.
- Para desligar, retirar a ficha da tomada.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização no interior. Não utilizar no exterior.
- Colocar apenas sobre superfícies enxutas. Não colocar sobre uma superfície molhada de água ou de diluentes de limpeza.
- Nunca cobrir o aparelho quando estiver em funcionamento.
- Esta unidade não deve ser utilizada por crianças sem vigilância de um adulto.
- Manter o fio sempre afastado de altas temperaturas e do fogo.
- Não levantar, transportar, pendurar ou puxar o produto pelo cabo de alimentação.
- A unidade não deve ser exposta a pingos ou salpicos de água, e não devem ser colocados objectos contendo líquidos sobre o aparelho.
- As pilhas não devem ser expostas a calor excessivo, como luz solar, fogo ou fontes de calor semelhantes.
- As fichas do adaptador de corrente e do receptor sem fios são dispositivos de desligamento e continuarão ligadas e operacionais sempre que as unidades estiverem ligadas à corrente, mesmo que o aparelho não esteja a funcionar.

- O receptor sem fios é um dispositivo de Classe I e tem de ser ligado a uma tomada com uma ligação terra de protecção.
- Se o adaptador sofrer algum estrago, há que suspender imediatamente a utilização do produto e contactar o Centro de Assistência HoMedics. (Consultar o endereço da HoMedics no capítulo relativo à garantia.)

**Aviso: A assistência técnica a este produto só poderá ser prestada por Técnicos de Assistência HoMedics.**

## CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO:

- Simulador de alvorada utilizando o seu próprio candeeiro.
- 6 Sons da Natureza: Floresta Virgem, Oceano, Trovoada, Noite de Verão, Chuva e Cascata
- Rádio AM/FM com despertador e snooze
- Sete opções para um despertar suave – apenas luz, luz e som da natureza, luz e bip, luz e rádio, apenas som da natureza, apenas rádio, ou apenas bip
- Relógio de leitura fácil com mostrador LED azul
- Funcionalidade de projecção projecta a hora no tecto com uma luz azul suave
- Temporizador automático permite escolher duração do som – 15, 30, 45 ou 60 minutos ou continuamente
- Controlo do volume regula o volume da rádio, do bip ou dos sons da natureza
- Comando sem fios da luminosidade do candeeiro

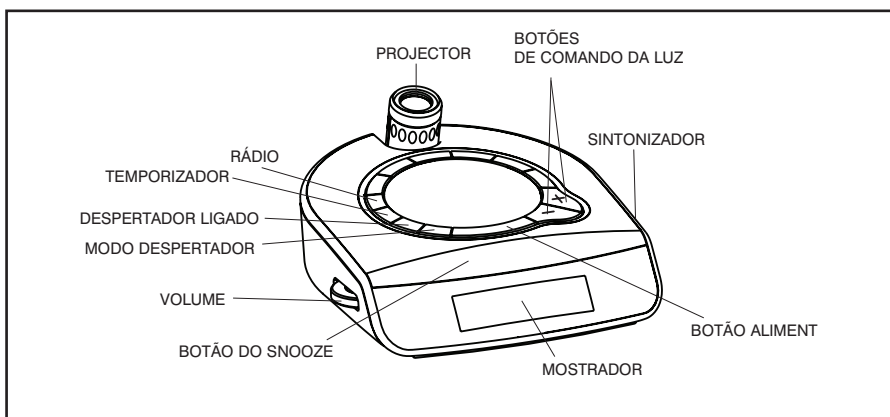


Figura 1

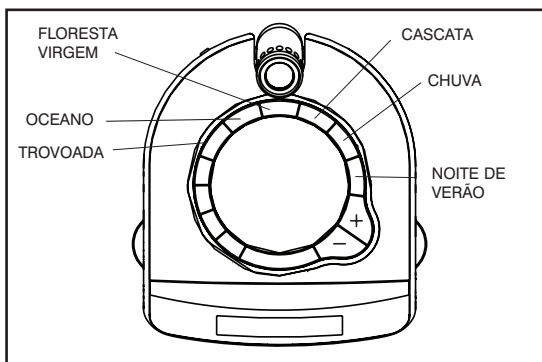


Figura 2

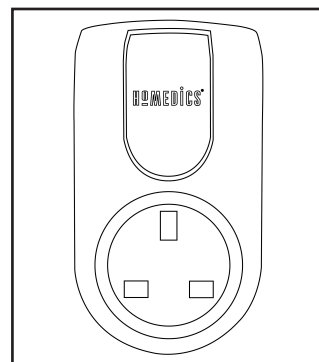


Figura 3

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

1. Retirar o produto da embalagem e verificar que o conteúdo está completo (Fig. 1).
2. Esta unidade é alimentada por um adaptador DC que vem incluído.
3. A alimentação a pilhas destina-se apenas a manter uma RESERVA DE MEMÓRIA para as definições do relógio e do despertador. É necessário colocar uma pilha de 9 volts (não incluída) no compartimento respectivo no caso de se pretender reserva de memória (para o caso de falhas de energia ou se o aparelho estiver desligado). Contudo, as horas não aparecerão iluminadas no mostrador do relógio. Logo que for restabelecido o fornecimento de energia, o mostrador indicará as horas certas.  
NOTA: A pilha tem de estar instalada para que a memória de reserva do relógio funcione. No caso de corte de energia ou de o aparelho ser desligado, se a pilha não estiver instalada o relógio e o despertador terão de ser redefinidos quando for restabelecido o fornecimento de energia.
4. Para instalar a pilha, retirar a tampa do compartimento da parte de baixo da unidade. Inserir uma pilha de 9 volts no compartimento de acordo com o diagrama. Voltar a colocar a tampa, encaixando-a devidamente.
5. Ligar o conector do adaptador de DC à entrada localizada na parte de trás da unidade (Fig. 4) e ligar o adaptador a uma tomada eléctrica de 230V.
6. Para utilizar o simulador do nascer de sol e para controlar o seu candeeiro a partir do SoundSpa Sunrise, ligar o candeeiro ao receptor sem fios (Fig. 3). Seguidamente, ligar o receptor sem fios a uma tomada interior de 230V.  
NOTA: Consultar as instruções do candeeiro relativamente às especificações da lâmpada. O SoundSpa Sunrise funciona com a maior parte dos candeeiros que utilizam lâmpadas incandescentes ou fluorescentes com regulação da luminosidade. Antes de comprar lâmpadas fluorescentes, verificar se podem ser utilizadas em candeeiros com reguladores da luminosidade.

### Regulação do Relógio

1. O relógio do SoundSpa Sunrise funciona como relógio de 12 horas. Se preferir um relógio de 24 horas, carregar uma vez no botão 12/24 (Fig. 4).
2. Carregar e manter o botão HOUR pressionado durante 2 segundos (Fig. 4). A hora começará a acender e a apagar
3. Enquanto a hora está a acender e a apagar, carregar no botão HOUR até chegar à hora correcta. Seguidamente, carregar no botão MINUTE (Fig. 4) até chegar ao minuto correcto.  
NOTA: O indicador PM (depois do meio dia) aparecerá no lado esquerdo do mostrador durante as horas da tarde (Fig. 7). Se o indicador PM não estiver iluminado, as horas são entre a meia noite e o meio dia. Verificar que as horas correspondem ao período horário correcto – AM (manhã) ou PM (tarde).  
NOTA: Após 5 segundos, as horas deixarão de piscar e ficarão definidas.
4. Carregar no botão BACKLIGHT HI/LO (Fig. 4) para escolher entre luminosidade forte e fraca para o mostrador LED do relógio.

### Ouvir os Sons da Natureza

1. Seleccionar o som pretendido e carregar no botão correspondente (Fig. 2).
2. Para ajustar o volume, rodar o botão VOLUME (Fig. 1) até ao nível desejado.
3. Para desligar os sons, carregar no botão POWER ou mudar para a rádio carregando no botão RADIO (Fig. 1).  
NOTA: Quando a unidade estiver ligada, considerará sempre o último modo utilizado.

### Ouvir Rádio

1. Carregar no botão RADIO (Fig. 1).
2. Rodar o TUNER (sintonizador) Fig. 1 para seleccionar uma estação de rádio.
3. Para ajustar o volume, rodar o botão VOLUME (Fig. 1) até ao nível desejado.
4. Quando terminar a audição de rádio, basta carregar em POWER para desligar ou mudar para um som da natureza carregando no botão correspondente (Fig. 1 e 2).  
NOTA: Para mudar entre bandas, há uma patilha AM/FM na parte de trás da unidade (Fig. 4). Quando está seleccionada a banda FM, aparecerá um indicador FM no lado esquerdo do mostrador do relógio (Fig. 7). Se o indicador de FM não estiver iluminado, a banda activa é AM.

## Utilização da Luz

1. Para ligar a luz, carregar uma vez na lâmpada ☀️ (Fig. 1).
2. Para aumentar a luminosidade, carregar e segurar na lâmpada ☀️ até se obter o nível desejado.
3. Para desligar a luz, carregar uma vez na lâmpada 🌙 (Fig. 1).
4. Para diminuir a luminosidade, carregar e segurar na lâmpada 🌙 até se obter o nível desejado.
5. Também é possível desligar a luz carregando no botão POWER uma vez. Para ligar novamente a luz, carregar no botão POWER (Fig. 1).

NOTA: Se o rádio estiver ligado, ficará sem som durante a regulação da luz, voltando o som quando a regulação tiver terminado.

## Utilização do Temporizador Automático

Quando o aparelho estiver ligado (ON) e se estiver a ouvir um som da natureza, rádio ou se o seu candeeiro estiver iluminado através do receptor sem fios SoundSpa Sunrise, é possível programar um desligamento automático para que o som e/ou luz diminuam automaticamente nos últimos 5 minutos da hora escolhida.

1. Carregar várias vezes o botão TIMER (Fig. 1) para definir o tempo pretendido que aparecerá no mostrador: 15, 30, 45 ou 60 minutos. O indicador TIMER aparecerá no lado esquerdo do mostrador para confirmar que está definido (Fig. 7).
2. O tempo que restar no temporizador automático pode ser cancelado em qualquer momento pressionando o botão POWER para desligar o som da natureza, a rádio ou a luz (Fig. 1).

## Regulação e Utilização do Despertador

Para mais informações, ver a Fig. 8.

1. Carregar no botão AL SET (fig. 1) e as horas aparecem a piscar.
2. Enquanto as horas estiverem a piscar, carregar no botão HOUR até chegar à hora correcta. Seguidamente, carregar no botão MINUTE (Fig. 4) até chegar ao minuto correcto.  
NOTA: Quando os dígitos estiverem a piscar, carregar e manter premidos o botão HOUR ou MINUTE para correr mais depressa (Fig. 4).  
NOTA: A função PM aplica-se ao despertador. Se não for visualizado o indicador PM no mostrador, o despertador ficará ligado para as horas entre a meia noite e o meio dia (Fig. 7).
3. Carregar no botão AL SET para marcar a hora, caso contrário o despertador ficará marcado automaticamente após 5 segundos (Fig. 1).
4. Para activar o despertador, é possível escolher entre 7 regulações. Para confirmar a regulação, os indicadores correctos do despertador ficarão iluminados no mostrador à direita das horas (Fig. 7).
  - a) LUZ – carregar uma vez no botão AL MODE. Para definir o modo Sunrise (nascer do sol), regular a patilha 15/30/OFF (Fig. 4) para definir se o candeeiro se iluminará gradualmente em 15 ou 30 minutos ou colocar na posição OFF para que o candeeiro se acenda com a luminosidade total à hora marcada para o despertador (Fig. 1).
  - b) SOM DA NATUREZA – carregar duas vezes no botão AL MODE. O som da natureza será o último som que foi utilizado. Para mudar o som da natureza, carregar no botão do som da natureza pretendido (Fig. 2) e seguidamente carregar no botão POWER (Fig. 1).
  - c) RÁDIO – carregar 3 vezes no botão AL MODE (Fig. 1). Utilizar o sintonizador para sintonizar o rádio para a estação pretendida (Fig. 1).
  - d) BIP – carregar 4 vezes no botão AL MODE (Fig. 1).
  - e) LUZ E SOM DA NATUREZA – carregar 5 vezes no botão AL MODE (Fig. 1).
  - f) LUZ E RÁDIO – carregar 6 vezes no botão AL MODE (Fig. 1).
  - g) LUZ E BIP – carregar 7 vezes no botão AL MODE (Fig. 1).

5. Quando o despertador tocar, o indicador do despertador correspondente (Luz, Som, Rádio, Bip ou combinação destes) piscará. São possíveis as seguintes opções:
- SNOOZE** – carregar no botão SNOOZE (Fig. 1). A funcionalidade de despertar do SoundSpa Sunrise será activada após 9 minutos. Ver as opções na Fig. 8. Esta funcionalidade pode ser utilizada até o despertador ser desligado.
  - REPETIR** – desligar o despertador carregando em QUALQUER botão excepto no botão SNOOZE (Fig. 1). O despertador ficará automaticamente activado para o dia seguinte no seu modo actual. O indicador correspondente do despertador (ALARM) (Luz, Som, Rádio, Bip ou combinação destes) indicá-lo-á. Caso se pretenda alterar o modo de despertar, seguir o passo 4 da Regulação e Utilização do Despertador.
  - OFF** – para desligar completamente o despertador, continuar a carregar no botão AL MODE até que todos os indicadores do despertador (candeeiro, som, rádio, bip) estejam desligados (Fig. 1).
- Nota: Se o despertador tocar durante 30 minutos continuamente, desligar-se-á automaticamente e repetirá a função no dia seguinte.

Figura 4

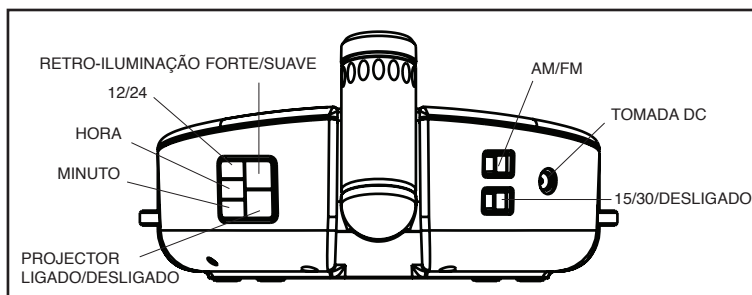


Figura 5

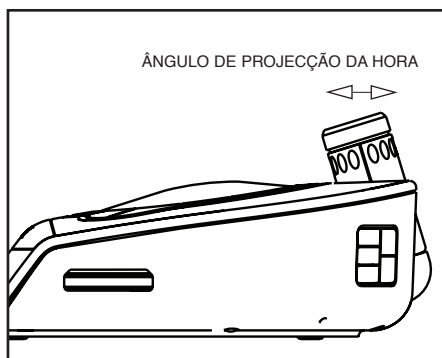


Figura 6

Figure 8

Modo Despertar	Modo Nascer do Sol	O que acontece?
Apenas Luz	Sem Nascer do Sol	<b>À hora do despertador:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>A luz acende-se com luminosidade total</li> </ul>
	Nascer do Sol de 15 ou 30 minutos	<b>15 ou 30 minutos antes da hora do despertador:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>A luz acende-se com pouca luminosidade</li> <li>A luz intensifica-se gradualmente durante 15 ou 30 minutos até atingir a luminosidade total</li> </ul>
Som da Natureza	Sem Nascer do Sol	<b>À hora do despertador:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>O Som Seleccionado toca ao nível que tiver sido seleccionado</li> </ul>
	Nascer do Sol de 15 ou 30 minutos	<b>5 antes da hora do despertador:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>O Som Seleccionado toca suavemente</li> <li>O som aumenta gradualmente até ao nível que tiver sido seleccionado</li> </ul>
Luz e Som da Natureza	Sem Nascer do Sol	<b>À hora do despertador:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>A luz acende-se com luminosidade total e o Som toca ao nível seleccionado</li> </ul>
	Nascer do Sol de 15 ou 30 minutos	<b>15 ou 30 minutos antes da hora do despertador:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>A luz acende-se com pouca luminosidade</li> <li>A luz intensifica-se gradualmente durante 15 ou 30 minutos até atingir a luminosidade total à horado despertador:</li> </ul> <b>5 minutos antes da hora do despertador:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>O som começa a tocar suavemente</li> <li>O som aumenta gradualmente até ao nível que tiver sido seleccionado</li> </ul>
Luz e Bip ou Luz e Rádio	Sem Nascer do Sol	<b>À hora do despertador:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>A luz acende-se com luminosidade total e o bip ou a rádio toca ao nível máximo seleccionado</li> </ul>
	Nascer do Sol de 15 ou 30 minutos	<b>15 ou 30 minutos antes da hora do despertador:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>A luz acende-se com pouca luminosidade</li> <li>A luz intensifica-se gradualmente durante 15 ou 30 minutos até atingir a luminosidade total</li> </ul> <b>À hora do despertador:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>O bip ou rádio toca ao nível que tiver sido seleccionado</li> </ul>
Rádio ou Bip	Sem Nascer de So	<b>À hora do despertador:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>O bip ou rádio toca ao nível que tiver sido seleccionado</li> </ul>



	Definições do Despertador	Quando se carrega em SNOOZE
	Indicador do Despertador - Luz Regulação Nascer do Sol – OFF	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A luz desliga-se</li> <li>• A luz volta a acender-se após 9 minutos com luminosidade total</li> </ul>
	Indicador do Despertador - Luz Regulação Nascer do Sol – 15 ou 30 minutos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A luz volta à pouca luminosidade</li> <li>• A luz intensifica-se gradualmente durante 9 minutos até atingir a luminosidade total</li> </ul>
	Indicador do Despertador - Som	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O som desliga-se</li> <li>• O som volta após 9 minutos</li> </ul>
	Indicador do Despertador - Som Regulação Nascer do Sol – 15 ou 30 minutos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O som desliga-se</li> <li>• O som toca suavemente após 4 minutos</li> <li>• O som aumenta gradualmente até ao nível máximo seleccionado durante mais 5 minutos</li> </ul>
	Indicador do Despertador – Luz e Som Regulação Nascer do Sol – OFF	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Luz e Som da Natureza desligam-se</li> <li>• Luz e Som da Natureza voltam após 9 minutos</li> </ul>
	Indicador do Despertador – Luz e Som Regulação Nascer do Sol – 15 ou 30 minutos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A luz volta à pouca luminosidade</li> <li>• A luz intensifica-se gradualmente durante 9 minutos até atingir a luminosidade total</li> <li>• O som desliga-se</li> <li>• O som toca suavemente após 4 minutos</li> <li>• O som aumenta gradualmente até ao nível seleccionado durante mais 5 minutos</li> </ul>
	Indicador do Despertador – Luz e Bip ou Luz e Rádio Regulação Nascer do Sol – OFF	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Luz e Bip ou Rádio desligam-se</li> <li>• Luz e Bip ou Rádio voltam após 9 minutos</li> </ul>
	Indicador do Despertador – Luz e Bip ou Luz e Rádio Regulação Nascer do Sol – 15 ou 30 minutos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A luz volta à pouca luminosidade</li> <li>• A luz intensifica-se gradualmente durante 9 minutos até atingir a luminosidade total</li> <li>• O som do bip ou rádio toca após 9 minutos</li> </ul>
	Indicador do Despertador – Rádio ou Bip Regulação Nascer do Sol – OFF	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rádio ou Bip desliga-se</li> <li>• Rádio ou bip volta após 9 minutos</li> </ul>

## Utilização da Função de Projecção

1. Para ligar ou desligar esta função, carregar uma vez no botão PROJECTOR ON/OFF (Fig. 4).  
A hora é agora projectada no tecto. Para desligar a projecção, carregar novamente em PROJECTOR ON/OFF.

NOTA: Se a função de projecção estiver desligada, é possível carregar no botão SNOOZE (Fig. 1) para accionar a projecção durante 5 segundos.

2. Para rodar o ângulo a que a hora aparece no tecto, rodar o BOTÃO DE ROTAÇÃO DA HORA (Fig. 6) até se obter o resultado desejado.

NOTA: O BOTÃO DE ROTAÇÃO DA HORA rodará até 350 graus.

3. Para focar a hora projectada no tecto, rodar o BOTÃO DE FOCAGEM (Fig. 6) até se obter o resultado desejado.
4. Para regular o local onde a hora é projectada, mover o projector para a frente ou para trás (Fig. 5).

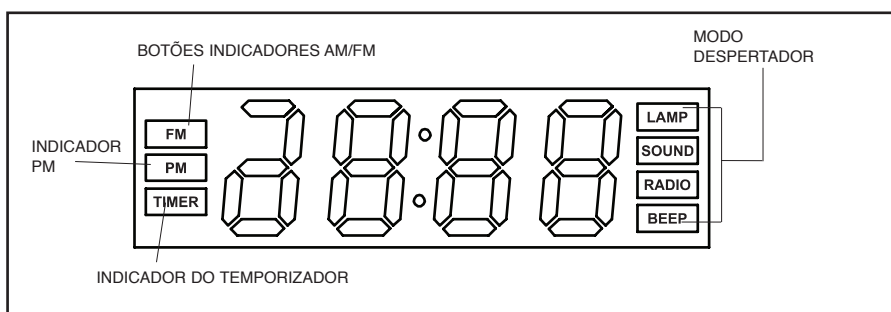


Figura 7

## MANUTENÇÃO:

### Para Guardar

A unidade pode ser guardada na sua caixa, num local seco e fresco.

### Para Limpar

Limpar a poeira com um pano húmido. NUNCA utilizar líquidos nem creme abrasivo para limpar. Quaisquer alterações não autorizadas pelo fabricante poderão anular a autorização dos utilizadores para operarem este dispositivo.

## **Creëer uw eigen perfecte slaapomgeving.**

Hartelijk dank voor de aanschaf van de SoundSpa Sunrise. Dit product is net als het volledige assortiment van HoMedics vervaardigd met vakmanschap van hoge kwaliteit en biedt u jarenlang betrouwbaar gebruik. De SoundSpa Sunrise helpt u op natuurlijke wijze te ontwaken, met een ontspannen gevoel en klaar voor de dag. Val in slaap met een van de zes natuurgeluiden en ontwaak met een virtuele zonsopgang van uw eigen lamp en/of natuurgeluiden, radio of zoemer. De SoundSpa Sunrise kan ook afleidingen verhullen, zodat u zich tijdens het lezen, uw werk of studie beter kunt concentreren.

**ALLE INSTRUCTIES LEZEN ALVORENS HET PRODUCT IN GEBRUIK TE NEMEN. DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG BEWAREN.**

## **BELANGRIJKE VOORZORGSMATREGELEN:**

**BIJ HET GEBRUIK VAN ELEKTRISCHE PRODUCTEN, VOORAL WANNEER ER KINDEREN IN DE BUURT ZIJN, DIENEN ALTIJD ALGEMENE VOORZORGSMATREGELEN TE WORDEN GETROFFEN, WAARONDER:**

- Altijd de stekker uit het stopcontact halen alvorens het apparaat te reinigen.
- Nooit reiken naar een apparaat dat in water of een andere vloeistof is gevallen. In dat geval onmiddellijk de stekker uit het stopcontact halen.
- Het apparaat nooit plaatsen of bewaren op een plek waar het in een badkuip of wasbak kan worden getrokken of vallen. Het apparaat nooit in water of een andere vloeistof plaatsen of laten vallen.
- Het apparaat alleen voor het voorgeschreven doel gebruiken, zoals in deze handleiding uiteengezet. Alleen hulpstukken gebruiken die door HoMedics worden aanbevolen, nooit hulpstukken gebruiken die niet met de eenheid werden geleverd.

## **VOORZORGSMATREGELEN:**

**DIT GEDEELTE AANDACHTIG LEZEN ALVORENS HET APPARAAT IN GEBRUIK TE NEMEN.**

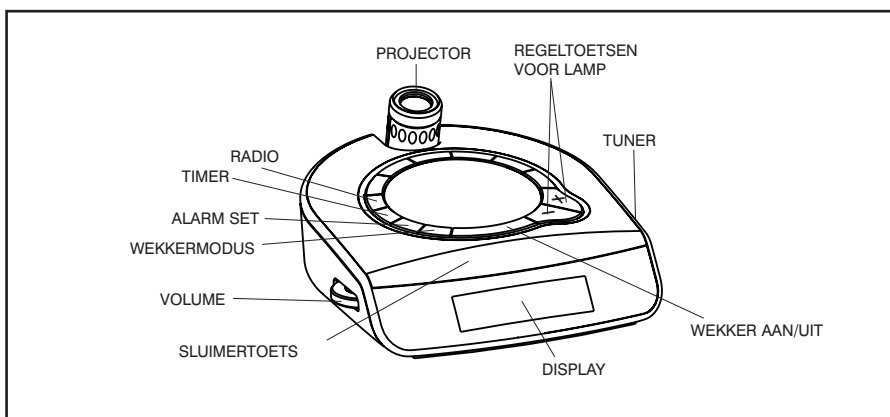
- Dit apparaat nooit gebruiken als het snoer, de stekker, kabel of behuizing beschadigd is. Als het niet goed werkt, of als het gevallen of beschadigd is, dient u het aan het onderhoudscentrum van HoMedics te retourneren, waar het onderzocht en gerepareerd zal worden.
- Nooit iets in de openingen van het apparaat steken of laten vallen.
- Nooit gebruiken in een ruimte waar aërosols (sprays) worden gebruikt of zuurstof wordt toegediend.
- De stekker uit het stopcontact halen om de elektrische voeding af te sluiten.
- Dit product is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis. Niet buitenshuis gebruiken.
- Alleen op droge oppervlakken plaatsen. Nooit op een oppervlak plaatsen dat nat is van water of reinigingsmiddelen.
- Het apparaat nooit afdekken als het is ingeschakeld.
- Kinderen mogen deze eenheid alleen onder toezicht van volwassenen gebruiken.
- Het stroomsnoer altijd uit de buurt van hoge temperaturen en vuur houden.
- Het product nooit aan het stroomsnoer optillen, dragen of ophangen, en daar nooit aan trekken.
- De eenheid nooit blootstellen aan druipend of spetterend water en nooit met vloeistof gevulde voorwerpen op het apparaat zetten.
- Batterijen nooit blootstellen aan overmatige hitte, zoals zonlicht, vuur of soortgelijke warmtebronnen.
- De stekkers van de stroomadapter en draadloze ontvanger zijn bedoeld om de voeding uit te schakelen en blijven geactiveerd wanneer deze eenheden op de voeding zijn aangesloten maar de eenheid niet in gebruik is.
- De draadloze ontvanger is een apparaat van klasse I en moet met een geschikte aardaansluiting op de netvoeding worden aangesloten.

- Als de adapter beschadigd is, dient u het gebruik van dit product onmiddellijk te staken en contact op te nemen met het onderhoudscentrum van HoMedics. (Zie de garantie-informatie voor het adres van HoMedics.)

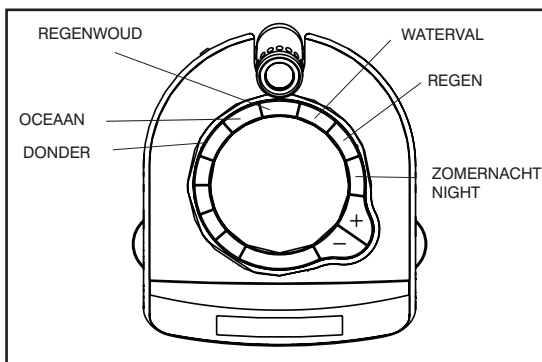
**Pas op! Onderhoud aan dit product mag uitsluitend worden uitgevoerd door bevoegde medewerkers van HoMedics.**

## PRODUCTKENMERKEN:

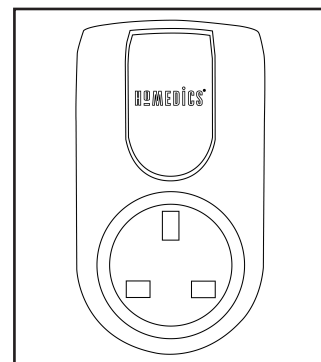
- Zonsopgangsimulator die uw eigen lamp gebruikt
- 6 Natuurgeluiden: regenwoud, oceaan, donder, zomernacht, regen en waterval
- AM/FM-radio met wekker en sluimerfunctie
- Zeven prettige ontwaakoptyes: alleen lamp, lamp en natuurgeluid, lamp en piepsignaal, lamp en radio, alleen natuurgeluid, alleen radio of alleen piepsignaal
- Duidelijk afleesbare klok met blauw LED-display
- Projectiefunctie projecteert de tijd met een kalmerend blauw licht op het plafond
- Automatische timer laat u kiezen hoe lang u luistert: 15, 30, 45, 60 minuten, of doorlopend
- Volumeregeling voor de radio, piepsignaal en natuurgeluiden
- Draadloze regeling van de lichtsterkte van de lamp



Afbeelding 1



Afbeelding 2



Afbeelding 3

## GEBRUIKSAANWIJZING:

1. Pak het product uit en controleer dat er niets ontbreekt (Afb. 1).
2. Deze eenheid werkt op een gelijkstroomadapter, die is meegeleverd.
3. De batterijvoeding is uitsluitend bedoeld voor het RESERVEGEHEUGEN, dat de instellingen van de klok en wekker bewaart. Als reservegeheugen nodig is, dient u één 9-volt batterij (niet meegeleverd) in de batterijhouder te plaatsen (voor het geval dat de stroom uitvalt of de stekker uit het stopcontact wordt gehaald). De tijd wordt dan echter niet verlicht op het display weergegeven. Zodra de elektrische voeding weer wordt ingeschakeld, geeft het display weer de juiste tijd aan.  
LET OP! Het reservegeheugen werkt alleen als de batterij is geïnstalleerd. Wanneer de stroom uitvalt of de stekker uit het stopcontact wordt gehaald en er geen batterij is geplaatst, moeten de klok en wekker opnieuw worden ingesteld nadat de elektrische voeding is hersteld.
4. Verwijder het deksel van de batterijhouder onder aan de eenheid om de batterij te plaatsen. Raadpleeg het diagram en plaats één 9-volt batterij in de houder. Klik het deksel op zijn plaats.
5. Sluit de gelijkstroomadapter aan op de ingang aan de achterkant van de eenheid (Afb. 4) en steek de adapterstekker in een wandcontact van 230 volt.
6. Als u de zonsopgangsimulator wilt gebruiken en uw lamp wilt regelen via de SoundSpa Sunrise, moet u uw lamp op de draadloze ontvanger aansluiten (Afb. 3). Sluit de draadloze ontvanger vervolgens aan op netvoeding van 230 volt.  
LET OP! Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw lamp voor de specificaties van de gloeilamp. De SoundSpa Sunrise werkt met de meeste lampen die gloeilampen of CFL dimmende spaarlampen gebruiken. Controleer alvorens CFL spaarlampen te kopen dat deze met dimschakelaars gebruikt kunnen worden.

### De klok instellen

1. De klok van de SoundSpa Sunrise is ingesteld op de 12-uurs klok. Als u de voorkeur geeft aan een 24-uurs klok, moet u de toets 12/24 eenmaal indrukken (Afb. 4).
2. Houd de toets HOUR 2 seconden ingedrukt (Afb. 4). De tijd begint te knippen.
3. Druk terwijl de tijd knipt op de toets HOUR om het juiste uur in te stellen. Druk vervolgens de toets MINUTE (Afb. 4) in totdat de correcte minuten worden aangegeven.  
LET OP! Voor de uren na de middag wordt de indicator PM links van de klok weergegeven (Afb. 7). Als de indicator PM niet verlicht is, is de aangegeven tijd vóór de middag. Stel de tijd op de juiste periode van 12 uur in: AM is voor de middag (ochtend), PM is na de middag (avond).  
LET OP! Na 5 seconden stopt de tijdweergave met knippen en is de tijd ingesteld.
4. Druk op de toets BACKLIGHT HI/LO (Afb. 4) om de helderheid van het LED-klokdisplay hoog of laag in te stellen.





### Naar natuurgeluiden luisteren

1. Selecteer het geluid waar u naar wilt luisteren en druk op de betreffende toets (Afb. 2).
2. Draai aan de VOLUMEKNOP (Afb. 1) om het volume op de gewenste geluidsterkte in te stellen.
3. Wanneer u genoeg naar de geluiden hebt geluisterd, schakelt u deze uit door de toets POWER in te drukken, of door op RADIO te drukken om de radio aan te zetten (Afb. 1).  
LET OP! Wanneer de eenheid wordt aangezet, schakelt hij altijd over naar de laatste gebruikte modus.

### Naar de radio luisteren

1. Druk op de toets RADIO (Afb. 1).
2. Draai aan de zenderkiezer TUNER (Afb. 1) om een radiozender te kiezen.
3. Draai aan de VOLUMEKNOP (Afb. 1) om het volume op de gewenste geluidsterkte in te stellen.
4. Wanneer u genoeg naar de radio hebt geluisterd, schakelt u deze uit door de toets POWER in te drukken, of door op een van de geluidstoetsen te drukken om naar natuurgeluiden te luisteren (Afb. 1 en 2).  
LET OP! Aan de achterkant van de eenheid bevindt zich een AM/FM-schakelaar, waarmee u van band kunt wisselen (Afb. 4). Wanneer FM is geselecteerd, wordt links van de klok de indicatie FM weergegeven (Afb. 7). Als de indicator FM niet verlicht is, is de AM-band geselecteerd.

## De lamp gebruiken

1. Druk eenmaal op de gloeilamp  om de lamp aan te steken (Afb. 1).
2. Voor feller licht houdt u de gloeilamp  ingedrukt totdat de gewenste lichtsterkte is bereikt.
3. Druk eenmaal op de gloeilamp  om de lamp uit te doen (Afb. 1).
4. Als u de lamp wilt dimmen, houdt u de gloeilamp  ingedrukt totdat de gewenste lichtsterkte is bereikt.
5. U kunt de lamp ook uitdoen door eenmaal op de toets POWER te drukken. Druk nogmaals op de toets POWER om de lamp weer aan te steken (Afb. 1).  
LET OP! Als de radio aanstaat en u de lamp instelt, wordt het geluid onderdrukt totdat de lamp is ingesteld.

## De automatische timer gebruiken

Wanneer de voeding is ingeschakeld en u naar een natuurgeluid of de radio luistert, of de lamp via de draadloze ontvanger van de SoundSpa Sunrise brandt, kunt u een timer voor automatisch uitschakelen instellen. Het geluid en/of licht zal dan in de laatste vijf minuten van de ingestelde tijd langzaam dimmen.

1. Druk op de TIMER-toets (Afb. 1) totdat de klok de gewenste tijd weergeeft: 15, 30, 45 of 60 minuten. Links van de klok wordt de TIMER-indicator weergegeven om aan te geven dat de timer is geactiveerd (Afb. 7).
2. U kunt de timer op elk gewenst moment annuleren door de toets POWER in te drukken. Het natuurgeluid, de radio of lamp wordt dan uitgeschakeld (Afb. 1).

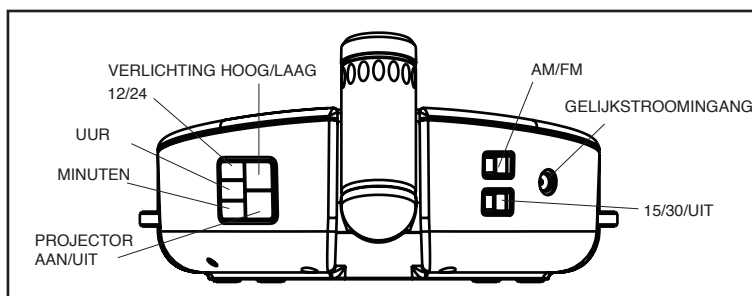
## De wekker zetten en gebruiken

Zie Afb. 8 voor meer informatie.

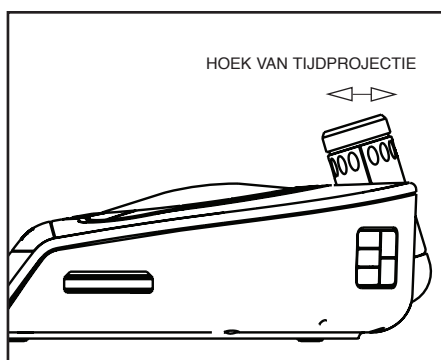
1. Druk op de toets AL SET (Afb. 1). De tijd gaat knipperen.
2. Druk terwijl de tijd knippert op de toets HOUR om het juiste uur in te stellen. Druk vervolgens de toets MINUTE (Afb. 4) in totdat de correcte minuten worden aangegeven.  
LET OP! Wanneer de cijfers knipperen, kunt u de toets HOUR of MINUTE ingedrukt houden om sneller door de cijfers te bladeren (Afb.4).  
LET OP! De indicator PM wordt voor de wekker gebruikt. Als de indicator PM niet op de klok wordt weergegeven, is de wekker op AM ingesteld (Afb. 7).
3. Druk op de toets AL SET om de tijd in te stellen; na 5 seconden wordt de wekker automatisch gezet (Afb.1).
4. Als u de wekker zet, kunt u een van de zeven opties kiezen. Rechts van de tijd wordt op de klok met een indicator aangegeven welke wekoptie u geselecteerd hebt (Afb. 7).
  - a) LAMP: druk eenmaal op de toets AL MODE. Als u de zonsopgang wilt instellen, gebruikt u de schakelaar 15/30/OFF (Afb. 4) om de lamp in 15 of 30 minuten geleidelijk aan feller te laten branden. Zet deze toets op OFF om de lamp wanneer de wekker afloopt meteen op volle lichtsterkte te laten branden (Afb. 1).
  - b) NATUURGELUID: druk tweemaal op de toets AL MODE. Het geselecteerde natuurgeluid is het geluid waar u het laatste naar geluisterd hebt. Als u naar een ander natuurgeluid wilt luisteren, drukt u op toets van het gewenste geluid (Afb. 2) en dan op de toets POWER (Afb. 1).
  - c) RADIO: druk driemaal op de toets AL MODE (Afb. 1). Gebruik de zenderkiezer om de radio op de gewenste zender in te stellen (Afb. 1).
  - d) PIEPSIGNAAL: druk viermaal op de toets AL MODE (Afb. 1).
  - e) LAMP EN NATUURGELUID: druk vijfmaal op de toets AL MODE (Afb. 1).
  - f) LAMP EN RADIO: druk zesmaal op de toets AL MODE (Afb. 1).
  - g) LAMP EN PIEPSIGNAAL: druk zevenmaal op de toets AL MODE (Afb. 1).

5. Wanneer de wekker afloopt, knippert de betreffende indicator (lamp, geluid, radio, piepsignaal of een combinatie daarvan). U kunt dan het volgende doen:
- SLUIMEREN:** druk op de toets SNOOZE (Afb. 1). De wekfunctie van de SoundSpa Sunrise wordt over 9 minuten opnieuw geactiveerd. Zie Afb. 8 voor opties. U kunt deze functie gebruiken totdat u de wekker uitzet.
  - RESET:** druk op een willekeurige knop, maar niet op SNOOZE, om de wekker uit te zetten (Afb. 1). De wekker wordt automatisch en in de huidige modus voor de volgende dag ingesteld. De betreffende wekindicator (lamp, geluid, radio, piepsignaal of een combinatie daarvan) geeft aan welke modus dit is. Als u op een andere wijze gewekt wilt worden, volgt u stap 4 onder 'De wekker zetten en gebruiken'.
  - UIT:** als u de wekker helemaal uit wilt zetten, drukt u op de toets AL MODE totdat alle wekindicatoren (lamp, geluid, radio, piepsignaal) uit zijn (Afb. 1).  
Let op! Als het alarm 30 minuten lang klinkt, wordt de wekker automatisch uitgeschakeld en voor de volgende dag ingesteld.

Afbeelding 4



Afbeelding 5



Afbeelding 6

Afbeelding 8

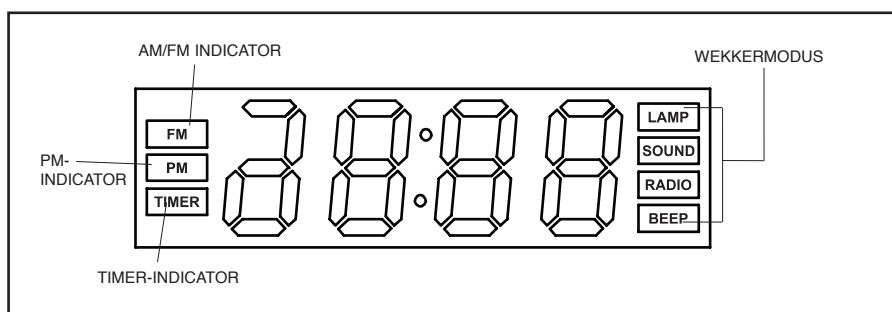
Wekmodus	Zonsopgang	Wat gebeurt er?
Alleen lamp	Geen zonsopgang	<b>Wanneer de wekker afloopt:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lamp gaat op volle lichtsterkte branden</li> </ul>
	15 of 30 minuten lang zonsopgang	<b>15 of 30 minuten voordat de wekker afloopt:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lamp gaat met een zwak licht branden</li> <li>Lamp gaat gedurende 15 of 30 minuten geleidelijk aan feller branden totdat volledige lichtsterkte is bereikt</li> </ul>
Natuurgeluid	Geen zonsopgang	<b>Wanneer de wekker afloopt:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Geselecteerde geluid begint op het ingestelde volumeniveau te spelen</li> </ul>
	15 of 30 minuten lang zonsopgang	<b>5 minuten voordat de wekker afloopt:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Geselecteerde geluid begint zachtjes te spelen</li> <li>Geluid wordt geleidelijk aan luider totdat het ingestelde volumeniveau is bereikt</li> </ul>
Lamp en natuurgeluid	Geen zonsopgang	<b>Wanneer de wekker afloopt:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lamp gaat op volle lichtsterkte branden en geluid begint op het ingestelde volumeniveau te spelen</li> </ul>
	15 of 30 minuten lang zonsopgang	<b>15 of 30 minuten voordat de wekker afloopt:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lamp gaat met een zwak licht branden</li> <li>Het licht wordt gedurende 15 of 30 minuten geleidelijk aan feller totdat op de wektijd de volledige lichtsterkte is bereikt</li> </ul> <b>5 minuten voordat de wekker afloopt:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Geluid begint zachtjes te spelen</li> <li>Geluid wordt geleidelijk aan luider totdat het ingestelde volumeniveau is bereikt</li> </ul>
Lamp en piepsignaal of lamp en radio	Geen zonsopgang	<b>Wanneer de wekker afloopt:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lamp gaat op volle lichtsterkte branden en piepsignaal of radio begint op het ingestelde volumeniveau te spelen</li> </ul>
	15 of 30 minuten lang zonsopgang	<b>15 of 30 minuten voordat de wekker afloopt:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lamp gaat met een zwak licht branden</li> <li>Lamp gaat gedurende 15 of 30 minuten geleidelijk aan feller branden totdat volledige lichtsterkte is bereikt</li> </ul> <b>Wanneer de wekker afloopt:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Piepsignaal of radio wordt op het ingestelde volumeniveau geactiveerd</li> </ul>
Radio of piepsignaal	Geen zonsopgang	<b>Wanneer de wekker afloopt:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Radio of piepsignaal wordt op het ingestelde volumeniveau geactiveerd</li> </ul>



	Instellingen van wekker	Wanneer u op SNOOZE drukt:
	Wekindicator – Lamp Zonsopgang – UIT	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lamp wordt uitgeschakeld</li> <li>Lamp gaat na 9 minuten weer op volle lichtsterkte branden</li> </ul>
	Wekindicator – Lamp Zonsopgang – 15 of 30 minuten	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lamp gaat weer met een zwak licht branden</li> <li>Lamp gaat gedurende 9 minuten geleidelijk aan feller branden totdat volledige lichtsterkte is bereikt</li> </ul>
	Wekindicator – Geluid	<ul style="list-style-type: none"> <li>Geluid wordt uitgeschakeld</li> <li>Geluid wordt na 9 minuten weer ingeschakeld</li> </ul>
	Wekindicator – Geluid Zonsopgang – 15 of 30 minuten	<ul style="list-style-type: none"> <li>Geluid wordt uitgeschakeld</li> <li>Geluid begint na 4 minuten weer zachtjes te spelen</li> <li>Geluid wordt gedurende een verdere 5 minuten geleidelijk aan luider totdat het ingestelde volumeniveau is bereikt</li> </ul>
	Wekindicator – Lamp en geluid Zonsopgang – UIT	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lamp en natuurgeluid gaan uit</li> <li>Lamp en natuurgeluid worden na 9 minuten weer ingeschakeld</li> </ul>
op de is bereikt	Wekindicator – Lamp en geluid Zonsopgang – 15 of 30 minuten	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lamp gaat weer met een zwak licht branden</li> <li>Lamp gaat gedurende 9 minuten geleidelijk aan feller branden totdat volledige lichtsterkte is bereikt</li> <li>Geluid wordt uitgeschakeld</li> <li>Geluid begint na 4 minuten weer zachtjes te spelen</li> <li>Geluid wordt gedurende een verdere 5 minuten geleidelijk aan luider totdat het ingestelde volumeniveau is bereikt</li> </ul>
op	Wekindicator – Lamp en piepsignaal of lamp en radio Zonsopgang – UIT	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lamp en piepsignaal of radio gaan uit</li> <li>Lamp en piepsignaal of radio worden na 9 minuten weer ingeschakeld</li> </ul>
	Wekindicator – Lamp en piepsignaal of lamp en radio Zonsopgang – 15 of 30 minuten	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lamp gaat weer met een zwak licht branden</li> <li>Lamp gaat gedurende 9 minuten geleidelijk aan feller branden totdat volledige lichtsterkte is bereikt</li> <li>Piepsignaal of radio worden na 9 minuten opnieuw geactiveerd</li> </ul>
d	Wekindicator – Radio of piepsignaal Zonsopgang – UIT	<ul style="list-style-type: none"> <li>Radio of piepsignaal gaat uit</li> <li>Radio of piepsignaal wordt na 9 minuten weer ingeschakeld</li> </ul>

## De projector gebruiken

1. Druk eenmaal op de toets PROJECTOR ON/OFF om de projector in te schakelen (Afb. 4). De tijd wordt nu op het plafond geprojecteerd. Druk nogmaals op de toets PROJECTOR ON/OFF om de projector uit te schakelen  
LET OP! Als de projector is uitgeschakeld, kunt u op de toets SNOOZE (Afb. 1) drukken om de tijd 5 seconden lang te projecteren.
2. U kunt de hoek waaronder de tijd op het plafond wordt weergegeven, wijzigen door aan de draaiknop voor de tijd (Afb.6) te draaien totdat u de gewenste hoek hebt bereikt.  
LET OP! De draaiknop voor de tijd kan 350 graden draaien.
3. Om de tijd op het plafond scherp in te stellen, draait u aan de FOCUSKNOP (Afb. 6) totdat u de gewenste scherpte hebt ingesteld.
4. Beweeg de projector naar voren of achteren om af te stellen op welke plek de tijd wordt weergegeven (Afb. 5).



Afbeelding 7









## ONDERHOUD:

### Opslaan

U kunt de eenheid in zijn doos op een koele, droge plek opslaan.

### Reinigen

Stof met een vochtige doek afvegen. NOOIT vloeistoffen of schuurmiddelen gebruiken om het product te reinigen. Bij wijzigingen die niet door de producent zijn goedgekeurd, is de gebruiker wellicht niet meer gerechtigd dit apparaat te bedienen.

  
 SoundSpa Sunrise.   
 HoMedics,   
 SoundSpa Sunrise   
  
  
 SoundSpa  
 Sunrise   











- 
- 
- 
-   
  



























-   

-   
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  


## ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:



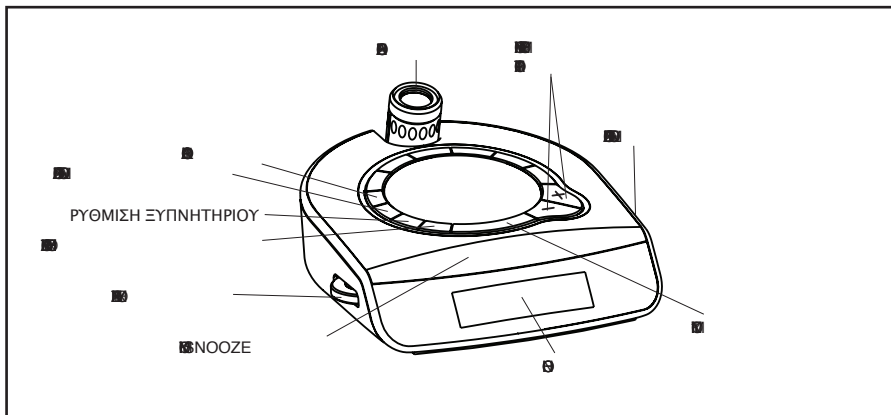


-   
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  


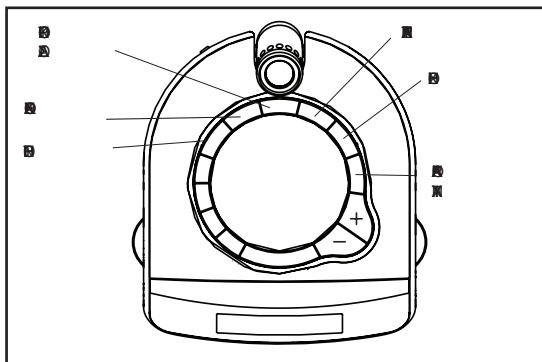


• HoMedics. (© HoMedics,   
 HoMedics.

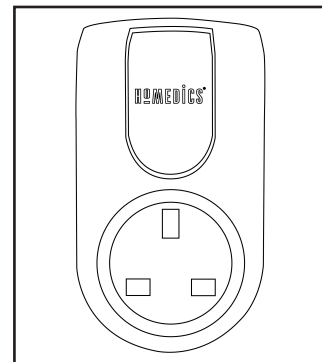
- Rain Forest Ocean Thunder Summer Night Rain Water Fall
- M/FM
- LED
- 15, 30, 45 ή 60



Εικόνα 1



Εικόνα 2



Εικόνα 3



1. (E1).
2. C
3. Volt (E1)
4. Volt (E1)
5. C   
(E4) 30 V.
6.   
 SoundSpa Sunrise, (E3).   
 30 V.  
  
 SoundSpa Sunrise   
 CFL CFL,



1. SoundSpa Sunrise (E2) 24 (E4).
2. HOUR (E4).
3. HOUR (E4)  
 MINUTE (E4)   
 PM   
(E7). PM,   
AM. 2 AM (E4)  
 PM (E4)
4. BACKLIGHT HI/LO (E4)   
 LED



1. (E2).
2.   
VOLUME (E1)
3.   
POWER (E1) RADIO  
(E1).



1. RADIO (E1).
2. TUNER (E1)
3.   
VOLUME (E1)



- 4. POWER (E1).
- FM/FM (E4).
- FM (E7).
- FM.

11

- 1. (E1).
- 2. (E1).
- 3. (E1).
- 4. (E1).
- 5. POWER (E1).
- POWER (E1).
- (E1).

12

SoundSpa Sunrise, (E1)

- 1. TIMER (E1) 5, 30, 45 60 TIMER (E7).
- 2. POWER (E1)

13

- 1. AL SET (E1)
- 2. HOUR (E4).
- MINUTE (E4).
- HOUR (E4).
- MINUTE (E4).
- PM (E7).
- AM. (E7).
- 3. AL SET (E1).
- 4. (E1).
- (E7).
- α AL MODE (E4) 5/30/OFF (E4) 5 30 OFF (E1).
- β AL MODE (E2) POWER (E1).
- γ AL MODE (E1).
- (E1).
- δ AL MODE (E1).



- ▶ 按 **AL MODE** (E1).
- ▶ 按 **AL MODE** (E1).
- ▶ 按 **AL MODE** (E1).
- 5. 按 **Lamp** (E1).
- ▶ 按 **Sound** (E1) **Radio** (E1) **Beep** (E1).
- ▶ 按 **SNOOZE** (E1).
- ▶ 按 **SoundSpa Sunrise** (E1).
- ▶ 按 **SNOOZE** (E1).
- ▶ 按 **Sound** (E1) **Radio** (E1) **Beep** (E1).
- ▶ 按 **AL MODE** (E1).
- ▶ 按 **Lamp** (E1) **Sound** (E1) **Radio** (E1) **Beep** (E1).
- ▶ 按 **30** (E1).
- ▶ 按 **30** (E1).

圖4

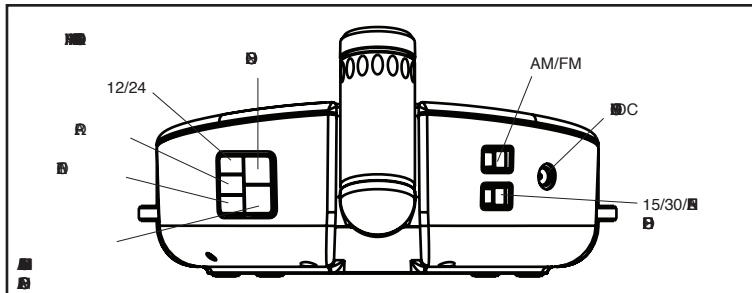


圖5

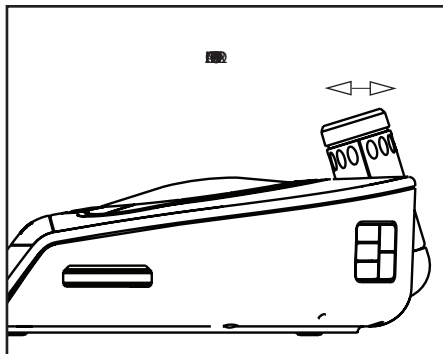
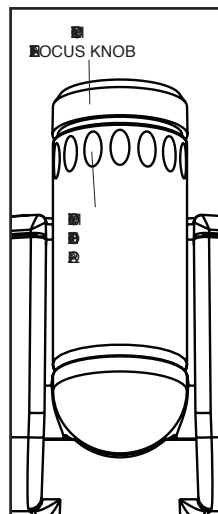


圖6



၆၆

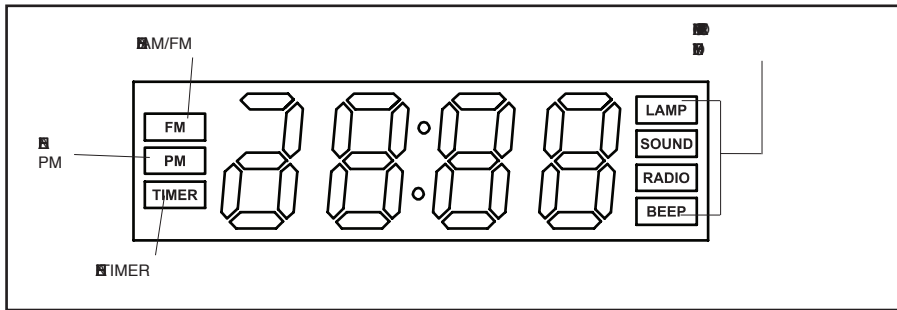
<p>၆၇</p>	<p>၂၀ ၂၅ ၃၀</p>	<p>၂၀ ၂၅ ၃၀</p>
	<p>၁၅ ၃၀ ၃၅</p>	<p>၁၅ ၃၀ ၃၅</p>
<p>၆၈</p>	<p>၂၀ ၂၅ ၃၀</p>	<p>၂၀ ၂၅ ၃၀</p>
	<p>၁၅ ၃၀ ၃၅</p>	<p>၁၅ ၃၀ ၃၅</p>
<p>၆၉</p>	<p>၂၀ ၂၅ ၃၀</p>	<p>၂၀ ၂၅ ၃၀</p>
	<p>၁၅ ၃၀ ၃၅</p>	<p>၁၅ ၃၀ ၃၅</p>
<p>၇၀</p>	<p>၂၀ ၂၅ ၃၀</p>	<p>၂၀ ၂၅ ၃၀</p>
	<p>၁၅ ၃၀ ၃၅</p>	<p>၁၅ ၃၀ ၃၅</p>
<p>၇၁</p>	<p>၂၀ ၂၅ ၃၀</p>	<p>၂၀ ၂၅ ၃၀</p>



	<p>前</p>	<p>☞SNOOZE (前)</p>
	<p>☞ Lamp (前) ☞ OFF (前)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ☞</li> <li>• ☞ 15 分钟</li> </ul>
	<p>☞ Lamp (前) ☞ 15 分钟</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ☞</li> <li>• ☞ 15 分钟</li> </ul>
	<p>☞ Sound (前)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ☞</li> <li>• ☞ 15 分钟</li> </ul>
	<p>☞ Sound (前) ☞ 15 分钟</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ☞</li> <li>• ☞ 15 分钟</li> <li>• ☞ 15 分钟</li> </ul>
	<p>☞ Lamp (前 &amp; Sound (前) ☞ OFF (前)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ☞</li> <li>• ☞ 15 分钟</li> </ul>
	<p>☞ Lamp (前 &amp; Sound (前) ☞ 15 分钟</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ☞</li> <li>• ☞ 15 分钟</li> <li>• ☞</li> <li>• ☞ 15 分钟</li> <li>• ☞ 15 分钟</li> </ul>
	<p>☞ Lamp (前 &amp; Beep (前) ☞ Lamp (前 &amp; Radio (前) ☞ OFF (前)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ☞</li> <li>• ☞ 15 分钟</li> </ul>
	<p>☞ Lamp (前 &amp; Beep (前) ☞ Lamp (前 &amp; Radio (前) ☞ 15 分钟</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ☞</li> <li>• ☞ 15 分钟</li> <li>• ☞ 15 分钟</li> </ul>
	<p>☞ Radio (前 &amp; Beep (前) ☞ OFF (前)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ☞</li> <li>• ☞ 15 分钟</li> </ul>

**存儲**

1. **PROJECTOR ON/OFF (圖 E4).** 按 **PROJECTOR ON/OFF (圖 E4)** 鍵。
2. **SNOOZE (圖 E1)** 按 **SNOOZE (圖 E1)** 鍵。
3. **50** 按 **50** 鍵。
4. **50** 按 **50** 鍵。






**圖 E7**

**圖 E8**

**圖 E9**











**圖 E10**

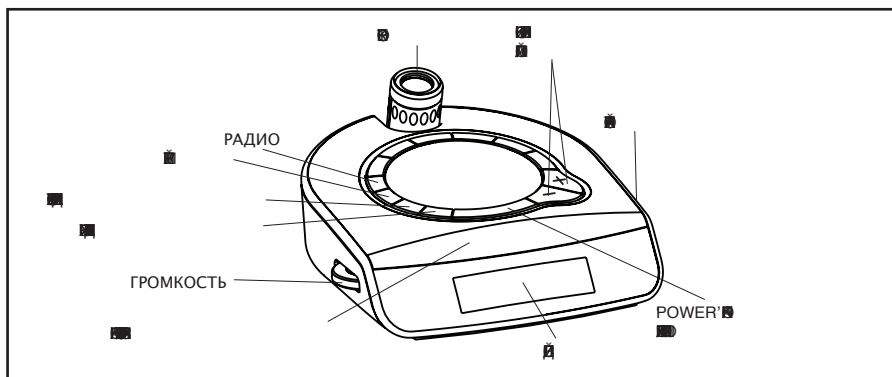


-  
-  HoMedics. (  ).  
HoMedics ).

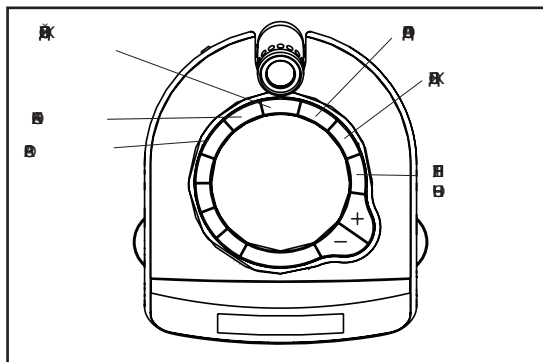
  
  
HoMedics.



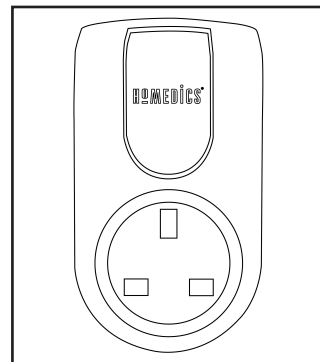
- 
-  AM/FM 
-  
-  
-  15, 30, 45, 60
- 
- 



21



22



23



1. (p1).
- 2.
3.   
  
 [ ]  
 5]
4.
5.   
4) 30 B
6.   
 SoundSpa Sunrise   
(p3).   
  
 SoundSpa Sunrise



1. SoundSpa Sunrise 2-  
 24 2/24 (p4).
2. HOUR («») (p4).
3. HOUR («»)   
 MINUTE («») (p4)   
  
 PM,   
 (p7).   
  
 2-
4. BACKLIGHT HI/LO («») (p4),



1. (p2).
2. VOLUME  
(«») (p1).
3. POWER («»),   
 RADIO («») (p1).



1. RADIO («») (p1).
2. TUNER  
(«») (p1).
3. VOLUME  
(«») (p1).

4. POWER (☐), 1 (p1).  
AM/FM, (p4).  
FM, (p7). M

1. (p1).
2. (p1).
3. (p1).
4. (p1).
5. POWER (☐), (p1).  
POWER (☐) (p1).  
M



SoundSpa Sunrise, M

1. TIMER (☐) (p1) 15, 30, 45 60  
TIMER (☐) (p7).
2. POWER (☐), (p1).

8.

1. ALL SET (☐), M
2. HOUR (☐) 1 MINUTE (☐) (p4) M  
HOUR (☐) 1 MINUTE (☐) (p4).  
M  
M, M (p7).
3. ALL SET (☐), B (p1).
4. (p7).  
a 6- ALL MODE (☐) Sunrise (☐), 5/30/OFF (p4) B  
5  
80  
OFF (☐) (p1).  
b 6- ALL MODE (☐) (p2), 2- POWER (☐) (p1).  
c 6- ALL MODE (☐) (p1).  
d 6- ALL MODE (☐) (p1).  
e 6- ALL MODE (☐) (p1).

- ▶ **AL MODE** («» (p1).
- ▶ **AL MODE** («» (p1).
- 5. **AL MODE** («» (p1).
- ▶ **SNOOZE** («» (p1). **SoundSpa Sunrise**
- ▶ **SNOOZE** («» (p1).
- ▶ **AL MODE** («» (p1).

Fig 4

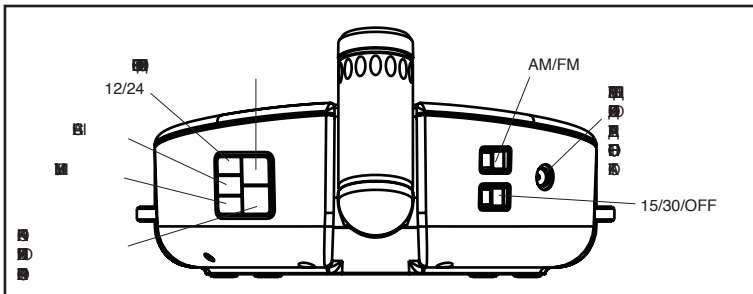


Fig 5

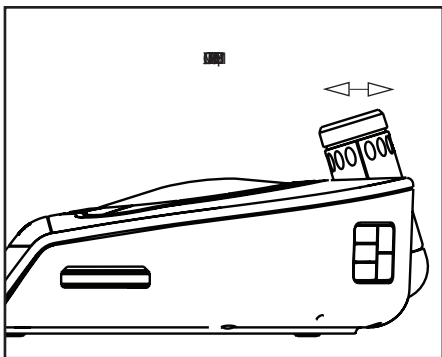
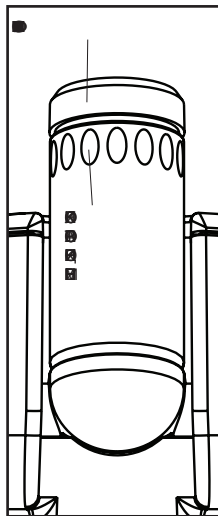


Fig 6



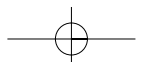
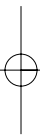
88

အမျိုးအမည်	အမျိုးအမည်	အကျဉ်းချုပ်
အိမ်	အိမ် «အိမ် အိမ် အိမ်	အိမ် • အိမ်
	အိမ် «အိမ် အိမ် အိမ် 15 x 80 အိမ်	အိမ် 5 x 80 အိမ် • အိမ် • အိမ် 5 x 80 အိမ် အိမ်
အိမ်	အိမ် «အိမ် အိမ် အိမ်	အိမ် • အိမ်
	အိမ် «အိမ် အိမ် အိမ် 15 x 80 အိမ်	အိမ် • အိမ် • အိမ်
အိမ်	အိမ် «အိမ် အိမ် အိမ်	အိမ် • အိမ်
	အိမ် «အိမ် အိမ် အိမ် 15 x 80 အိမ်	အိမ် 5 x 80 အိမ် • အိမ် • အိမ် 5 x 80 အိမ် အိမ် အိမ် • အိမ် • အိမ်
အိမ်	အိမ် «အိမ် အိမ် အိမ်	အိမ် • အိမ်
	အိမ် «အိမ် အိမ် အိမ် 15 x 80 အိမ်	အိမ် 5 x 80 အိမ် • အိမ် • အိမ် 5 x 80 အိမ် အိမ် အိမ် • အိမ်
အိမ်	အိမ် «အိမ် အိမ် အိမ်	အိမ် • အိမ်

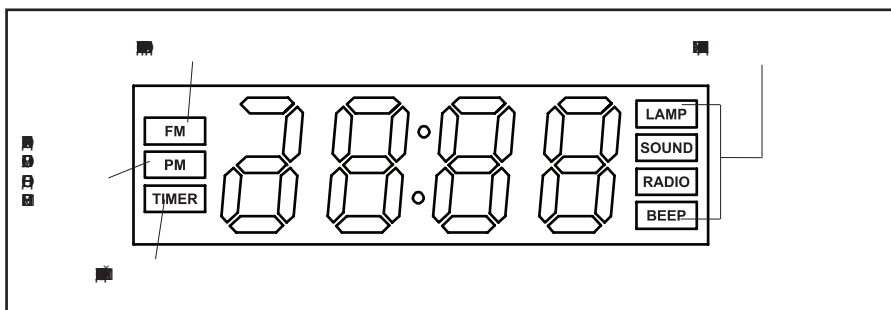




	機能	SNOOZE (機能)
	機能 機能 ① 機能 ② 機能 ③	<ul style="list-style-type: none"> <li>機能</li> <li>機能 ①</li> </ul>
α	機能 機能 ① 機能 ② 機能 ③ — 15 分80 秒	<ul style="list-style-type: none"> <li>機能</li> <li>機能 ①</li> <li>機能 ②</li> </ul>
	機能 機能 ①	<ul style="list-style-type: none"> <li>機能</li> <li>機能 ①</li> </ul>
	機能 機能 ① 機能 ② 機能 ③ — 15 分80 秒	<ul style="list-style-type: none"> <li>機能</li> <li>機能 ①</li> <li>機能 ②</li> <li>機能 ③</li> </ul>
α	機能 機能 ① 機能 ② 機能 ③	<ul style="list-style-type: none"> <li>機能</li> <li>機能 ①</li> </ul>
	機能 機能 ① 機能 ② 機能 ③ — 15 分80 秒	<ul style="list-style-type: none"> <li>機能</li> <li>機能 ①</li> <li>機能 ②</li> <li>機能 ③</li> <li>機能 ④</li> </ul>
	機能 機能 ① 機能 ② 機能 ③ 機能 ④	<ul style="list-style-type: none"> <li>機能</li> <li>機能 ①</li> </ul>
	機能 機能 ① 機能 ② 機能 ③ 機能 ④ — 15 分80 秒	<ul style="list-style-type: none"> <li>機能</li> <li>機能 ①</li> <li>機能 ②</li> <li>機能 ③</li> <li>機能 ④</li> </ul>
	機能 機能 ① 機能 ② 機能 ③ 機能 ④	<ul style="list-style-type: none"> <li>機能</li> <li>機能 ①</li> </ul>
	機能 機能 ① 機能 ② 機能 ③ 機能 ④ — 15 分80 秒	<ul style="list-style-type: none"> <li>機能</li> <li>機能 ①</li> <li>機能 ②</li> <li>機能 ③</li> <li>機能 ④</li> </ul>
	機能 機能 ① 機能 ② 機能 ③ 機能 ④	<ul style="list-style-type: none"> <li>機能</li> <li>機能 ①</li> </ul>



1. PROJECTOR ON/OFF (p4).
- PROJECTOR ON/OFF (p4).
- SNOOZE (p1).
2. TIME ROTATION KNOB. (p6).
3. FOCUS KNOB (p6).
4. (p5).



7

### INDEX

- PROJECTOR ON/OFF (p4)
- SNOOZE (p1)
- TIME ROTATION KNOB (p6)
- FOCUS KNOB (p6)
- (p5)

## Twój doskonały towarzysz snu.

Dziękujemy za zakup urządzenia SoundSpa Sunrise. To urządzenie, tak jak cała linia produktów HoMedics, zostało wyprodukowane z troską o najdrobniejszy szczegół, dzięki czemu zapewni wieloletnią bezproblemową eksploatację. SoundSpa Sunrise pomaga budzić się w naturalny sposób, dzięki czemu poczujesz relaks i chęć do rozpoczęcia dnia. Zасыpij w towarzystwie jednego z sześciu odgłosów natury, a następnie obudź się wraz z wirtualnym wschodem słońca, z odgłosami natury, radiem lub brzęczykiem. SoundSpa Sunrise może również pomagać w zachowaniu skupienia, podczas gdy czytasz, pracujesz lub uczysz się.

**PRZED UŻYCIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ CAŁĄ INSTRUKCJĘ.  
INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ.**

## ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:

**PODCZAS KORZYSTANIA Z URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH,  
SZCZEGÓLNIIE W OBECNOŚCI DZIECI, NALEŻY ZAWSZE  
PRZESTRZEGAĆ PODSTAWOWYCH PRZEPISÓW  
BEZPIECZEŃSTWA - W TYM NASTĘPUJĄCYCH:**

- Przed czyszczeniem zawsze należy odłączyć urządzenie od gniazda elektrycznego.
- Nie wolno wyciągać urządzeń, które wpadło do wody. Należy natychmiast odłączyć je od sieci.
- Nie należy umieszczać ani przechowywać urządzenia w miejscu, z którego może ono spaść lub zostać wciągnięte do wanny bądź zlewu. Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie ani w żadnej innej cieczy.
- Urządzenie należy użytkować tylko zgodnie z przeznaczeniem, według instrukcji obsługi. Nie stosować akcesoriów, które nie są zalecane przez firmę HoMedics; w szczególności akcesoriów, które nie zostały dostarczone wraz z urządzeniem.

## ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:

**PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA NALEŻY  
DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ TĘ CZĘŚĆ.**

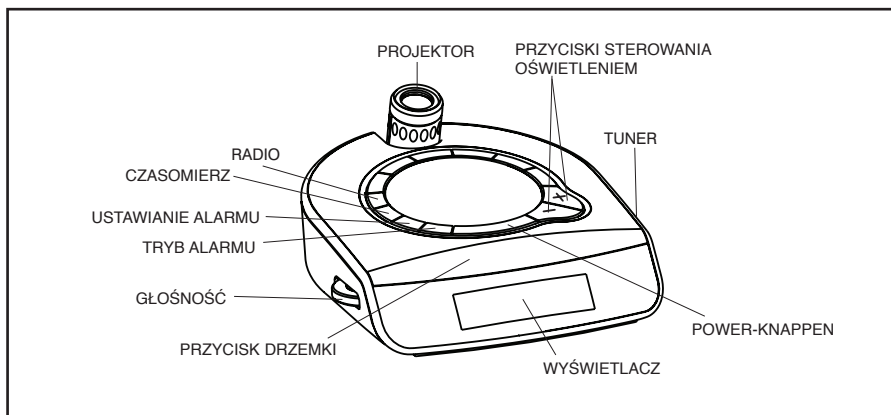
- Nigdy nie należy używać urządzenia, jeśli uszkodzeniu uległa jego obudowa, przewód zasilający lub wtyczka. Jeśli urządzenie działa nieprawidłowo, zostało upuszczone lub zniszczone, należy je zwrócić do serwisu firmy HoMedics w celu przeprowadzenia naprawy lub sprawdzenia.
- Nie wolno wkładać ani wsuwać żadnych przedmiotów w otwory urządzenia.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w miejscach, gdzie używa się aerozoli (sprejów) lub gdzie dozuje się tlen.
- Aby odłączyć urządzenie, należy wyjąć wtyczkę z gniazda elektrycznego.
- Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku domowego. Nie używać urządzenia w warunkach zewnętrznych.
- Ustawiać tylko na suchych powierzchniach. Nie kłaść na powierzchni zmoczonej wodą lub środkami czyszczącymi.
- Nigdy nie wolno przykrywać włączonego urządzenia.
- Urządzenie to nie powinno być używane przez dzieci bez nadzoru dorosłej osoby.
- Przewód zasilający zawsze powinien znajdować się z daleka od źródeł ciepła i ognia.
- Nie trzymać, nie podnosić i ciągnąć urządzenia za przewód zasilający.
- Urządzenie nie może być narażone na kąpanie lub zachlapanie wodą i na urządzeniu nie wolno ustawiać żadnych przedmiotów napełnionych cieczami.
- Nie należy narażać baterii na działanie wysokiej temperatury, np. na promieniowanie słoneczne, ogień lub oddziaływanie podobnych źródeł ciepła.
- Wtyczki zasilacza oraz bezprzewodowego odbiornika są odłącznikami i muszą być w pełni dostępne, gdy urządzenie jest podłączone do gniazda elektrycznego, nawet jeśli nie jest ono używane.

- Odbiornik bezprzewodowy jest urządzeniem klasy I i musi być podłączony do sieci elektrycznej z wykorzystaniem uziemiającego przewodu ochronnego.
- Jeśli zasilacz ulegnie uszkodzeniu, należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia i skontaktować się z serwisem firmy HoMedics. (Dane adresowe HoMedics znajdują się w sekcji dotyczącej gwarancji).

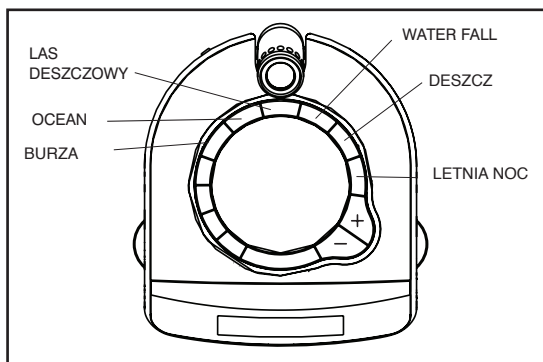
**Przeostoga: Wszelkie czynności serwisowe związane z tym produktem muszą być przeprowadzane jedynie przez wykwalifikowanych pracowników HoMedics**

## FUNKCJE PRODUKTU:

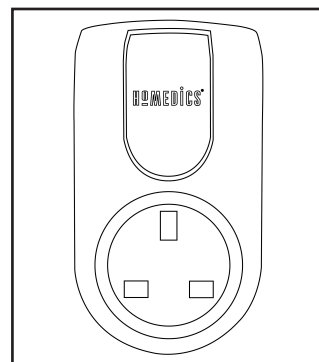
- Symulator świtu wykorzystujący oświetlenie zainstalowane w pomieszczeniu
- 6 dźwięków natury: Las deszczowy, ocean, burza, letnia noc, deszcz i wodospad
- Radio AM/FM z alarmem i funkcją drzemki
- Siedem łagodnym opcji budzenia – tylko oświetlenie, oświetlenie i dźwięki natury, oświetlenie i brzęczyk, oświetlenie i radio, tylko odgłosy natury, tylko radio lub tylko brzęczyk
- Czytelny zegar z niebieskim wyświetlaczem diodowym
- Funkcja projekcji czasu na suficie za pomocą łagodnego niebieskiego światła
- Automatemyczny czasomierz, pozwalający ustawić czas słuchania – 15, 30, 45, 60 minut lub bez ograniczenia
- Regulacja głośności radia, brzęczyka lub odgłosów natury
- Bezprzewodowa regulacja jasności oświetlenia



Rysunek 1



Rysunek 2



Rysunek 3

## INSTRUKCJA OBSŁUGI:

1. Rozpakuj produkt i sprawdź, czy urządzenie jest kompletne (rys. 1).
2. To urządzenie jest zasilane za pomocą zasilacza prądu stałego, który znajduje się w zestawie.
3. Zasilanie bateriami służy jedynie do podtrzymania pamięci dla ustawień zegara i alarmu. Jeśli wymagane jest podtrzymanie zasilania za pomocą baterii (np. na wypadek wyłączenia prądu lub odłączenia urządzenia od sieci zasilającej), należy w komorze baterii umieścić jedynie baterię 9 V (należy zakupić osobno). Jednak czas nie będzie wyświetlany na wyświetlaczu zegara. Gdy tylko zasilanie zostanie przywrócone, na wyświetlaczu pojawi się aktualny czas.  
**UWAGA:** Baterię należy zainstalować w celu zapewnienia podtrzymania pamięci zegara. Jeśli bateria nie jest zainstalowana, to w razie braku prądu lub odłączenia urządzenia od sieci elektrycznej, zegar i alarm będą musiały być ponownie ustawione po przywróceniu zasilania.
4. Aby zainstalować baterię, należy zdjąć osłonę komory baterii w spodniej części urządzenia. Włóż jedną baterię 9 V do komory baterii zgodnie z rysunkiem. Załóż i zamknij osłonę baterii.
5. Podłącz wtyczkę zasilacza do tylnej części urządzenia (rys. 4) i podłącz przewód zasilający do gniazda zasilania 230 V.
6. Aby korzystać z funkcji symulatora świtu i sterowania oświetleniem za pomocą SoundSpa Sunrise, podłącz oświetlenie do bezprzewodowego odbiornika (Rys. 3). Następnie podłącz bezprzewodowy odbiornik do gniazda elektrycznego 230 V.  
**UWAGA:** Informacje na temat zgodnych żarówek lampy można znaleźć w instrukcji oświetlenia. Urządzenie SoundSpa współpracuje z większością lamp z żarówkami tradycyjnymi lub energooszczędnymi z opcją przyciemniania. Przed zakupem żarówki energooszczędnej należy upewnić się, czy współpracuje ona z urządzeniami regulującymi natężenie światła.

### Ustawianie zegara

1. Zegar urządzenia SoundSpa Sunrise jest ustawiony w trybie zegara 12-godzinnego. Jeśli chcesz przełączyć się do trybu 24-godzinnego, naciśnij jeden raz przycisk 12/24 (rys. 4).
2. Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekund przycisk HOUR (godzina) (rys. 4). Wyświetlanie czasu zacznie błyskać.
3. Gdy wyświetlanie czasu błyska, należy naciskać przycisk HOUR, aż zostanie ustawiona właściwa godzina. Następnie naciskaj przycisk MINUTE (minuty) (rys. 4), aż zostaną ustawione odpowiednie minuty.  
**UWAGA:** W przypadku godzin popołudniowych po lewej stronie zegara pojawi się oznaczenie PM (rys. 7). Jeśli na wyświetlaczu nie ma oznaczenia PM, oznacza to, że ustawione są godziny przedpołudniowe (AM). Pamiętaj, aby dobrze ustawić zegar w trybie 12-godzinnym, zwracając uwagę, czy ustawione są godziny przedpołudniowe czy popołudniowe.  
**UWAGA:** Po 5 sekundach czas przestanie błyskać i ustawienie zostanie zachowane.
4. Naciśnij przycisk BACKLIGHT HI/LO (silne/słabe podświetlenie) (rys. 4), aby ustawić wysoki lub niski stopień jasności zegara.





### Sluchanie dźwięków natury

1. Wybierz dźwięk, którego chcesz słuchać i naciśnij odpowiedni przycisk (rys. 2).
2. Aby ustawić głośność, ustaw pokrętko VOLUME (głośność) (rys. 1) w odpowiedniej pozycji.
3. Gdy skończysz, możesz wyłączyć dźwięki naciskając przycisk POWER lub przełączyć się na tryb radia, naciskając przycisk RADIO (rys. 1).  
**UWAGA:** Po włączeniu urządzenia zawsze będzie ono domyślnie ustawione na ostatnio używanym trybie

### Sluchanie radia

1. Naciśnij przycisk RADIO (rys. 1).
2. Pokręć pokrętkiem TUNER (rys. 1), aby wybrać stację radiową.
3. Aby ustawić głośność, ustaw pokrętko VOLUME (głośność) (rys. 1) w odpowiedniej pozycji.
4. Gdy skończysz, możesz wyłączyć dźwięki naciskając przycisk POWER lub przełączyć się na tryb dźwięków natury, naciskając odpowiedni przycisk (rys. 1 i 2).  
**UWAGA:** Za pomocą przełącznika AM/FM znajdującego się na tylnej ścianie urządzenia można przełączać się między zakresami FM i AM (rys. 4). Gdy wybrane jest pasmo FM, po lewej stronie zegara świeci się dioda FM (rys. 7). Jeśli dioda FM nie świeci się, oznacza to, że jest ustawione pasmo AM.

## Korzystanie z lampy

1. Aby włączyć lampę, naciśnij jeden raz przycisk żarówki  (rys. 1).
2. Aby zwiększyć jasność lampy, naciśnij i przytrzymaj przycisk żarówki,  aż zostanie ustawiony odpowiedni poziom jasności.
3. Aby wyłączyć lampę, naciśnij jeden raz przycisk żarówki  (rys. 1).
4. Aby zmniejszyć jasność lampy, naciśnij i przytrzymaj przycisk żarówki,  aż zostanie ustawiony odpowiedni poziom jasności.
5. Lampę można wyłączyć za pomocą przycisku POWER. Ponowne naciśnięcie przycisku POWER spowoduje włączenie lampy (rys. 1).  
UWAGA: Jeśli radio jest włączone, zostanie ono wyciszone podczas regulacji oświetlenia. Po zakończeniu regulacji głośność radia wróci do poprzedniego poziomu.

## Używanie automatycznego wyłącznika czasowego

Gdy zasilanie jest włączone i słuchasz odgłosów natury, radia lub włączona jest lampa poprzez bezprzewodowy odbiornik SoundSoa Sunrise, można ustawić automatyczny wyłącznik czasowy, dzięki czemu dźwięki oraz/lub oświetlenie będą stopniowo wyłączane podczas ostatnich pięciu minut wybranego zakresu czasowego.

1. Ustaw przełącznik TIMER (rys. 1) na odpowiednim ustawieniu czasu: 15, 30, 45 lub 60 minut na wyświetlaczu zegara. Po lewej stronie zegara pojawi się oznaczenie TIMER - oznacza to, że wyłącznik czasowy jest aktywny (rys. 7).
2. Odliczanie czasu do wyłączenia można anulować w dowolnym momencie poprzez naciśnięcie przycisku POWER, co spowoduje wyłączenie dźwięków natury, radia lub lampy (rys. 1).

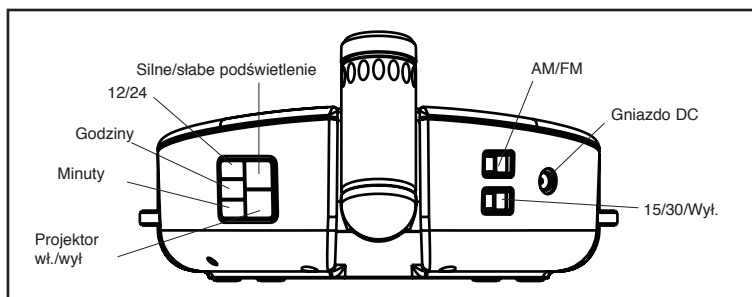
## Ustawianie i używanie alarmu

Więcej informacji można znaleźć na rys. 8.

1. Naciśnij przycisk AL SET (ustawienie alarmu) (rys. 1) – zacznie błyskać wartość czasu.
2. Gdy wyświetlanie czasu błyska, należy naciskać przycisk HOUR, aż zostanie ustawiona właściwa godzina. Następnie naciskaj przycisk MINUTE (minuty) (rys. 4), aż zostaną ustawione odpowiednie minuty.  
UWAGA: Gdy błyskają cyfry, naciśnij i przytrzymaj przycisk HOUR (godziny) lub MINUTE (minuty), aby przyspieszyć zmianę wartości (rys. 4).  
UWAGA: Wskaźnik PM również jest powiązany z alarmem. Jeśli wskaźnik PM nie jest wyświetlony przy zegarze, alarm zostanie ustawiony jako AM (godziny przedpołudniowe) (rys. 7).
3. Naciśnij przycisk AL SET, aby ustawić czas lub po 5 sekundach alarm zostanie ustawiony automatycznie (rys. 1).
4. Aby włączyć alarm możesz wybrać jedną z 7 opcji: Aby potwierdzić ustawienie, zostaną podświetlone odpowiednie wskaźniki alarmu na zegarze, po prawej stronie wyświetlanego czasu (rys. 7).
  - a. LAMP (lampa) – naciśnij jeden raz przycisk AL MODE. Aby włączyć tryb Sunrise (świt) ustaw przełącznik 15/30/OFF (rys. 4) w położeniu stopniowego rozjaśniania oświetlenia w ciągu 15 lub 30 minut lub w położeniu OFF (wyłączone), aby oświetlenie włączyło się z pełną jasnością o ustawionej godzinie (rys. 1).
  - b. NATURE SOUND (dźwięki natury) – naciśnij dwukrotnie przycisk AL MODE. Zostanie ustawiony ostatni dźwięk natury, którego słuchałeś. Aby zmienić odtwarzany dźwięk natury, naciśnij dowolny przycisk dźwięku natury (rys. 2) i następnie naciśnij przycisk POWER (rys. 1).
  - c. RADIO – naciśnij trzy razy przycisk AL MODE (rys. 1). Ustaw odpowiednią stację radiową za pomocą pokrętła TUNER (rys. 1).
  - d. BEEP (brzęczyk) – naciśnij cztery razy przycisk AL MODE (rys. 1).
  - e. LAMP & NATURE SOUND (lampa i dźwięki natury) – naciśnij pięć razy przycisk AL MODE (rys. 1).
  - e. LAMP & RADIO (lampa i radio) – naciśnij sześć razy przycisk AL MODE (rys. 1).
  - e. LAMP & BEEP (lampa i brzęczyk) – naciśnij sześć razy przycisk AL MODE (rys. 1).

5. Gdy alarm włączy się, zacznie błyskać odpowiedni wskaźnik alarmu (lampa, dźwięki, radio, brzęczyk lub kombinacja tych elementów). Można wykonać następujące działania:
- SNOOZE (drzemka) – naciśnij przycisk SNOOZE (rys. 1). Funkcja budzenia urządzenia SoundSpa Sunrise zostanie uaktywniona w ciągu 9 minut. Informacje na temat opcji można znaleźć na rys. 8. Możesz korzystać z tej funkcji do momentu wyłączenia alarmu.
  - RESET – wyłącz alarm naciskając DOWOLNY przycisk z wyjątkiem przycisku SNOOZE (rys. 1). Zegar alarmu automatycznie przestawi się na następny dzień dla danego trybu. Zacznie błyskać odpowiednie wskazanie alarmu (lampa, dźwięki, radio, brzęczyk lub kombinacja tych elementów). Jeśli chcesz zmienić tryb budzenia, postępuj zgodnie z krokiem 4 punktu Ustawianie i używanie alarmu.
  - OFF (wyłącz) – aby całkowicie wyłączyć alarm, naciskaj przycisk AL MODE, aż znikną wszystkie oznaczenia alarmu (lampa, dźwięki, radio, brzęczyk) (rys. 1).
- Uwaga: Jeśli alarm działa nieprzerwanie przez 30 minut, wyłączy się on automatycznie i włączy się ponownie następnego dnia.

Rysunek 4



Rysunek 5



Rysunek 6

Rysunek 8

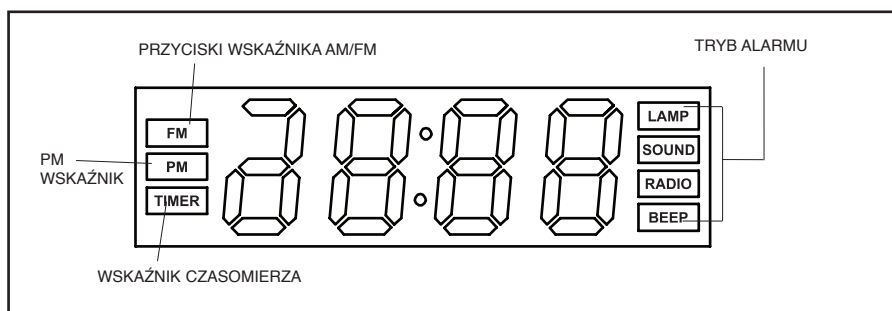
Tryb budzenia	Tryb świtu	Działanie
Tylko lampa	Brak świtu	<b>W czasie alarmu:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lampa włącza się z maksymalną jasnością</li> </ul>
	Świt 15 lub 30 minut	<b>15 lub 30 minut przed czasem alarmu:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lampa zapala się z niską mocą</li> <li>Lampa stopniowo, od 15 do 30 minut, świeci coraz jaśniej, aż do pełnej mocy</li> </ul>
Dźwięki natury	Brak świtu	<b>W czasie alarmu:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Wybrane dźwięki są odtwarzane z wybraną głośnością</li> </ul>
	Świt 15 lub 30 minut	<b>5 minut przed czasem alarmu:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Wybrany dźwięk jest odtwarzany po cichu</li> <li>Głośność dźwięku stopniowo wzrasta, aż do wybranego poziomu głośności</li> </ul>
Lampa i dźwięki natury	Brak świtu	<b>W czasie alarmu:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lampa włącza się z maksymalną mocą i dźwięk jest odtwarzany na wybranym poziomie głośności</li> </ul>
	Świt 15 lub 30 minut	<b>15 lub 30 minut przed czasem alarmu:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lampa zapala się z niską mocą</li> <li>Lampa stopniowo, od 15 do 30 minut, świeci coraz jaśniej, aż do pełnej mocy w momencie alarmu</li> </ul> <b>5 minut przed czasem alarmu:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Dźwięk jest odtwarzany po cichu</li> <li>Głośność dźwięku stopniowo wzrasta, aż do wybranego poziomu głośności</li> </ul>
Lampa i brzęczyk lub lampa i radio	Brak świtu	<b>W czasie alarmu:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lampa włącza się z maksymalną mocą i brzęczyk lub radio jest odtwarzany na wybranym poziomie głośności</li> </ul>
	Świt 15 lub 30 minut	<b>15 lub 30 minut przed czasem alarmu:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lampa zapala się z niską mocą</li> <li>Lampa stopniowo, od 15 do 30 minut, świeci coraz jaśniej, aż do pełnej mocy</li> </ul> <b>W czasie alarmu:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Brzęczyk lub radio z wybraną głośnością</li> </ul>
Radio lub brzęczyk	Brak świtu	<b>W czasie alarmu:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Radio lub brzęczyk z wybraną głośnością</li> </ul>



	Ustawienia alarmu	Naciśnięcie przycisku SNOOZE spowoduje:
	Wskaźnik alarmu – lampa Ustawienie świtu – wyłączone	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lampa wyłączy się</li> <li>Lampa włączy się ponownie po 9 minutach z maksymalną jasnością</li> </ul>
cy	Wskaźnik alarmu – lampa Ustawienie świtu – 15 lub 30	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lampa powraca do trybu niskiej mocy</li> <li>Stopniowe zwiększanie mocy świecenia lampy przez 9 minut, aż do pełnej mocy</li> </ul>
	Wskaźnik alarmu – dźwięk	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dźwięki zostaną wyłączone</li> <li>Dźwięki włączą się ponownie po 9 minutach</li> </ul>
	Wskaźnik alarmu – dźwięk Ustawienie świtu – 15 lub 30	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dźwięki zostaną wyłączone</li> <li>Dźwięk jest odtwarzany po cichu po 4 minutach</li> <li>Dźwięk jest odtwarzany przy maksymalnej wybranej głośności przez 5 dodatkowych minut</li> </ul>
ym	Wskaźnik alarmu – lampa i dźwięk Ustawienie świtu – wyłączone	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wyłączenie lampy i dźwięków</li> <li>Lampa i dźwięki natury włączają się ponownie po 9 minutach</li> </ul>
cy w	Wskaźnik alarmu – lampa i dźwięk Ustawienie świtu – 15 lub 30	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lampa powraca do trybu niskiej mocy</li> <li>Stopniowe zwiększanie mocy świecenia lampy przez 9 minut, aż do pełnej mocy</li> <li>Dźwięki zostaną wyłączone</li> <li>Dźwięk jest odtwarzany po cichu po 4 minutach</li> <li>Dźwięk jest odtwarzany z wybraną głośnością przez 5 dodatkowych minut</li> </ul>
na	Wskaźnik alarmu – lampa i brzęczyk lub lampa i radio Ustawienie świtu – wyłączone	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wyłączenie lampy i brzęczyka lub radia</li> <li>Lampa i brzęczyk lub radio włączają się ponownie po 9 minutach</li> </ul>
cy	Wskaźnik alarmu – lampa i brzęczyk lub lampa i radio Ustawienie świtu – 15 lub 30	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lampa powraca do trybu niskiej mocy</li> <li>Stopniowe zwiększanie mocy świecenia lampy przez 9 minut, aż do pełnej mocy</li> <li>Brzęczyk lub radio włącza się po 9 minutach</li> </ul>
	Wskaźnik alarmu – radio lub brzęczyk Ustawienie świtu – wyłączone	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wyłączenie radia lub brzęczyka</li> <li>Radio lub brzęczyk włącza się ponownie po 9 minutach</li> </ul>

## Używanie funkcji projektora

1. Aby włączyć lub wyłączyć funkcję projektora, naciśnij jeden raz przycisk PROJECTOR ON/OFF (rys. 4). Czas będzie wyświetlany na suficie. Aby wyłączyć wyświetlanie czasu, naciśnij ponownie przycisk PROJECTOR ON/OFF.  
UWAGA: Jeśli funkcja projekcji jest wyłączona, możesz nacisnąć przycisk drzemki (SNOOZE) (rys. 1), aby wyświetlić czas przez 5 sekund.
2. Aby zmienić kąt wyświetlania czas na suficie, obróć pokrętko ustawienia kąta wyświetlania czasu (rys. 6), tak aby uzyskać odpowiednie ustawienia wyświetlanej wartości.  
UWAGA: Pokrętko czasu obraca się o 350 stopni.
3. Aby ustawić ostrość wyświetlenia na suficie, przekręć pokrętko ostrości (FOCUS KNOB) (rys. 6), aż uzyskasz właściwy efekt.
4. Aby ustawić odpowiedni efekt, gdy czas jest wyświetlany, przesunij projektor do przodu lub do tyłu (rys. 5).



Rysunek 7

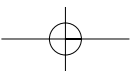
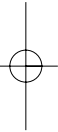
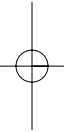
## CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE:

### Przechowywanie:

Urządzenie można przechowywać w opakowaniu w suchym i chłodnym miejscu.

### Czyszczenie:

Wytrzyj kurz za pomocą wilgotnej ściereczki. NIGDY nie należy stosować środków czyszczących lub ściernych do czyszczenia urządzenia. Modyfikacje, które nie zostały autoryzowane przez producenta mogą pozbawić użytkowników prawa do używania produktu.



**HOMEDICS®**



IB-SS5500EU